

L'écho

de Frontenac

LAC-MÉGANTIC ET RÉGION • VOLUME 81 no 44 • 29 OCTOBRE 2010 • 67¢



Colloque de La Bouée

Vaincre la violence : un défi de société

Photo: Claudia Colard

Agenda 13

Avis / emploi 26 et 27

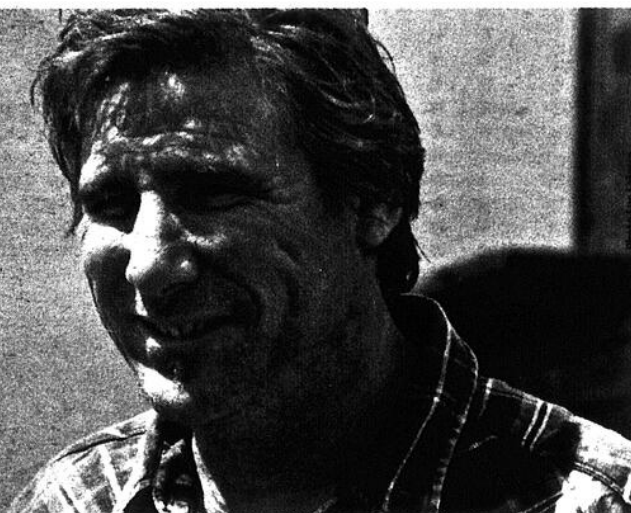
Décès 28 et 29

Opinions 4

Petites annonces 21 à 26

Sports 30 et 31

L'ambassadeur mystère c'est lui!



Meilleur CHOIX AU MEILLEUR PRIX

C'EST GARANTI

AUDET
automobiles
819 583-6200

2966, rue Laval Nord, Lac-Mégantic

www.echodefrontenac.com

**Plus de raisons de devenir propriétaire,
des économies et protections
sous le même toit!**

Votre Caisse vous offre en ce moment une **réduction de taux** de 1,5 % sur le prêt hypothécaire à taux révisable annuellement «5 dans 1» à laquelle s'ajoute une **remise en argent** de 1,5 % sur le montant du prêt hypothécaire.

Vous pourriez gagner une remise supplémentaire pouvant aller jusqu'à 1,5 % du montant du prêt en BONIDOLLARS Desjardins!



Desjardins
Caisse populaire Desjardins
de la Région-Ouest-de-Mégantic

Chez Desjardins,
c'est beaucoup plus encore!
Nos experts de Desjardins
répondront à toutes vos questions.



Siège social*
4749, rue Laval, Lac-Mégantic
tél. 819 583-1911

Centre de service Nantes
Nantes
tél. 819 547-3666

**Centre de service
Notre-Dame-des-Bois**
Notre-Dame-des-Bois
tél. 819 888-2433

Centre de service Piopolis
Piopolis
tél. 819 583-2674

**Centre de service
Ste-Cécile-de-Whitton**
Ste-Cécile-de-Whitton
tél. 819 583-0176

Contactez une de nos conseillères ou
un conseiller pour prendre rendez-vous.
*Disponibilité de 8h à 20h sur rendez-vous.

Cinq autres ambassadeurs joignent les rangs du club

C'est fait. L'homme d'affaires Gilles Pansera, l'alpiniste Gabriel Filippi, le comédien Dhanaé Audet Beaulieu, le chanteur Jonas et l'humoriste Peter Macleod ont été intronisés au Club Ambassadeurs région de Mégantic, samedi dernier, lors d'une soirée au Club de golf Lac-Mégantic.

«Le Club Ambassadeurs mise sur deux choses pour promouvoir la région, la voix de ses ambassadeurs, bien sûr, mais également la mobilisation de notre communauté derrière cet objectif commun de faire connaître et reconnaître la région de Mégantic comme milieu de vie remarquable, propice à l'emploi et au développement d'entreprises», mentionnait d'entrée de jeu le président de la Chambre de commerce, Pascal Hallé.

Le premier à être présenté devant le parterre d'hommes d'affaires et de représentants du milieu, l'ambassadeur régional et président d'honneur de la soirée, Gilles Pansera, s'est engagé de plusieurs façons concrètes au développement régional, en assurant, entre autres, la visite de l'ensemble

des dirigeants du comité Accord de l'Estrie pour le développement des créneaux d'excellence en Estrie.

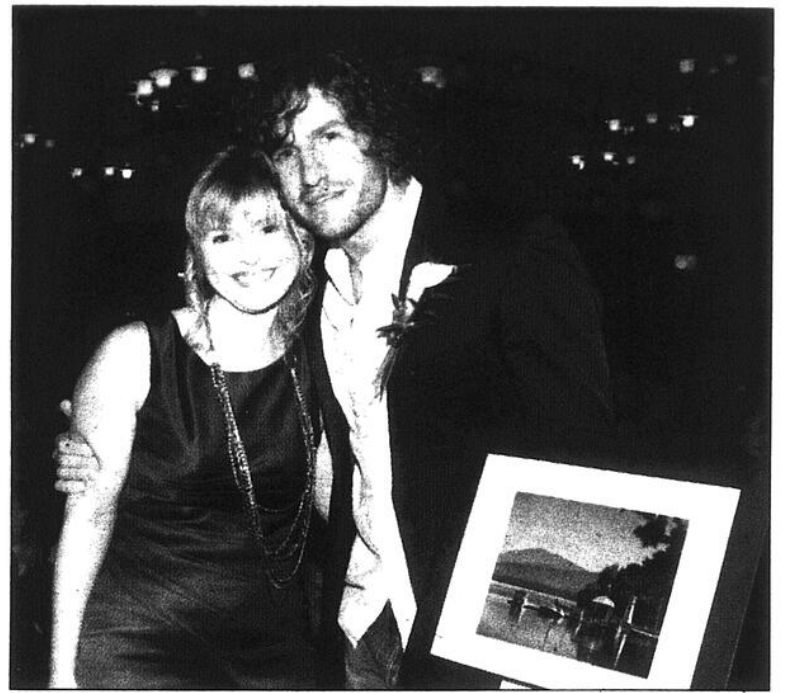
Le public a également été impressionné par l'imposant parcours de l'alpiniste Gabriel Filippi et touché par le témoignage sincère lié au mandat confié. Son implication à titre de nouvel ambassadeur doit débiter bientôt avec l'ajout de la région de Mégantic à son calendrier de sorties pour faire découvrir la région à son groupe de marcheurs et grimpeurs en entraînement.

La jeune étoile montante du petit comme du grand écran, Dhanaé Audet Beaulieu, originaire de Notre-Dame-des-Bois, possède déjà un curriculum vitae enviable, avec une participation à la télésérie *Les Lavigreur, la vraie histoire*, ainsi que son rôle principal

dans le film *Pour toujours les Canadiens*. Il sera de la distribution, à l'hiver 2011, de *Lance et compte, la déchirure*.

Quant au chanteur Jonas Tomalty, il pouvait difficilement s'empêcher de chanter, une fois arrivé sur scène, interprétant de façon improvisée son *Je l'aime à mourir*, chanté à capella «avec cet accent qui ajoute au charme du charismatique rockeur», décrit la directrice générale de la Chambre, Isabelle Gagnon.

L'ambassadeur mystère, présenté en toute fin de soirée, l'humoriste Peter Macleod, a su faire excuser son absence par une entrevue réalisée peu avant l'événement, dans laquelle il décrit son attachement à la région de Mégantic. La transmission des images des noms des ambassadeurs gravés dans le granit du trottoir du centre-ville de Lac-Mégantic, a permis de capter la réaction de l'humoriste en direct.



Le rockeur Jonas exerce son charme auprès de la directrice générale de la Chambre, Isabelle Gagnon.



Le président de la Chambre, Pascal Hallé, soulignant l'intronisation de Dhanaé Audet Beaulieu et Gilles Pansera au Club Ambassadeurs région de Mégantic.



Pascal Hallé en compagnie du nouvel ambassadeur, Gabriel Filippi.

1^{er} novembre
Date limite pour admission au 1^{er} tour

Choisis un métier pour assurer ton avenir!

Formation professionnelle - hiver 2011

Pour devenir	Choisis ce programme	Durée	Établissement
Préposée / préposé aux bénéficiaires	DEP Assistance à la personne en établissement de santé	9 mois	CFP Pozer
Charpentière / charpentier	DEP Charpenterie-menuiserie	12 mois	CFP Pozer
Carrossière / carrossier	DEP Carrosserie	17 mois	CIMIC
Dessinatrice industrielle / dessinateur industriel	DEP Dessin industriel (aussi offert en ligne)	17 ou 22 mois	CIMIC
Électromécanicienne / électromécanicien	DEP Électromécanique de systèmes automatisés*∞	10 mois	CIMIC
Soudeuse / soudeur de structure	DEP Fabrication de structures métalliques et de métaux ouvrés	13 mois	CIMIC
Opératrice / opérateur de machines industrielles	DEP Opération d'équipements de production	9 mois	CF des Bâisseurs
Pressière / pressier	DEP Imprimerie	12 mois	CF des Bâisseurs
Mécanicienne industrielle / mécanicien industriel	DEP Mécanique industrielle de construction et d'entretien	22 mois	CIMIC
Mécanicienne / mécanicien en commandes industrielles	ASP Mécanique d'entretien en commandes industrielles	5 mois	CIMIC
Machiniste	DEP Techniques d'usinage	17 mois	CIMIC
Vendeuse / vendeur	DEP Vente-conseil	11 mois	CFP Pozer
Infirmière / infirmier auxiliaire	DEP Santé, assistance et soins infirmiers	17 mois	CFP Pozer
Soudeuse / soudeur	DEP Soudage-montage	17 mois	CIMIC

* Sous réserve d'autorisation ou d'entente avec une autre commission scolaire.
∞ Offert en complément de formation aux détenteurs du DEP en Électricité.

Formulaire de demande d'admission : www.laFPpourMOI.com (rubrique Admission)

ET TOI, as-tu ce qu'il faut pour la FP ?

31 programmes de formation professionnelle pour des milliers d'emplois à combler
www.laFPpourMoi.com | 418 228-5541, p. 2620 | 1 866 884-laFP

Commission scolaire de la
BEAUCE-ÉCHEMIN
Service de la formation professionnelle
et de l'éducation des adultes
Ensemble vers l'avenir

Colloque de La Bouée

Des pistes de solution pour contrer la violence

La violence n'a pas d'âge. C'était le thème du colloque organisé par La Bouée les 20 et 21 octobre, mais surtout le constat qui se dégage de l'événement qui a réuni plus de 140 personnes chaque jour au Club de golf de Lac-Mégantic. Les facettes de cette problématique ont été abordées de long en large, outillant sans contredit les intervenants d'ici et d'ailleurs au Québec sur ce fléau qui va jusqu'à causer la mort de plusieurs victimes.

Claudia COLLARD
claudiacollard@echodefrontenac.com

Plusieurs points forts ont marqué ce colloque, dont la présentation du documentaire *Traverser la peur*, réalisé par le cinéaste André Melançon. Six comédiennes y incarnent des femmes dont l'histoire a été rapportée par les porte-paroles de l'Alliance gaspésienne des maisons d'hébergement, Caroline Boudreau, Monic Caron et Nancy Gough. Ces dernières ont pu mettre à terme ce projet de sensibilisation à la réalité de la violence conjugale. *Traverser la peur* relate avec beaucoup de sensibilité le vécu de victimes blessées dans leur corps et dans leur dignité, un film «coup de poing» aux antipodes du sensationnalisme.

Malgré sa grande qualité et son incontestable pertinence, les deux principaux réseaux de télévision refusent de diffuser le documentaire d'André Melançon. «Lorsque je leur ai présenté le projet, j'ai senti un grand malaise. La réponse qu'on m'a donnée, c'est qu'on ne voyait pas à l'intérieur de quel créneau on pourrait l'intégrer», a transmis le cinéaste, dont le documentaire est principalement présenté lors de colloques. Des organismes de la MRC du Granit en ont par ailleurs fait l'acquisition en vue d'un visionnement auprès de leurs clientèles respectives.

Le colloque de La Bouée laissait aussi place à des témoignages de victimes de violence conjugale. Marie-Paule McInnis, auteure du livre *La survivante*, dont les deux enfants ont été tués par son ex-mari, ainsi que Martine Bélanger, qui a perdu sa fille de neuf ans l'an dernier dans les mêmes circonstances, ont été interviewés par Jean-Marie Lapointe. Une femme d'ici, Lise Fortier, a pour sa part transmis son expérience et son passage en maison d'hébergement. En racontant leur parcours, elles souhaitent renverser la vapeur, afin que le cycle de la violence prenne fin une fois pour toutes.

Rien n'excuse la violence conjugale, affirme Robert Ayotte, directeur de l'Accord Mauricie de Trois-Rivières. Dans ce centre d'aide pour conjoints à comportements violents ou contrôlants, les hommes apprennent à se responsabiliser face à leurs actes. «Il ne faut pas perdre de vue que le recours à des conduites d'agression reste un choix personnel. Se responsabiliser, c'est reconnaître la pleine et entière responsabilité de ses agissements, de ses attitudes et de ses paroles dans toutes les situations, quelle que soit son histoire individuelle et familiale.»

La violence n'épargne pas les gens du troisième âge, a fait valoir Hélène Wavroch, militante de longue date qui œuvre auprès d'organismes communautaires voués à enrayer la maltraitance aux aînés. Brossant un portrait fracassant de cette réalité, elle fait état d'un phénomène social encore méconnu. Pourtant, la violence physique, psychologique et sexuelle, l'exploitation financière, la négligence et les mauvais traitements

malmenés que leur seul canal de communication qui reste ouvert, c'est la colère. Avec la boxe, on leur donne un espace pour s'exprimer. Ça ne les rend pas plus violents; ils savent déjà comment donner des coups de poing sur la gueule. Mais ça permet de faire sortir leur rage, sans faire de victime. La violence est un exutoire si elle est faite par jeu et non pas pour détruire l'autre. Selon moi, il n'y a pas trop de violence, c'est juste qu'elle est mal placée.»

Zones d'ombre et de lumière

Les commentaires positifs du colloque ont été nombreux rapporte la directrice de La Bouée Sylvie Morin. «Nous sommes très satisfaites du déroulement. Différents aspects de la violence ont été démontrés et c'est exactement ce qu'on voulait. Plusieurs ont dit avoir été touchés par ce colloque». Une ombre au tableau par contre : «Je suis déçue qu'aucun policier n'ait répondu à notre invitation, malgré nos appels

répétés», partage-t-elle. Mme Morin déplore aussi l'absence de représentants locaux de la DPJ. Conférencier du colloque, le directeur régional de la projection de la jeunesse, Alain Trudel, a été mis bien au fait de l'importance du dialogue entre la DPJ et des ressources comme La Bouée, afin qu'une position commune soit adoptée en faveur des enfants en situation de violence conjugale. «Le système actuel fait en sorte que les droits du père passent en premier, même si celui-ci ne veut pas voir son enfant», signale Mme Morin.

Dans son allocution prononcée le 20 octobre, l'ex-juge à la Chambre de la jeunesse André Ruffo n'a pas manqué de dénoncer le monopole de la DPJ, signifiant que ses ressources n'utilisent pas le système judiciaire à leur disposition. «Quand on a la mission d'aider les enfants, la première chose à faire c'est agir, être attentif, être préventif. Ne pas attendre les catastrophes qui, la plupart du

temps, sont annoncées. Il existe des mesures d'urgence où il est possible d'obtenir un jugement dans les 24 heures.» Selon elle, l'inefficacité de la DPJ relève de l'incompétence, parce qu'on ne tient pas compte des nouvelles informations disponibles sur les réalités sociales, lesquelles sont en constante évolution. «On n'a pas le droit de ne pas intervenir. Pour être compétent, il faut s'instruire, connaître davantage. On n'a pas le droit de rester à la même place.»

Photo de première page: Quelques participants au colloque de La Bouée. À l'avant, le comédien et animateur Jean-Marie Lapointe et Jacques Brodeur, du groupe conseil EDUPAX, spécialisé en prévention de la violence et éducation à la paix. Derrière, Marie-Paule McInnis, Alain Trudel, Hélène Wavroch, les directrice et présidente de La Bouée, Sylvie Morin et Édith Robert et Martine Bélanger.

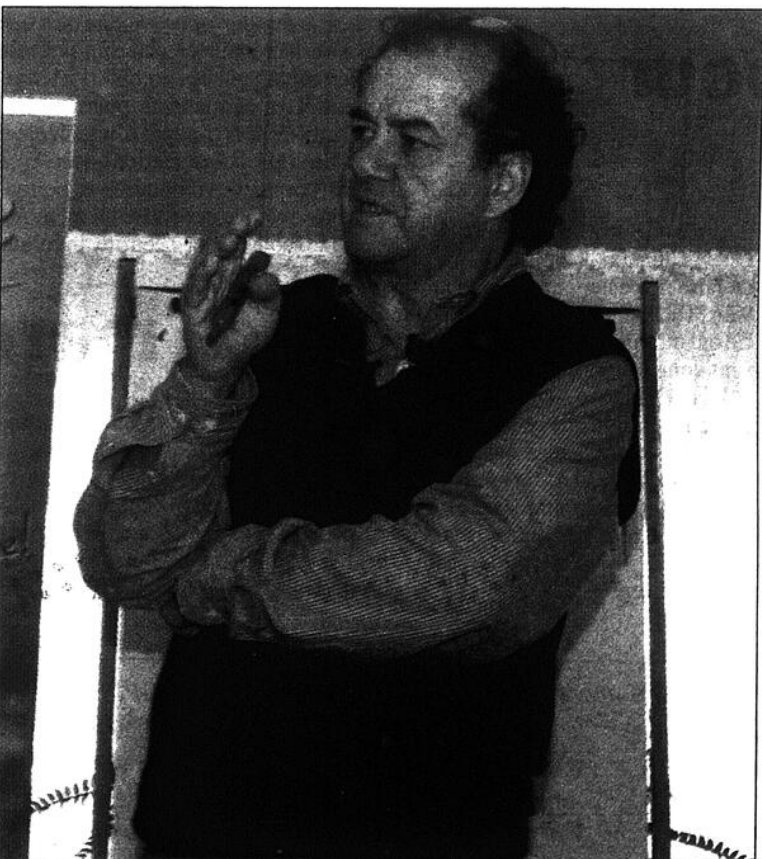
à l'endroit des aînés existent bel et bien. On estime que, chaque année au Québec, 150 000 aînés sont victimes d'abus. «En fait, nous disposons des mêmes chiffres depuis 15 ans parce que plusieurs aînés ne dénoncent pas les abus dont ils sont victimes, par peur de représailles.»

Cette violence salubre

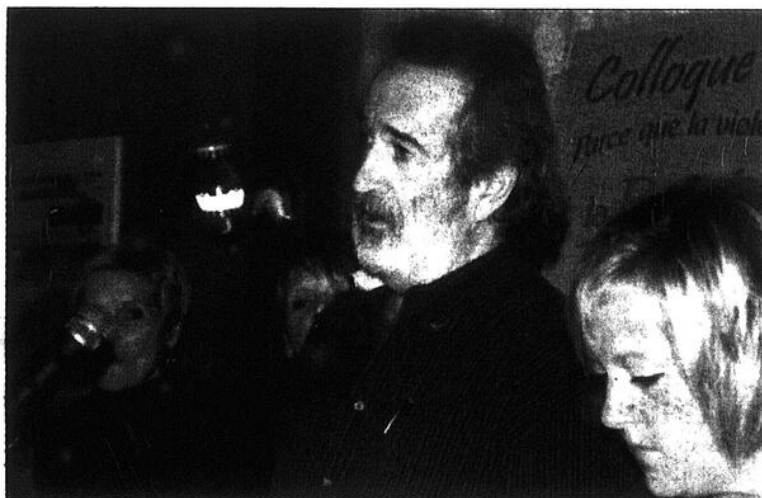
À cette violence injustifiable qui fait des victimes, Dan Bigras oppose une violence saine et libératrice où il n'y a pas de perdant. Celui qui enseigne la boxe à des jeunes «poqués» par la vie, filles et garçons âgés entre 9 et 14 ans, réussit par ce sport à entrer véritablement en contact avec eux. «Ces jeunes ont été tellement



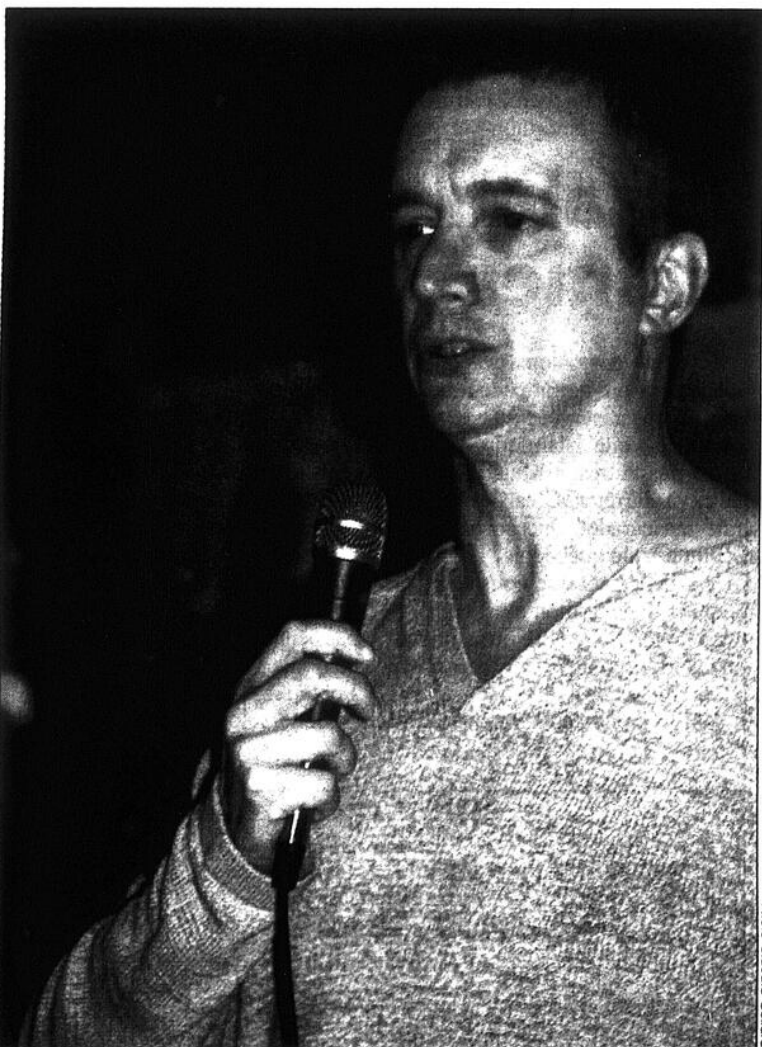
Andrée Ruffo dénonce le monopole de la DPJ, qui n'utilise pas les pouvoirs que lui confère la loi pour agir rapidement en protection des enfants victimes de violence. (Photo Pierre Lebeau)



Robert Ayotte, directeur de l'Accord Mauricie, un centre pour hommes aux comportements violents, soutient que pour que les interventions soient efficaces, celles-ci doivent être axées sur la responsabilisation des hommes à l'endroit de leurs actes. (Photo Pierre Lebeau)



André Melançon a présenté son documentaire *Traverser la peur*, réalisé en collaboration avec l'Alliance gaspésienne des maisons d'hébergement.



Selon Dan Bigras, il n'y a pas trop de violence. «C'est juste qu'elle est mal placée».

opinions

Une paroisse sans église, comme humain sans âme !

(En réponse à l'opinion de Solange Rodrigue, *Gardons notre église*, publiée en page 4 de notre édition du 22 octobre 2010)

Madame Rodrigue, en lisant votre opinion, j'ai eu l'inspiration de répondre à votre question; je vous cite: «Comment se fait-il qu'elles puissent encore faire fonctionner leur église?» Mentionnant entre autres comme exemple, la nôtre à Piopolis.

Des écoles ferment par manque d'élèves! Des dépanneurs ferment par manque de clientèle! Des églises ferment par manque de fidèles! Faudrait tout de même pas fermer son cœur à la solution la meilleure.

Je voudrais d'abord vous dire que dans les deux églises, j'y suis allée... ou plutôt, nous y sommes allées.

Nous avons été baptisées à l'église Ste-Agnès et j'ai assisté au mariage de ma jumelle à l'église de Fatima... Donc, les deux églises ne me sont pas indifférentes, mais mon propos est de répondre à votre questionnement.

Une église ne peut pas fonctionner uniquement avec la CVA... ce sont surtout les gens qui la fréquentent qui la rendent vivante et viable. Vous mentionnez que vos pères l'ont bâtie à la sueur de leur front; c'est exact et louable, comme ici dans notre communauté il y a cent ans, ils en ont fait des corvées, mais nos parents avaient en moyenne, dix, douze

enfants et même plus par famille, ils remplissaient l'église puisque nos mères nous emmenaient avec elles. On nous initiait jeune à ce lieu de culte. Aujourd'hui, on ne va pas à la messe dominicale parce qu'on garde nos enfants à la maison; on reçoit de la visite, ceux qui ont plus d'audace s'excusent auprès d'eux en leur disant: «Faut que j'aïlle à messe...» Probablement plus par obligation que par conviction dans un cheminement de foi.

On parle du contexte social de notre temps, ne nous leurrions pas, c'est chacun, chacune de nous qui le façonnons ce tissu social. Si les deux temples de Dieu étaient remplis de fidèles aux messes les fins de semaine, la question

ne se poserait pas aujourd'hui. C'est le moment de réfléchir personnellement chacun, chacune, de son attachement au Christ et à ses enseignements ou sur les bâtiments et leurs emplacements. Il est bien de se tenir debout comme vous demandez aux gens de Fatima, mais dans les circonstances, je crois qu'il est préférable de se mettre à genoux et d'implorer l'Esprit-Saint afin qu'Il éclaire toute la population de Lac-Mégantic, car évidemment, une paroisse sans église et comme un humain sans âme. Mais lorsqu'il devient obligatoire de trancher, faut passer à l'action et pour bien réussir cette intervention il est nécessaire de garder une attitude plus cérébrale que viscérale.

Advenant que les responsables décident de choisir, pour le culte, la doyenne des deux églises, serait-ce possible que vous conserviez votre petite chapelle d'adoration? Vous auriez alors la présence de Dieu aux deux endroits.

Je prie pour vous tous, brebis que le Bon Pasteur aime, qu'elles soient en haut ou en bas du pâturage; je pense surtout à votre curé qui ne veut que du bien aux personnes que l'Évêque lui a confiées.

Bonne décision et que la PAIX de Dieu vous accompagne.

Diane Lafontaine
Présidente du conseil de gestion,
secteur de Piopolis

Nous devons enterrer la hache de guerre

Depuis presque toujours, j'habite à Notre-Dame-de-Fatima. J'y ai été baptisée, puis j'ai déménagé à Ste-Agnès. J'ai fait ma première communion à l'église Ste-Agnès et j'ai étudié de la maternelle jusqu'à la 3^e année du primaire à l'école Sacré-Coeur. C'est lorsque je suis déménagée à nouveau à Fatima que j'ai découvert la guerre entre Ste-Agnès et Fatima. Les jeunes ne m'aimaient pas, car je venais de Ste-

Agnès. Mon père m'a alors dit: «Ma petite fille, tu pourras rien changer à ça, ça fait longtemps que ça dure.» Les années ont passé, et c'est assez! Plusieurs pensent que la guerre entre Fatima et Ste-Agnès doit se terminer, et ils ont raison!

Je suis très impliquée dans la communauté chrétienne. Les chorales paroissiales de Ste-Agnès et de Fatima, je les connais. Dans chacune d'elles, j'ai rencontré des personnes

formidables: Le temps est venu de former UNE communauté! Il faut se souvenir de la fête de départ du curé Cournoyer lorsque les deux chorales ont été réunies. Plusieurs nous ont dit qu'ils avaient l'impression d'être au ciel! Et plus récemment lors de la messe du 125^e, on aurait dit que nous allions faire lever le toit de l'église tellement c'était puissant et beau. Nous devons enterrer la hache de guerre et ce, pour de bon! Les his-

toires d'église ne se régleront pas en se chicanant. On va devoir apprendre à s'entraider et compter les uns sur les autres. C'est ça une communauté: pouvoir s'entraider.

Si nous voulons que les jeunes recommencent à aller à l'église, on va devoir montrer plus de maturité et être plus cohérents. Nous sommes une communauté de croyants, oui ou non? C'est ensemble qu'on pourra s'en sortir et se soutenir. Saint

Paul lui-même nous invite à l'unité: «Frères, je vous encourage à suivre fidèlement l'appel que vous avez reçu de Dieu: ayez beaucoup d'humilité, de douceur et de patience, supportez-vous les uns les autres avec amour; ayez à cœur de garder l'unité dans l'Esprit par le lien de la paix.» (Paul aux Éphésiens 4, 1-3)

Mylène Guay, 19 ans

Merci aux Optimistes

Samedi prochain, le club Optimiste de Lac-Mégantic fêtera son 40^e anniversaire. Je veux profiter de cet événement pour remercier tous les membres du Club pour leur dévouement auprès de la jeunesse depuis tout ce temps.

Je veux souligner la participation exceptionnelle de M. Réal Grondin. Je me souviens très bien de voir arriver aux serres de mon père, Germain, où j'ai travaillé toute mon enfance.

Monsieur Grondin, avec quelques élèves du club Octogone, venait chercher des bégonias et des géraniums qu'ils vendaient le dimanche de la fête des mères. Trente ans plus tard, l'engagement de M. Grondin est tout aussi tangible.

Je tiens également à remercier mon père, Germain, sans qui le tournoi de golf du club Optimiste ne serait pas ce qu'il est aujourd'hui. Son Opti-reconnaissance remis à certains élèves de la

polyvalente est un autre exemple de ses réalisations significatives pour les jeunes. Merci donc pour cet homme de cœur qui a toujours travaillé sans compter son temps et qui est, et demeure, un exemple pour les jeunes et moins jeunes.

De tout mon cœur et également au nom des élèves du prochain voyage communautaire, merci infiniment.
Chantal Lessard

Un salon de coiffure pour femmes voilées

Voilà que des salons de coiffure montréalais ont commencé à ouvrir des sections réservées aux femmes portant le voile islamique, loin du regard des autres... Mais où est-ce que ça va s'arrêter? C'est devenu une vraie mascarade! Que se passe-t-il avec le peuple québécois?

Certains disent que nous sommes moutons mais, à mon avis, ce n'est plus être mouton, ça! Nous sommes rendus indifférents à ce qui se passe autour de nous.

Tout le monde chiale mais quand

vient le temps de devoir s'exprimer, là on n'ose plus, on a peur de s'afficher! La voilà la grande faiblesse de notre peuple, on se laisse dominer car nous sommes trop lâches pour nous affirmer, peur que quelqu'un nous reconnaisse, peur des représailles, peur de ci, peur de ça, peur de tout, en fait! Et bien, je vais devoir donner un point positif à ces islamiques: ils n'ont pas peur de s'affirmer eux! Ils savent ce qu'ils veulent et savent comment l'obtenir. Alors, pourquoi pas?

Donc, selon vous, qui sont les plus

informés de nos lois ici au Québec? Quel peuple fait le plus d'efforts afin de faire respecter ces lois en leur faveur? De bonnes questions à se poser. Ce qui m'amène à me demander: Qui sont donc les vrais québécois?

Je n'ai aucune amertume envers quelque religion que ce soit. C'est un choix qui appartient à chaque individu. Par contre, il ne faut pas oublier les autres et ainsi pratiquer sa religion dans le respect des autres, avec les moeurs du pays d'adoption.
Sylvie Turcotte

Pompiers en urgence

(En réponse à la lettre d'opinion de Sébastien Roy, *Jusqu'à quel point sont-ils des héros*, parue en page 4 de notre édition du 15 octobre 2010)

Il existe une façon de bien régler cette situation mais, malheureusement, nous nous heurtons à la grosse machine gouvernementale et à ses fonctionnaires. Il y a déjà 4 ans, la Fédération québécoise des intervenants en sécurité incendie a essayé à plusieurs reprises de faire bouger le gouvernement provincial afin que ce dernier mette en place un système permettant que les pompiers à temps partiel et permanents puissent être identifiés lors d'appel d'urgence.

En 2003, l'Association québécoise des pompiers volontaires et permanents a rédigé et déposé un mémoire à la Table de la sécurité publique

élaborant la mise en place d'un tel projet. Malheureusement, nos gestes sont restés vains et le dossier est toujours sur la tablette.

En 2008, Mme (Julie) Boulé, à l'époque ministre des Transports du Québec, a tenté de remettre ce dossier sur les rails, cependant, il est toujours en suspens. Nous sommes convaincus que ce projet est un enjeu important pour la sécurité de la population québécoise et également pour les intervenants incendie. Le Projet de loi 74, déposé au printemps 2008, fait état de cet outil de travail.

Éric Lacasse
Directeur exécutif FQISI

Et ça marche!

Voici une bonne recette pour maigrir sans diète tout en vous rendant utile. Je suis une grand-maman de 63 ans et je travaille comme camelot pour un quotidien à tous les matins. J'ai perdu 10 livres en un mois et demi. Je le fais à jeun, je prends l'air

frais du matin, ça me fait du bien. Je suis heureuse dehors. En plus, je joue aux quilles deux fois par semaine et je mange deux pommes à tous les jours. Alors pensez-y!

Diane Langlois

 <p>5040, boul. des Vétérans Lac-Mégantic, Qc - G6B 2G5</p> <p>Téléphone : (819) 583-1630 Sans frais : 1-866-583-1630 Télécopieur : (819) 583-1124</p> <p>Envoi de Poste-publications PAP - No d'enregistrement No 07516 Convention No 004005880</p>	<p>9 133 copies en vente le samedi</p> <p>Abonnement</p> <p>Partout au Canada 1 an : 29,45 \$ 2 ans : 52,10 \$</p> <p>Extérieur du pays 1 an : 90,00 \$</p> <p>(Ces prix incluent la TPS et la TVQ)</p> <p>«Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques (FCP) pour nos activités d'édition.»</p> <p>Canada</p>	<p>Éditeur Gaëtan Poulin</p> <p>Adjointe à l'éditeur Suzanne Poulin</p> <p>Rédacteur en chef Rémi Tremblay</p> <p>Directeur des ventes Michel Pilotte</p> <p>Journaliste Claudia Collard</p>	<p>Directeur artistique Marco Charrier</p> <p>Infographe/webmestre Danielle Poulin</p> <p>Comptabilité Isabelle Nadeau</p> <p>Réception-abonnement Line Bolduc</p> <p>Impression Les Presses du Fleuve Inc.</p>
	<p>hebdos QUÉBEC</p> <p>RÉSEAU SÉLECT</p> <p>OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE Un service de presse certifié et agréé par le gouvernement et sous contrôle par l'Office de la Presse périodique</p> <p>Deloitte.</p>		

Gala Honneur aux bénévoles

Une richesse inestimable pour la communauté

Leur dévouement au sein de leur communauté représente «une richesse inestimable et indispensable à notre développement», clame haut et fort la mairesse de Lac-Mégantic, Colette Roy Laroche, en parlant de tous ces bénévoles qui gravitent au sein d'une centaine d'organismes, toutes vocations confondues. Et chaque année, depuis vingt ans, le gala Honneur aux bénévoles offre l'occasion rêvée de leur rendre un hommage particulier. La soirée du 13 novembre, qui se déroulera au gymnase du Centre Mgr-Bonin, leur réserve des surprises!



Photo Rémi Tremblay

Dans l'ordre, les coprésidents des Fêtes du 125^e de Lac-Mégantic, Nathalie Bastarache et Charles Rodrigue, Danielle LeRiche, la mairesse Colette Roy Laroche, la conseillère municipale Johanne Vachon, présidente du comité du gala Honneur aux bénévoles, Nicole Isabelle Dubé, Suzanne O. Pouliot et Ginette Isabelle.

Rémi TREMBLAY

Johanne Vachon agit comme présidente du comité organisateur. Si elle insiste pour entretenir le mystère sur la programmation de la soirée, la conseillère municipale se montre plus loquace sur quelques-uns des moments forts qui vont marquer, selon elle, «le dernier des beaux événements que nous aura fait vivre cet édifice, avant son démantèlement.»

En mars dernier, 99 organismes du milieu ont été invités à compléter un questionnaire en vue de la réalisation d'un album souvenir. L'ouvrage sera lancé le soir même du gala. «Ils sont 71 organismes sur 99 à avoir répondu, une grande surprise pour nous, car le nombre a dépassé largement les attentes.» Par le passé, environ 45 organismes prenaient la peine de répondre à l'invitation.

L'animation de la soirée a été confiée à Guy Dostie. L'auteur et

comédien de la troupe de théâtre Les Clouspines sera accompagné de quelques-uns de ses acolytes qui ne manqueront pas de doser rires et tendresse dans leur présentation des bénévoles.

Les organismes participants peuvent déléguer jusqu'à quatre personnes pour les représenter le 13 novembre, de sorte que le comité organisateur s'attend à y accueillir environ 300 personnes. «Les organismes qui recevront l'invitation doivent se présenter à l'hôtel de ville afin de se procurer les billets pour cette soirée, sans contredit, des plus mémorables», a-t-elle précisé.

Sur la centaine d'organismes oeuvrant dans la collectivité méganticoise, on estime qu'environ 60% d'entre eux agissent au secteur sociocommunautaire, 30% dans les sports et loisirs et 10% dans le développement économique.



Commission scolaire des Hauts-Cantons

Service aux entreprises

Offre de formation Destinée aux entreprises et à la population

ASP LANCEMENT D'UNE ENTREPRISE

*Vous aimeriez démarrer votre entreprise ?
Cette formation s'adresse à vous !*

Début des cours	Novembre 2010
Horaires	18 h à 21 h les lundis et mercredis soirs
Durée	Environ 16 semaines
Lieu	CFP Le Granit, Lac-Mégantic
Coût	105 \$*

INITIATION À L'INFORMATIQUE

*Cette formation s'adresse aux gens ayant très peu
ou aucune connaissance en informatique.*

Début des cours	Mardi le 9 novembre 2010
Horaires	18 h 15 à 20 h 45 (une demi-heure sera ajoutée à la dernière soirée de formation)
Durée	18 heures
Lieu	CFP Le Granit, Lac-Mégantic
Coût	200 \$*
Date limite d'inscription	4 novembre 2010

SECOURISME EN MILIEU DE TRAVAIL-16 HEURES

Cette formation est reconnue par la CSST

Dates de formation	Les samedis 20 et 27 novembre 2010
Horaires	8 h 30 à 17 h 30
Durée	16 heures
Lieu	CFP Le Granit, Lac-Mégantic
Coût	135 \$* Cette formation peut être subventionnée par la CSST. Certaines conditions s'appliquent.
Date limite d'inscription	10 novembre 2010

* Le matériel et les taxes sont compris dans les prix.

Pour information et inscription :
Annie St-Pierre 819 583-3300, poste 0

Faites vite...
places limitées!

28-10-2010

Nous payons l'équivalent des
2 taxes

Meubles
Accessoires
Électroménagers
Accent
accentmeubles.com

MAYTAG

969\$ TAXES INCLUSES

TCM

Laveuse à chargement par le dessus

- Super capacité Plus de 3,2 pi³
- Technologie commerciale Maytag
- Système de suspension Smooth Balance™
- Transmission de type commercial

Sécheuse électrique à chargement par le dessus

- Super capacité Plus de 7,0 pi³
- Ensemble d'insonorisation QuietSeries™ 100
- Éclairage intérieur

Nous avons tout ça en inventaire

Congélateurs verticaux 4, 8, 12, 16, 18 et 20 pi³ à partir de **249\$** TAXES INCLUSES

Congélateurs coffres 4, 5, 7, 9, 10, 12, 15, 18 et 22 pi³



Congélateur vertical 16 pi³ **659⁹⁹\$** TAXES INCLUSES

- Dégivrage manuel
- Panier de rangement inférieur
- Homologué Energy Star

3 étages à découvrir...

Carte Sears acceptée chez Accent!

Livraison gratuite

Vos idées prennent forme **ici** >

Accent Meubles Vaillancourt
3954, rue Laval,
Lac-Mégantic
819 583-6663 / 1-888-583-6663

28-10-2010

Au bénéfice de la Fondation du CSSS du Granit et du projet de mammographie

La 18^e édition du Tournoi de golf des employés du CSSS du Granit amasse près de 40 000\$

Le chiffre des profits amassés pour la Fondation du CSSS du Granit, par le Tournoi de golf des employés de l'établissement de santé, samedi, 11 septembre dernier, ne manque pas d'impressionner, approchant le montant de 40 000 \$.

L'événement constitue la principale activité de la campagne de financement annuelle au profit de la Fondation du CSSS du Granit, qui permet à l'établissement d'acquiescer, au fil des ans, des équipements médicaux spécialisés, que les budgets réguliers ne peuvent permettre.

Un nombre impressionnant de 210 golfeurs ont pris part à la compétition amicale, alors que 260 soupers ont été servis en soirée.

Pour une deuxième année d'affilée, le montant d'argent recueilli servira à l'implantation d'un service très attendu par la population féminine de la MRC du Granit, soit un appareil de mammographie pour la détection du cancer du sein. La clientèle féminine est actuellement obligée de se rendre à Sherbrooke, Thetford Mines ou Saint-Georges-de-Beauce pour subir un test de dépistage. Depuis plusieurs années, ce service se trouve constamment formulé dans les souhaits de la population, afin d'être ajouté dans l'offre de service du CSSS local.

L'an dernier, le directeur général du CSSS du Granit, Pierre Latulippe, faisait état des démarches amorcées pour obtenir la permission de l'Agence de santé et des services sociaux de l'Estrie (ASSSE) de solliciter l'accréditation comme centre satellite de dépistage désigné du cancer du sein, en collaboration avec le Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS).

Ces démarches appartiennent au passé et sont acquises. Il reste à obtenir les

accréditations nécessaires, reliées à l'efficacité des équipements et du personnel pour effectuer des tests de dépistage adéquats.

«Le local est actuellement en préparation et nous commanderons l'équipement comme tel en janvier 2011. De la formation du personnel sera nécessaire avant la mise en service, on ne sait pas encore quand cela surviendra en 2011. Nous voulons nous assurer que les examens de dépistage seront effectués avec rigueur et grande qualité, en collaboration avec le CHUS...», a déclaré M. Latulippe dans son allocution durant la soirée.

L'équipe du comité organisateur de l'événement, avec à sa tête la présidente Maryse Boulanger, a effectué un travail colossal digne de mention, afin d'assurer cette réussite à tous les points de vue.

La présidence d'honneur a été confiée au directeur de la Caisse populaire Desjardins de la Région-Ouest-de-Mégantic, Michel Duval, qui s'est dit très heureux d'être associé à l'événement et qui a réussi à mettre sa touche personnelle aux activités. Entre autres, il a obtenu un fabuleux chandail des Canadiens de Montréal, portant le numéro 10 de Guy Lafleur. Il a également réussi à convaincre ce dernier d'autographier le chandail spécialement pour le bénéfice de la Fondation du CSSS du Granit. Un montant de 5 100 \$ a été amassé par la vente des billets pour le tirage au sort de ce chandail de hockey, durant la soirée qui a suivi le tournoi de golf.

Le président-directeur général de Promutuel Monts et Rives, Pierre Bélaïr, commanditaire principal de l'activité, a également pris la parole. Son entreprise a contribué depuis le tout début du Tournoi de golf des employés du CSSS du Granit, il y a 18 ans, pour un montant dépassant les 50 000 \$.



La fierté se lisait sur les visages, lors de la présentation des résultats de la campagne de financement à l'occasion du Tournoi de golf des employés du CSSS du Granit, le soir même du tournoi, le 11 septembre dernier, soit 35 097\$. D'autres dons se sont ajoutés depuis. De gauche à droite, Maryse Boulanger, présidente du comité organisateur du tournoi, Alain Veilleux, Sylvain Roy, Dany Bernier, Berthier Arguin, président de la Fondation du CSSS du Granit, Nicole Bilodeau, Solange Fillion, Sylvie Normand, Denise Audet, Michel Duval, président d'honneur du tournoi et directeur général de la Caisse populaire Desjardins de la Région-Ouest-de-Mégantic, et à l'arrière, Marco Audet. (Photo Ronald Martel)

«Pour nous, c'est un investissement dans la communauté qui est important, d'où notre fidélité à l'événement. Ce tournoi de golf, c'est l'activité principale de la Fondation. Ça nous tient vraiment à cœur», a insisté M. Bélaïr.

Le président du conseil d'administration du CSSS du Granit, Jean-Guy Fredette, a tenu à rappeler les principales acquisitions d'équipements que la Fondation a permises, au fil des ans : le scanner, il y a quelques années, qui a impliqué une contribution de 325 000 \$ de la Fondation et qui permet 2600 examens spécialisés par année; les salles de naissance qui voient tout près de 200 accouchements par an; des équipements du Bloc opératoire où sont effectuées plus de 1100 chirurgies annuellement; plusieurs équipements reliés à des spécialités en clinique externe où 8600 consultations surviennent, bon an mal an; etc.

Le docteur Bernard Gélinas, président du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP) du CSSS du Granit, est venu, pour sa part, parler de la probable accréditation «Initiative Amis des Bébé» de l'établissement, espérée pour bientôt. Il a raconté comment plusieurs personnes

de l'extérieur s'avouent grandement impressionnées par les salles de naissance, en particulier, lorsqu'elles visitent son département d'obstétrique, et comment les nombreux équipements de l'établissement, financés par la Fondation, aident au recrutement de nouveaux médecins et de nouvelles infirmières.

Enfin, le président de la Fondation du CSSS du Granit, Berthier Arguin, est venu mentionner toute l'importance du Tournoi de golf des employés, louangeant particulièrement le comité organisateur et sa leader, l'infirmière Maryse Boulanger. Il s'est également permis de remercier la Fondation du Sherbrooke Hospital, qui après avoir remis, en octobre 2008, un montant de 250 000 \$ à la Fondation du CSSS du Granit, a récidivé en mai dernier en lui remettant un nouveau montant appréciable de 100 000 \$.

Le directeur général, Pierre Latulippe, n'a pas manqué de remercier, à son tour, tous les organisateurs, le président d'honneur, le président de la Fondation et les nombreux commanditaires et participants du Tournoi de golf, qui ont fait le succès de l'événement.

Merci au
commanditaire
principal
de l'événement :

PROMUTUEL
MONTS ET RIVES

Merci aux
2 commanditaires
importants de la Fondation :

Desjardins
Les Caisses populaires Desjardins
de la MRC du Granit

TAFISA

Merci aux nombreux participants, donateurs et commanditaires

A. Lacroix et Fils Granit Ltée
Abressa Canada Inc.
Acart Équipement Ltée
Acier Fastech Inc.
Alex Coulombe Ltée
A.M.O. Canada
Ambulances Marlow Inc.
Ambulances Mégantic-Lambton,
Division de Dessercom Inc.
Ariko Resto Bar
Ascenseurs Nagle Inc.
Assemblée Philibert Clieche
(4^e Degré)
Association Louise Gosford
Assurances Michel Proteau Inc.
Attraction Inc.
Aux Milles et Une Saison
Auxiliaires Bénévoles du CHLM
Auberge Au Soleil Levant
Auberge Majella
Audet Automobiles
Autocar Dostie
Bélanger Madeleine
Bernier Lucille P.
Bertrand Denis
Bijouterie Pesant d'Or
Bijouterie J.L. Rouillard
Bolduc Richard
Bonnevillle Pierre
Boucher Gilles

Boucher Michel Physiothérapeute
Boucherie Chez Louis
Boulangerie Lambton Inc.
Boulet Diane
Boutik Électrik
Boutique Revue
Brasserie Labatt 5
Brasserie Molson
Brecks International Inc.
Caisse Populaire Desjardins des
Hauts-Cantons
Caisse Populaire Desjardins de la
Haute-Chaudière
Caisse Populaire Desjardins
Région-Ouest-Mégantic
Cameron Rachel et Jean-Louis
Cameron Ressources Humaines
Canac Marquis Grenier-St-Georges
Canadian Tire Magasin Associés
Cardio Féminin
Centre d'Action Bénévole du Granit
Centre d'Études Collégiales Lac-
Mégantic
Centre de Formation
Professionnelle du Granit
Centre Funéraire Jacques et Fils
Céramique Vachon Inc.
Chaussures Bolduc
Chaussures POP
Club de Golf de Lac-Mégantic

Club Lions St-Sébastien
Club Lions Stornoway-Oeuvres
Club Golf Thetford Mines
Club Golf Victoriaville
Club Multi Piscine
Club Piscine
Coffrages A. Giroux
Consab International Inc.
Constructions FA-SYL Inc.
Construction R. Bélanger Inc.
Costco - Sherbrooke
DMR Division de Fujitsu
Conseil Canada
Dépanneur Esso Centre-Ville
Donlox (1993) Inc.
Dubé Équipement de Bureau Inc.
Ecce Terra Arpenteurs-Géomètres
E.C.E. Électrique Inc.
Énergie
Enseignes Bouffard
Entreprises Périnet
Évelyne Fleuriste
F. Charest Limitée.
FGL Assurances
Fautoux Monsieur Guy
Fenêtres PVCOC Inc.
Ferrotherie La Vieille Forge
Fondation Louise et Jean-Paul
Fontaine Inc.
Fillion Carmen

Fromages La Chaudière
G.S.C. Communication Inc.
Garage Dallaire Inc.
Garage Maurice Arguin
Garage Réjean Roy Enr.
Garant Benoit
Gélinas Docteur Bernard
Genivar Société en Commandite
Gonthier Johanne, Députée
Gosselin Bicycles (1987) Inc.
Granit Plus Inc.
Grégoire Madame Pierrette
Grondin Monsieur Luc
Hallé Jeannot
Heenan Blaikie sencl
Hôtel Motel Source Argentée
Huot Gérard et Édith
Innu-Science Canada Inc.
InterSport - Lac-Mégantic
Jean-Marc Électronique Enr.
Jeans Dépôt
Jeans Plus
Kia Mégantic
Koné Québec Inc.
Korvette
L'Artisan du Café - St-Georges
L'Écho de Frontenac
L.P. Royer Inc.
L'Eau Berge
La Capitale Groupe Financier

La Joncquille
La Table du Junior
Lachance Chasse & Pêche
Lambrequin
Laplante David
Les Chaises Ray-L Inc.
Les Victoires du Lac
Les Quais du Phare - Métal
Laroche Inc.
Lessard Jacques
Luc Vic Import
Luminaire Royaume Uni
Magasin Co-Op St-Gédéon
Magasin Co-Op St-Ludger
Magasin Co-Op St-Samuel
Marché Lavallée
Marché Métro Valiquette
Masonite International (Premdor)
Massothérapie Caroline Grégoire
MedLine Canada Corporation
Mégantic Mazda
Meubles Rousseau
Meubles Vaillancourt Accent
MicroÂge
Morin Céline
Municipalité de
Notre-Dame des Bois
Ordinatech Estrie Inc.
Oxybec Santé- Confort
Papeterie de Mégantic Inc.

Paradis Madame Jocelyne
Paysages François Lessard Inc.
Pharmacie Luc Rodrigue - Familix
Pharmacie Jean Coutu - Uniprix
Philippe Mercier Inc.
Physiothérapie du Granit
Piscines Proteau Inc.
Placements L.H.V. Inc.
Plaisance Docteur Martin
Poker Run Mégantic
Poirier Diane et Frédéric
Précicom
Pro-Doc Ltée
Promutuel Monts et Rives
Portes Lambton Inc.
Poulin Monsieur Marie-Louis
Produits Sany Inc.
Quiroy Transport Inc.
R.S.W. Optimisation - Sherbrooke
Raymond, Chabot, Grant, Thornton
Réfrigération Boulet, Dufresne
REMAX - Gina Dubé &
Jocelyn Fortin
Renald Gosselin
Résidence
d'Hébergement Le Floralie
Restaurant Le Château
Restaurant Le Renato
Restaurant Poulet Frit Idéal
Restaurant Tim Hortons

Resto Bistro Point Virgule
(St-Georges)
Rôtisseries St-Hubert - Sherbrooke
Roy Madame Aline
Roberge M. André
S.A.Q. - Lac-Mégantic
Scierie Fernand Rancourt Inc.
Sintra Inc. - Région Estrie
S.C.A. Lac-Mégantic/Lambton
Serres Fleurs Atout
Service Bell-Eau-Clerc
Sherlyne Restaurant
Sherbrooke Toyota
Snap On- M. Gérald Béliveau
Storz Endoscopie
Studio Mode
Subway Inc. M. Renaud Veilleux
Sumnum Granit Inc.
Syndicat SSS du Granit - CSN
Tafisa Société en Commandite
Transport Blanchette
Transport Robert (1973) Ltée
Variétés Charron & Leclerc
Visa Beauté Salon d'Esthétique
Vitrerie de Mégantic
Wal Mart
Zone Santé

Le «poistentiel» vu par Jacques Cloutier

Avec la conférence qu'il donnera à 19h00 le 2 novembre, à l'auditorium Montignac, Jacques Cloutier souhaite contribuer au développement durable de l'humain. Ce qui signifie mettre en lumière des outils, des aptitudes dont on dispose déjà. «On a tendance à chercher à l'extérieur de soi. Mais la quête doit se faire de l'intérieur», partage cet invité de la ressource communautaire en santé mentale qu'est l'Ensoleillée.

Claudia COLLARD

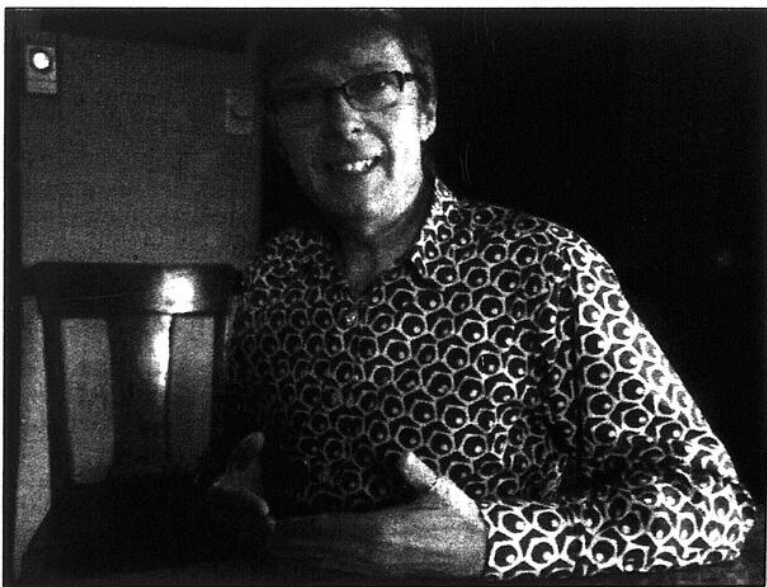
«La santé mentale passe par la reconnaissance de soi. On se rend service à soi-même en osant se poser des questions, poser des gestes et se prendre vraiment en main. Il ne faut pas attendre après les autres», considère celui qui s'avoue en quête intérieure depuis l'adolescence. «Ça n'a pas toujours été facile. J'étais un petit gars hyper timide au primaire», confie l'homme qui a œuvré plusieurs années dans le domaine entrepreneurial, et qui est particulièrement connu ici pour l'emploi au sein de l'organisme Rues Principales qu'il a occupé durant cinq ans.

Jacques Cloutier évolue dans le milieu des affaires depuis la jeune vingtaine. Détenteur d'une formation de technicien en électronique, il a acheté l'entreprise de caisses enregistreuses pour laquelle il travaillait. Copropriétaire de la Ruée vers Gould avant de travailler pour Rues Principales, il a ensuite décroché un contrat pour le compte des propriétaires de l'édifice Le Frontenac puis est devenu agent immobilier durant quelques mois. Chaque fois, ces changements ont été motivés par le désir de demeurer fidèle à ses aspirations profondes. Dans

la conférence qu'il donnera mardi, Jacques livrera d'ailleurs quelques signaux permettant à tous et chacune de détecter ce qui l'allume vraiment.

Aujourd'hui, Jacques Cloutier enseigne en plus d'occuper le poste de coordonnateur du programme de lancement d'entreprise à l'éducation aux adultes de la Commission scolaire des Hauts-Cantons. Il fait aussi du coaching en entreprise en plus de donner des conférences comme celle de mardi. Intitulée *Fais-tu le pois*, elle aborde les notions de valeurs et d'estime de soi qui alimentent ou limitent le potentiel logé à l'intérieur de chacun. «J'établis un lien entre l'humain et les plants de petits pois, qui ont une façon particulière de grandir. Je souhaite que les gens sortent de cette conférence avec la conviction qu'ils peuvent aller plus loin, qu'ils prennent conscience du «poistentiel» en-dedans d'eux et réalisent qu'ils ont du pouvoir là-dessus, du pouvoir sur leur vie», partage celui qui vient de terminer l'écriture d'un conte de croissance personnelle mettant en vedette... des petits pois.

La conférence de Jacques Cloutier est offerte par l'Ensoleillée et une contribution volontaire est suggérée à l'entrée.



Jacques Cloutier signale que la conférence qu'il donnera le mardi 2 novembre s'adresse «à toute personne en contact avec d'autres humains».

Appel de projets

Les organismes de l'Estrie œuvrant principalement dans le domaine de la faune ont jusqu'au 8 novembre pour présenter un projet dans le cadre du programme Acquisition des connaissances et mise en valeur de la ressource faunique. La Conférence régionale des élus (CRÉ) dispose d'une enveloppe de 25 000\$, provenant du ministère de Ressources naturelles et de la Faune, pour soutenir des initiatives régionales.

Administré par la CRÉ, en collaboration avec la Table régionale de la faune, le programme vise principalement à accroître les initiatives régionales concertées en matière de développement et d'exploitation de la ressource faunique, à favoriser un rapprochement entre le CRÉ de l'Estrie et la Table régionale de la faune ainsi qu'à assurer une cohérence entre les projets à mettre en œuvre dans la région.

Les documents nécessaires pour présenter une demande sont disponibles sur le site Web de la CRÉ de l'Estrie ou en s'adressant à Jean-Louis Blanchette de la Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire, au 819 563-1911, poste 231.

GRANDE VENTE

HOMMES ET DAMES

5\$ et moins
sur chandails, pantalons, bottes

2\$ et moins
sur accessoires

10\$ et moins
sur manteaux

JUNIOR

2\$ et moins
sur vêtements

7\$ et moins
sur habits de neige

2\$ et moins
sur bottes et accessoires

ENFANTS 0 À 6 ANS

2\$ et moins
sur vêtements, habits de neige,
bottes et accessoires

2\$ et moins
COSTUMES D'HALLOWEEN

POUR REMERCIER NOS DONNATEURS

Tous les clients qui apporteront leurs dons directement à la Ressourcerie et aux heures d'ouverture, recevront un billet de participation pour un

TIRAGE DE 500\$

EN ARGENT

LE CHIFFONNIER

RESSOURCERIE DU GRANIT

2969, RUE LAVAL LAC-MÉGANTIC 583-6615

Le Granit en première ligne sur le front des exportations vers la Chine?

La petite région de Mégantic n'a pas tiré un trait sur de possibles liens d'affaires avec les 1,4 milliard de Chinois. De retour d'un voyage personnel à Shanghai, où il a rencontré dans un même bureau le consul général du Canada en Chine, Nadir Patel, et le représentant du Québec, François Gaudreau, le préfet de la MRC du Granit, Maurice Bernier, va tout faire pour poser les jalons d'un nouveau rapprochement avec le pays de la démesure, où le développement progresse à une vitesse vertigineuse. Là-bas, les milliardaires se comptent par dizaines de milliers et les millionnaires par... centaines de milliers! Entre 150 000 et 200 000 millionnaires uniquement à Shanghai. Une manne pour notre tourisme vert?

Rémi TREMBLAY

«Ce serait intéressant qu'une fois là-bas tu rencontres le consul du

Canada», lui avait glissé, plus tôt cet été, le député ministre Christian Paradis, encore sous le choc culturel d'une mission officielle à Shanghai

menée en juin. Maurice Bernier ne faisait que lui jaser de ses vacances privées qu'il comptait passer au pays du Milieu. Tant qu'à faire un si long trajet, pourquoi ne pas rendre visite à un consul qui avait beaucoup impressionné le ministre Paradis?

La rencontre s'est tenue au consulat du Canada, érigé au cœur de Nanjing, l'artère commerciale la plus prospère de Chine. La «première rue d'affaires» du pays se déroule sur plusieurs kilomètres. Le consul Patel, son adjoint, Jordan Reeves, et François Gaudreau lui ont servi un cours d'économie 101 sur les possibilités pour les entreprises canadiennes d'exporter en Chine, particulièrement dans le domaine du bois.

«Il m'a répété que la mairie de Shanghai (20 millions d'habitants) a récemment apporté des modifications à son code du bâtiment, pour considérer le bois comme matériau de structure», raconte le préfet. Ici, dans la MRC du Granit, le bois est surtout manufacturé comme matériau d'apparence, mais l'an dernier, autant le CLD que la SADC (Société d'aide au développement de la collectivité) ont commencé à s'intéresser à ce dossier et au potentiel d'exportation

que représentent les consommateurs chinois.

«Mais on ne sait pas par quel bout prendre cela», reconnaît le préfet, conscient de l'ampleur de la tâche que représente la prise de contact avec le monde des affaires en Chine.

Le consulat du Canada à Shanghai mobilise un personnel diplomatique encore plus important que l'ambassade canadienne, située dans la capitale, Beijing. Shanghai a supplanté New York et Londres comme «le» rendez-vous des acteurs économiques de la planète. Étourdissant comme sensation, pour un simple visiteur méganticois.

«Les trois hommes m'ont répété ce qu'ils avaient déjà dit à Christian Paradis. Un, que les Bombardier de ce monde ont peu besoin des structures gouvernementales pour leur développement international. Deux, que ce sont les petites et moyennes entreprises qui en ont vraiment besoin si elles veulent exporter en Chine. Trois, qu'ils voient, dans le cas de notre MRC, des possibilités pas seulement dans l'industrie du bois et la fabrication de bois d'apparence, mais aussi dans celle du tourisme.»

Avant peu, probablement dès l'an

prochain, les compagnies d'aviation chinoises vont débarquer au Canada des touristes à pelletée, à la recherche d'expériences en nature. «Les agences se cherchent des places où aller et on a une région extraordinaire à leur proposer!», suggère Maurice Bernier. Deux parcs nationaux, l'astronomie, l'hébergement en arbre, la Route des Sommets...

«Si nous vous invitons à venir parler à nos gens d'affaires, à Lac-Mégantic, serait-ce possible?» a questionné le préfet. «Bien sûr, avec plaisir!» lui a-t-on répondu.

Alors, tout de go, l'invitation leur a été transmise sur place. «Le bureau de Christian Paradis essaie de confirmer avec le consul son intérêt à venir chez nous. Moi, je vais parler avec mon monde au CLD et à la SADC, histoire de vérifier l'intérêt de nos entrepreneurs. Et si, ensuite, il faut se rendre sur place, voir ce qui s'y passe, on verra...»

Le préfet avoue que c'est la première fois, depuis le début de son mandat, qu'il prenait conscience de la possibilité d'exporter les produits de la MRC vers la Chine. «Il y a une démarche sérieuse à faire, en espérant que ça donne des résultats!»

Service Appareils Ménagers Mégantic
Service à domicile
Technicien certifié par Emploi-Québec
Cell. : 819 583-8556

Visitez la vidéo RECYC-FRIGO!
www.recyc-frigo.com/video

Économisez de l'énergie
RECHERCHÉ
Rémunération de 60 \$

REVENDEZ VOTRE VIEUX
RÉFRIGÉRATEUR OU
CONGÉLATEUR À RECYC-FRIGO.

Un beau geste pour l'environnement et de substantielles économies d'énergie!

Débarassez-vous de ce deuxième réfrigérateur que vous n'utilisez qu'à l'occasion. Il consomme beaucoup d'énergie même s'il est vide. En vous en départissant, vous réduirez votre consommation d'électricité annuelle et contribuerez à la protection de l'environnement, puisqu'il sera recyclé à 95 %.

Pour chaque appareil récupéré, Hydro-Québec vous fera parvenir un chèque de 60 \$ après la collecte du vieil appareil.

Inscrivez votre demande en ligne, au www.recyc-frigo.com ou communiquez avec l'escouade RECYC-FRIGO, au 1 877 493-7446 (49FRIGO)*

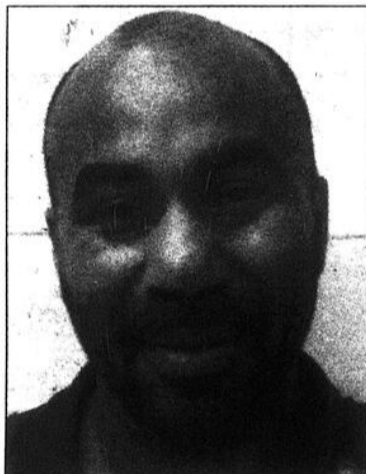
Nous viendrons le chercher GRATUITEMENT!

Assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main.
*L'appareil doit avoir plus de 10 ans, avoir un volume intérieur entre 10 pi³ et 25 pi³ et être fonctionnel et branché.



Le programme RECYC-FRIGO, une initiative d'Hydro-Québec, est administré par le Consortium MRE ENVIRONNEMENT. Hydro-Québec fera parvenir un chèque de 60 \$ au propriétaire de l'appareil, une fois celui-ci récupéré. Une limite de deux appareils par foyer s'applique. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Hydro-Québec se réserve le droit de mettre fin à ce programme sans préavis. Certaines restrictions peuvent s'appliquer.

D'Anjou sous les verrous!



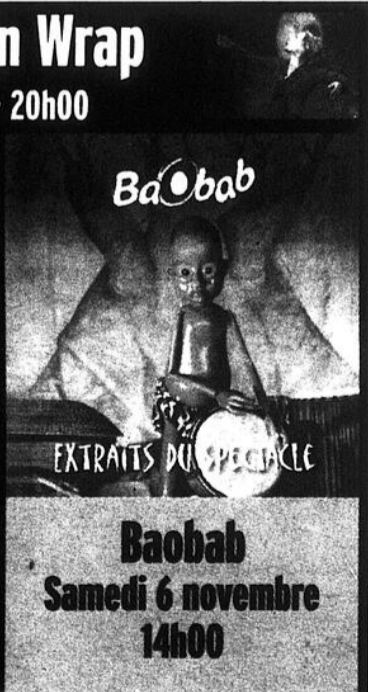
(RT)- Reconnu coupable du vol qualifié perpétré au Olco de Lac-Mégantic, le 13 janvier dernier, Harold D'Anjou vient de recevoir sa sentence au palais de justice de Lac-Mégantic. Le juge lui a imposé une peine de 19 mois de détention en milieu carcéral, en plus de l'interdiction de se présenter dans la MRC du Granit pendant trois ans. Les preuves n'ont pas été jugées suffisantes pour retenir l'accusation quant à sa participation à un autre délit du même genre survenu au même endroit, deux mois plus tard. Son complice, Justin Ryan, a lui aussi été trouvé coupable, alors que le verdict n'a pas encore été prononcé à l'endroit d'un troisième individu, celui-là d'âge mineur.

Arrestation pour recel

Un suaire Saran Wrap

Vendredi 29 octobre - 20h00

Guy Nantel
et la réforme Nantel
Vendredi 5 novembre
20h00



Baobab
Samedi 6 novembre
14h00

(RT)- L'enquête de la Sûreté du Québec en rapport avec le vol d'une génératrice, ayant pu causer l'incendie d'une résidence du rang 5 à Marston, le 5 août dernier, a mené à l'arrestation d'un premier individu, un homme de 26 ans de la région qui doit comparaître en cour le 16 décembre, au palais de justice de Lac-Mégantic, pour répondre à une accusation de recel.

Lors de la visite des policiers, l'homme était en possession de la puissante génératrice Honda disparue de la propriété du rang 5, dans les heures précédant l'incendie de la résidence, entièrement réduite en cendres.

«D'autres arrestations sont à venir dans le dossier», affirme l'agente Marie-Katleen Turcotte, responsable de l'enquête.



Réservations :
819 583-3303



Un marché immobilier au ralenti

La situation économique difficile vécue en région, avec des épisodes de mises à pied et le recours au programme de travail partagé, influence le marché immobilier qui connaît un ralentissement en 2010, par rapport aux années précédentes. À défaut de statistiques locales précises, la température ambiante prise par les agents immobiliers oeuvrant dans le secteur indique une année plutôt moyenne, au niveau des transactions, avec des délais beaucoup plus longs entre le moment où s'affiche une maison à vendre et celui de la transaction finale avec l'acheteur.

Rémi TREMBLAY

«Nous avons connu un marché en dents de scie, cette année, avec des points suivis d'un calme plat», allègue Jocelyn Fortin, chez Remax. La clientèle locale des acheteurs hésite, un comportement qui ne serait pas étranger au fait que l'emploi demeure très incertain, en particulier dans le secteur manufacturier où les prévisions d'avenir ne sont pas reluisantes à court terme.

Par contre, la région de Lac-Mégantic, de plus en plus présente sur la carte du Québec, attire les gens de l'extérieur, surtout de Montréal, Québec et la Beauce, intéressés à venir s'établir en région à leur retraite.

«J'ai conclu plusieurs ventes, cette année, à des gens de l'extérieur. Ils sont à l'affût de tout ce qui est à vendre, surtout sur les bords de l'eau. Ils vont vendre leur maison en ville pour 300 000\$ et espèrent en acheter une ici pour 100 000\$ et profiter de

leur argent.» Mais, constate Jocelyn Fortin, les acheteurs ne se laisseront pas tenter par des maisons qui affichent des prix demandés au-dessus de leur valeur.

«Il y a les acheteurs qui peuvent prendre leur temps et se montrer plus sélectifs et les autres qui doivent trouver où se loger rapidement. En parlant avec les notaires et les prêteurs hypothécaires, je pense que c'est un fait que le marché est un petit peu plus lent, avec moins d'acheteurs qui se pointent», confirme Richard Giguère, un agent d'immeuble de la bannière Century 21.

Selon lui, la région assiste à une stabilisation dans les prix immobiliers et moins de spéculation sur les propriétés de bord de l'eau et les terres.

Les chances sont plutôt minces de

trouver des acheteurs quand l'offre dépasse de 10% à 20% la valeur marchande. Conséquence, il n'est pas rare

qu'une résidence reste parfois jusqu'à 12 mois sur le marché, sans intéresser un quelconque acheteur.



Et comment se comporte le marché immobilier par rapport à un immeuble tel l'ancien siège de la MFR de Mégantic, rue Dollard? Selon Jocelyn Fortin, deux offres d'achat ont été déposées par des promoteurs de l'extérieur de la région qui étudient différentes avenues par rapport à ses possibles nouvelles vocations. Prix de vente: 200 000\$.

Accident à Stornoway

Une collision entre une automobile et un camion, survenue en fin d'après-midi, le jeudi 21 octobre, sur la route 108 à Stornoway, en direction ouest, a forcé la fermeture complète du secteur durant quelques heures, afin de permettre à l'équipe de sauvetage du Service des incendies de Lambton d'extraire l'occupant de la voiture impliquée à l'aide des pinces de décarcération. Les enquêteurs de la Sûreté du Québec de la MRC du Granit ont ensuite occupé les lieux afin de recueillir le maximum d'informations sur la cause exacte de l'accident qui a fait un blessé grave. Le conducteur du camion s'en est tiré indemne, malgré l'embarquée qui a suivi l'impact avec la voiture.



Photo Gilles Thibodeau

Chevreaux sur la route!

Le ministère des Transports invite les automobilistes à redoubler de prudence plus particulièrement au cours des prochaines semaines. L'arrivée de l'automne coïncide avec une recrudescence des collisions avec le cerf de Virginie, communément appelé chevreuil.

L'augmentation des populations de cerfs de Virginie, combinée au nombre croissant de véhicules sur les routes, a contribué à multiplier la fréquence des accidents avec la grande faune. Le Ministère a mis à jour une fiche environnementale, présentant des statistiques fortes intéressantes relatives aux impacts liés aux accidents avec la grande faune. Les citoyens intéressés peuvent s'en procurer un exemplaire auprès de la Société de l'assurance automobile du Québec, la Sûreté du Québec, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune, l'Union des producteurs agricoles et le ministère du Développement Durable, de l'Environnement et des Parcs. Ce document est également disponible sur le site du Ministère au www.mtq.gouv.qc.ca. On y précise, entre autres, la spécificité de la réalité estrienne. En effet, la grande faune est répartie sur l'ensemble du territoire. Une conduite préventive et responsable demeure la meilleure garantie de sécurité.

À l'automne, la période critique s'étend approximativement sur les mois d'octobre et de novembre. Il importe de diminuer sa vitesse là où on observe des panneaux indiquant la

présence fréquente de cerfs ainsi que dans les secteurs où le champ visuel

se trouve réduit en raison du couvert forestier ou d'une végétation haute en bordure de la route.

En Estrie, d'année en année, ce cervid est la cause d'un accident routier sur trois, soit près de 900 collisions impliquant un cerf.



Soirée portes ouvertes au CECLM

Tu veux en savoir plus sur nos programmes d'études.

Viens rencontrer les enseignants et les étudiants qui te présenteront :

- > leurs programmes
- > les locaux d'enseignement
- > les équipements de pointe

Une soirée déterminante pour ton choix de carrière.

Mercredi 10 novembre 2010, de 18 h à 20 h
3800, rue Cousineau, Lac-Mégantic

JE CHOISIS!
LAC-MÉGANTIC



CECLM

Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic ::

www.cec.lacmegantic.qc.ca :: 819 583.5432

Spectacle de conte

Le Silence des Lettres

des Productions Littorale de Sherbrooke.

Petronella van Dijk

Mercredi
10 novembre 2010
à 19h00

Un spectacle tout en émotions avec quatre récits du temps de la guerre, histoire de ne pas oublier que la paix, ça peut aussi être possible.



C'est gratuit !
Réservez au

819 583-0876

Un concert envoûtant, pour l'âme et les sens



L'organiste Chantal Boulanger en compagnie de sa fille, l'alto Isabelle O'Reilly, et de la soprano Marie-Amélie Hardy.

Le concert orgue et voix donné à l'église Sainte-Agnès le 23 octobre a attiré quelque 250 personnes. Un succès, considère son organisateur, Sylvain Coderre. «Le but principal était de faire découvrir cet instrument-là et l'objectif est atteint», transmet l'enseignant de musique à la polyvalente Montignac. En plus de l'organiste Chantal Boulanger, les chanteuses Marie-Amélie Hardy et Isabelle O'Reilly ont livré une prestation mémorable. De la grande musique prodiguée par des professionnelles, devant un public de toute évidence conquis.

Claudia COLLARD

C'est du moins les commentaires entendus au terme de ce concert, qui ne pouvait mettre plus en valeur la puissance de l'orgue Casavant vieux de 90 ans. Un écran géant disposé à l'avant offrait par ailleurs une vue privilégiée sur les prouesses de Chantal Boulanger, coordonnatrice du département de musique du cégep de Sherbrooke en plus d'être organiste titulaire et chef de chœur à la Basilique-Cathédrale Saint-Michel de Sherbrooke.

Avec ses mains qui se déplacent sur trois claviers en plus de ses deux pieds qui ne cessent de s'activer sur le pédalier afin de livrer au public des

pièces dont la lecture peut atteindre trois portées, Chantal Boulanger pourrait être qualifiée d'athlète musicale de haut niveau. Du sport de haute voltige, assisté par Marc O'Reilly pour le maniement des jeux, conjoint de la musicienne mais aussi compositeur, notamment de l'œuvre *Deus meus quare me dereliquisti*, interprétée le soir du 23 octobre.

Au son pur de l'orgue de l'église Sainte-Agnès se mariaient des voix toutes aussi pures, celles de la soprano Marie-Amélie Hardy et de l'alto Isabelle O'Reilly, toutes deux enseignantes en plus d'évoluer au sein de divers chœurs et ensemble vocaux. Un bonheur pour l'âme.

Les recettes de l'événement, dont les billets étaient offerts au coût modique de 9\$ afin d'étendre son accessibilité, se chiffrent autour de 1400\$. De l'argent réparti équitablement entre le département de musique de la polyvalente Montignac et l'église Sainte-Agnès. «Ce montant permettra de financer l'accordement de l'orgue pour cette année et d'acheter au moins un instrument pour le département de musique», transmet Sylvain Coderre, qui projette une récurrence pour l'an prochain, possiblement en y ajoutant d'autres instruments.

À Milan

C'est le 40^e anniversaire du souper paroissial

La communauté de Saint-Ambroise de Milan fête cette année le 40^e anniversaire de son souper paroissial annuel le 30 octobre, à compter de 17h00 à la salle communautaire. Elle profite de l'occasion pour souligner le travail des bénévoles qui ont œuvré à l'organisation de cette activité.

Deux familles seront honorées cette année, soit celle de Joseph et Hélène Proteau et celle de Robert et Simone Lessard. Ces personnes étant aujourd'hui décédées, ce sont leurs enfants qui recevront un souvenir commémoratif de l'événement. L'an dernier, la communauté soulignait les efforts des familles Édéas et Hermance Roy ainsi que d'André et Cécile Couture.

Le comité organisateur remercie toutes les personnes qui ont travaillé bénévolement depuis 40 ans au succès de son souper annuel et remercie tous les donateurs qui y ont contribué financièrement.

L'école Polyvalente Montignac

PORTES OUVERTES

Une école dans ton milieu!

SAMEDI 6 NOVEMBRE 2010 | à 9 h, 10 h et 11 h

Orientations

Différents cheminements scolaires

Visite de plusieurs locaux

Services complémentaires

Activités parascolaires

Invitation particulière à tous les élèves de 5^e et 6^e année et leurs parents

Polyvalente Montignac

3409 rue Laval, Lac-Mégantic

819 583-3023

<http://montignac.cshc.qc.ca>



Commission scolaire des Hauts-Cantons

Tu cherches un bon boss?

Y'a plein d'opportunité sur ...

www.echodefrontenac.com



Guy Nantel

La réforme Nantel à Montignac

Le Comité culturel Mégantic accueille son deuxième spectacle d'humour le vendredi 5 novembre à 20h00. Avis à tous les politiciens véreux, aux économistes douteux, aux citoyens de mauvaise foi, aux menteurs peu scrupuleux et autres tricheurs qui défigurent le monde et enlaidissent la société : Guy Nantel est de retour avec son nouveau spectacle solo.

Acclamé depuis deux ans au Festival Juste pour rire pour son désormais célèbre Gala à saveur politique, Guy Nantel voit

tout, sait tout et dit tout. Sans filtre, sans tabou et sans censure, mais avec beaucoup d'esprit, de cynisme et de mordant.

La réforme Nantel, son troisième one man show, jette un regard sur la société. Sur son ton politiquement incorrect qui a fait sa réputation, il touche à tout ce qui cloche, dérape, s'égare et déraille dans notre société. Quitte à chatouiller les consciences, arracher les ceillères et faire sortir le public de sa zone de confort.

Mme Anne-Marie Bergeron-Richard, Boursière de la Fondation Desjardins



Mme Bergeron-Richard entourée de sa conseillère, Mme Maryse Bélanger et du directeur général de la caisse, M. Guy Gagnon.

La Caisse Desjardins des Hauts-Cantons est heureuse de vous informer que Mme Anne-Marie Bergeron-Richard a reçu une bourse de 1250\$ de la Fondation Desjardins, dans le cadre du Programme de Bourse au Baccalauréat. Mme Bergeron-Richard est étudiante en Sciences de l'administration à l'Université Bishop.

La candidature de Mme Bergeron-Richard a été retenue parmi les 1357 qui ont été soumises au jury de la Fondation Desjardins. C'est un honneur dont nous sommes très fiers pour elle.

Ce geste s'inscrit dans le prolongement de l'action de la caisse Desjardins des Hauts-Cantons dans son milieu, sous la forme particulière d'un appui à l'éducation. Cette année, la Fondation Desjardins, avec le soutien financier des caisses, remet quelque 200 bourses, totalisant plus de 500 000\$ pour ce programme qui vise à encourager les jeunes à entreprendre des études universitaires et à atteindre la diplomation.

Le conseil d'administration de la caisse se joint aux dirigeants bénévoles, au personnel et à tous les membres pour offrir ses meilleurs vœux de succès à notre jeune lauréate et pour la féliciter de cette distinction.



Desjardins
Caisse Desjardins
des Hauts-Cantons

Siège social
Lac-Mégantic
819 583-2380

Centre de service
Woburn
819 544-2131

VOICI LA TOUTE NOUVELLE

CRUZE 2011

DE CHEVROLET

VENEZ EN FAIRE L'ESSAI...
SANS AUCUNE OBLIGATION!



MOTEURS :

- 1.8 L Ecotec de 136 ch/128 lb/p
Consommation de 5.0 L/100 km
- 1.4 L Turbo Ecotec de 138 ch/148 lb/p
Consommation de 5.5 L/100 km

ÉQUIPEMENT DE SÉRIE :

- Glaces électriques (descente rapide)
- Pneus 215 60R16
- Volant inclinable et télescopique
- Centralisateur informatif de bord
- Verrouillage électrique
- Teledéverrouillage
- Système Stabilitrak
- 10 coussins gonflables
- Indicateur de vidange d'huile
- Insonorisation haut de gamme
- Et plus encore

GAGNANTE de
nombreux prix en Europe et en Asie



DALLAIRE

BUICK • CHEVROLET • GMC

4196, rue Laval, Lac-Mégantic • 819.583.0110

Fin de mandat pour la vice-présidente de la CRÉ

(RT)- La mairesse de Lac-Mégantic, Colette Roy Laroche, a terminé, à la fin septembre, son mandat à la seconde vice-présidence de la Conférence régionale des élus de l'Estrie. Le poste exécutif qu'elle occupait au conseil d'administration depuis la création de l'organisme, il y a six ans, a été confié à la préfète de la MRC du Haut-Saint-François, Nicole Robert.

«Ce fut une expérience fort enrichissante au plan de la connaissance des rouages d'une structure régionale», a-t-elle confié à l'Écho. Le fait d'y avoir oeuvré aux côtés de l'ancien préfet Roger Nicolet et de

l'ancien maire de Sherbrooke, Jean Perreault, deux personnes qu'elle qualifie de «très chevronnées», Colette Roy Laroche dit avoir acquis «une expérience formidable au niveau de l'administration et de la gestion.»

Un autre motif à sa décision de ne pas solliciter un autre mandat à la vice-présidence, la présence du préfet de la MRC du Granit, Maurice Bernier, au siège de la présidence de la CRÉ. «Maurice étant président, je me suis dit qu'il faudrait laisser ma place sur l'exécutif à d'autres secteurs de l'Estrie, après six ans.»


La mairesse de Lac-Mégantic continue de siéger au conseil d'administration, où elle s'est vite trouvée d'autres comités sur lesquels s'impliquer activement, dont un qui lui tient à cœur, en raison de sa carrière dans le secteur de l'éducation, le comité sur la persévérance scolaire.

Maurice Bernier demeure président de la CRÉ, alors que le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, poursuit son mandat à la première vice-présidence. La conseillère municipale à la ville de Sherbrooke, Nathalie Goguen, a été élue au poste de secrétaire.

Mission accomplie!



Sergent technicienne en communication dans les Forces armées canadiennes, Nancy Orichefqui est revenue, le 13 octobre, d'une mission de dix mois en Afghanistan. «Nous sommes très heureux et très fiers de son travail, mais aussi très heureux de la revoir parmi nous, auprès de ses deux sœurs et de son frère», ont exprimé ses parents, Jacqueline Guay et Gilles Orichefqui.



L'animalerie plumes poils & cie au centre-ville

TOUT SOUS UN MÊME TOIT

ANIMALERIE COMPLÈTE:

- ✓ Environnement sain et équilibré
- ✓ Vente de chats, chiens, oiseaux, rongeurs et poissons
- ✓ Nourriture de qualité
- ✓ Détaillant Science Diet et Nutrience
- ✓ Produits et accessoires variés de qualité

Salon de toilettage pour animaux de compagnie, oiseaux et chevaux

Service de bain libre sur rendez-vous

Personnel qualifié et attentionné à vos besoins.

Situé face au Jean Couty.

Magalie Giguère
propriétaire

5249, rue Frontenac
Lac-Mégantic
819 583-0002
www.plumespoilsetcie.ca

SPÉCIAL
4 annonces pour le prix de 3

2040\$

43

Jeep DODGE RAM

**NOTRE OFFRE MAISON
ACHETEZ 3 PNEUS
ET OBTENEZ LE 4^e
GRATUITEMENT!**



BRIDGESTONE Firestone UNIRYOILE MICHELIN GENERAL TIRE CO. Continental

** Prix par le concessionnaire requis, les pneus de 18 pouces et plus sont exclus. Installation et équilibrage en sus.

**Service d'entretien
«Tranquillité d'esprit»**

64⁹⁵ \$*

Comprend :

- Jusqu'à 5 litres d'huile Mopar 5W/30 ou 5W/40
- Filtre à huile Mopar • Remplacement des bougies
- Inspection • Transmissibilité d'huile • Vérification du refroidissement, du niveau des freins, des systèmes des freins avant et arrière, des systèmes d'échappement et du système de suspension, ainsi que vérification électronique de l'alignement.
- Rapport écrit des résultats.

Mise au point du système de refroidissement

69⁹⁵ \$

Comprend :

- Vidange du système de refroidissement et de chauffage
- Jusqu'à 4 litres d'antigel Mopar à la norme de refroidissement Mopar à la norme de refroidissement et des durées

Vérification de la batterie et rapport

19⁹⁵ \$*

Comprend :


- Vérification électronique de la batterie
- Vérification de la couverture d'entretien de l'alternateur
- Vérification du système de charge
- Nettoyage et désacidification de tous les câbles de la batterie
- Des cartes de maintenance pour les prochains mois.

Batteries Mopar

À partir de **79⁹⁵ \$***

- Période de remplacement sans frais de 36 mois
- Garantie proportionnelle de 5 ans


**VOUS GAGNEZ
À TOUT COUP!**



Préparez votre véhicule pour les rigueurs de l'hiver en optant pour l'une de nos offres d'entretien et obtenez un billet à gratter pour le concours « Les rendez-vous gagnants ».

Grattez la case et gagnez un prix instantanément!

- Ruban à mesurer de 12 pieds • Chargeur USB de voiture • Foulard • Porte-clés manomètre • Tournevis multifonction



SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER - JEEP - DODGE - RAM

Le billet à gratter sera en vigueur du 1^{er} novembre au 31 décembre 2010. Les prix sont en dollars et sont à gratter jusqu'à concurrence de 10000 \$ par concessionnaire. Les prix sont en dollars et sont à gratter jusqu'à concurrence de 10000 \$ par concessionnaire. Les prix sont en dollars et sont à gratter jusqu'à concurrence de 10000 \$ par concessionnaire.

Accès fermé aux terres agricoles

Les motoneigistes et les quadistes sont inquiets

Pendant que l'Union des producteurs agricoles de l'Estrie maintient son blocus des terrains privés aux sentiers de motoneige, pour ainsi forcer le gouvernement du Québec à revoir ses positions au sujet de la réforme de la Financière agricole, l'inquiétude gagne de l'ampleur, non seulement chez les motoneigistes mais également dans l'industrie touristique, où des millions de dollars sont en jeu. À moins d'un règlement imminent, la saison est compromise avant même la chute des premiers flocons de neige.

Rémi TREMBLAY

Le Club de motoneige Lac-Mégantic compte quelque 220 membres. Son président, Glen Wood, ne cache pas que la menace est sérieuse. « Leur décision est prise et on fait partie de l'Estrie, donc... Mais on a quand même eu la permission spéciale

d'aller poser notre signalisation », a-t-il confié à l'Écho. Les traditionnels alliés des motoneigistes, à qui ils renouvellent chaque année les droits de passage sur les terres agricoles, ont choisi encore une fois d'utiliser cette carte dans leurs négociations avec le gouvernement.

« Il n'y a jamais eu de problème avec les propriétaires de terres

agricoles », affirme de son côté le président du Club Moto Tout-Terrain La Chaudière, Paul Wood, le père de Glen. Parce que les quadistes, aussi, sont à la merci du bon vouloir des propriétaires terriens.

Mais si les quadistes peuvent rouler dans leurs sentiers douze mois par année, les motoneigistes, eux, n'ont que quelques mois pour profiter de leur saison. L'hiver dernier, la MRC du Granit a été privilégiée par rapport à d'autres régions du Québec : « On a ouvert le 16 décembre, jusqu'au début de mars ! » se souvient Glen Wood. Moins de trois mois ! Mais comme la neige a tombé ici plus hâtivement qu'ailleurs, plusieurs motoneigistes ont parcouru des dizaines, voire des

centaines de kilomètres, pour venir profiter des sentiers du Club de Motoneige Lac-Mégantic. La clientèle américaine était elle aussi au rendez-vous. Quel message leur envoie-t-on, avec la menace qui pèse sur l'accès aux sentiers québécois ?

« On ne peut pas tous les rejoindre un à un et leur expliquer la situation », convient Glen Wood, soucieux de l'impact qu'engendrera cette situation sur l'économie locale. L'industrie touristique locale risque d'en faire les frais, puisque restaurateurs et hôteliers profitent largement des retombées économiques au passage des visiteurs québécois et américains, avides des grands espaces blancs.

Une situation « préoccupante »

Tourisme Cantons-de-l'Est évalué entre 10 et 12 millions de dollars

les retombées économiques engendrées par cette activité de loisirs. Une industrie que le CLD de la MRC du Granit ne peut pas chiffrer localement. « Notre MRC est réputée pour la qualité de sa neige et la motoneige est un produit intéressant pour nombre de nos entrepreneurs. L'impact touristique d'une telle menace est donc considérable », admet le commissaire touristique Nil Longpré.

La région de Lac-Mégantic est reliée au réseau Trans-Québec par le sentier 65, qui part des frontières de Woburn, en passant par Notre-Dame-des-Bois, jusqu'à la jonction avec la 55, à Stormoway. Les motoneigistes en provenance de Beauce passent par la route 580 menant à Saint-Robert, Lac-Drolet et Saint-Sébastien en direction de Lac-Mégantic.

agenda communautaire

Lac-Mégantic

Les Chevaliers de Colomb, conseil 2043 Lac-Mégantic, organisent une soirée de danse les 23 et 30 octobre avec le Duo Lucille et Fernand. Les 6, 13 et 20 novembre, la soirée sera animée par le Duo Liberté. Bienvenue à tous.

FADOQ- Vous pouvez acheter vos cartes de membres, avec leurs nombreux avantages, jusqu'au 31 octobre, entre 12h30 et 17h00, au local de la rue La Fontaine, et ainsi participer à de nombreuses activités. Info : 819-583-1406.

Tournoi baseball-poches à la salle des Chevaliers de Colomb, le vendredi 5 novembre. Les inscriptions se feront à partir de 8h00. Bienvenue à tous ! Info : 819-583-5051 ou 819-583-1398.

Cercle des Fermières- Réunion mensuelle le 3 novembre à 19h00, au sous-sol de l'église Ste-Agnès. Invitée: Claire Ouellette. N'oubliez pas de nous apporter vos recettes qui serviront à la publication de notre bulletin annuel. Au plaisir de se rencontrer; amenez une amie.

Le Club d'ornithologie de Lac-Mégantic propose une activité avec Claude Regimbal, qui présentera un magnifique diaporama des oiseaux qu'il a photographiés lors de son séjour en Floride, l'hiver dernier. Rendez-vous le mardi 2 novembre de 19h00 à 20h30, dans la salle Andromède, au sous-sol de l'hôtel de ville. Pour le calendrier complet des activités de l'organisme, visiter le www.colm.quebecoiseaux.org.

Châtelaines-Assemblée mensuelle le 1^{er} novembre à 13h00, à notre local du Club de l'âge d'or. Les cartes de membres sont déjà en vente. Pour information, contacter Laurette Bédard au 583-3211 ou Thérèse Jacques au 583-2757.

Moose- Tournoi de billard le 30 octobre; inscription à 12h30 à la salle des Mooses. Soirée d'Halloween le

30 octobre. Orchestre du mois de novembre: Hélène et Benoit. Déjeuner le 7 novembre.

AL-ANON- Est-ce que votre vie est affectée par la consommation d'alcool d'une autre personne? Pour l'aider, vous devez d'abord vous aider. Contactez Al-Anon au 583-0469 ou par courriel à odat1976@axion.ca. Réunion le mercredi à 20h00, au sous-sol du Centre récréatif, 4571 rue Champlain. Nous sommes là pour tendre la main.

Milan

Souper canadien la salle communautaire de Milan le samedi 30 octobre de 17h00 à 19h00. Au menu: jambon, patates, légumes, salade de chou, tourtières, sauce brune, fèves au lard, pain, dessert, le tout à volonté. Messe à 19h30 et soirée dansante avec Yannick Hamel. Prix de présence.

Nantes

L'AGN, l'Association des Gens de Nantes, invite tous ceux et celles qui ont à coeur les activités de loisirs du secteur du village à une assemblée. La rencontre aura lieu le dimanche 7 novembre à 19h00, au 1244, rue Principale à Nantes. On vous attend

en grand nombre avec vos besoins, vos idées ou votre désir de vous impliquer.

Notre-Dame-des-Bois

Souper (paroissial) des chasseurs, au profit de l'église de Notre-Dame-des-Bois, le samedi 6 novembre dès 17h00, au sous-sol de l'église. Au menu: tourtières, jambon, fèves au lard, ragoût, etc., le tout préparé par Michel Martin, chef cuisinier de grande renommée. Bienvenue à tous.

Saint-Romain

Vente de pâtisseries de l'AFÉAS le samedi 6 novembre dans le portique de l'église de Saint-Romain, de 14h00 à 16h30 et de 18h00 à 20h30.

Stratford

Le Centre Amitié Stratford (CAS) organise une sortie le 10 novembre de 14h00 à 16h00 au Château Marysia. Thèmes abordés: La Petite Histoire de Stratford, les remèdes de nos grands-mères, avec, entre autres, Aline Bernier et Julienne Picard. Le 24 novembre, Colette et Gérard Leblanc parleront de leur voyage sur la côte ouest américaine, de 19h00 à 21h00, au local du CAS.

Souper canadien de Milan **40^e 1970-2010** **samedi 30 octobre**

de 17h00 à 19h00
à la salle communautaire de Milan

Menu : jambon, patates, légumes, salade de chou, tourtière, sauce brune, fèves au lard, pain, desserts, le tout à volonté.

Prix d'entrée : 12 \$ / adulte • 5 \$ / enfant de 6 à 11 ans
Gratuit pour les enfants de 5 ans et moins

Messe à 19h30

Soirée dansante avec Yannick Hamel: entrée gratuite

Bar avec permis d'alcool • Restaurant • Diaporama de photos anciennes • Prix de présence • Tirage de 500\$

2 familles seront honorées : la famille d'Hélène et Joseph Proteau, ainsi que la famille de Simone et Robert Lessard.

Chevaliers de Colomb
5358, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic

Bal des Initiés 4^e Degré
Samedi le 6 novembre 2010

Messe à l'église Ste-Agnès à 16 h avec garde d'honneur
Vin d'honneur à la salle
Souper gastronomique (4 services) suivi d'une soirée dansante
Coût : 30\$/personne

Info./réservation : 819-583-0226 ou Yvon Robert 819-583-3819

7^e édition !

RELAYS POUR LA VIE RELAY FOR LIFE
Société canadienne du cancer Canadian Cancer Society

Le vendredi 3 juin 2011
Parc de l'OTJ Lac-Mégantic

Le Relais pour la vie de Lac-Mégantic, qui aura lieu le vendredi 3 juin prochain au parc de l'OTJ, est présentement à la recherche de bénévoles dynamiques afin de combler certains postes au sein de son comité organisateur.

La cause du cancer vous tient à coeur?
PRENEZ LE RELAIS AVEC NOUS !

Téléphoner au 1 888 939-3333, poste 6608, ou 819 562-8869, poste 6608.

Partenaire
célébrer rendre hommage lutter

L'Écho

Le Relais pour la vie, le plus grand événement de collecte de fonds pour la lutte contre le cancer.

www.cancer.ca/relais | 1 888 939-3333

INTERNET DANS LES RANGS MAINTENANT DISPONIBLE

Municipalités de :
Lac-Mégantic, Ste-Cécile,
Nantes, Audet, Frontenac,
Pipolite, Marston, St-Ludger,
Lac-Drolet, La Guadeloupe,
St-Evariste, Courcelles, Val-Rocine

INFORMATION :
www.bonnesaffaires.com
1-877-228-6330

LES NOUVELLES COULEURS D'AUTOMNE



Modèle Ram 1500 à cabine d'équipe 4x4 Outdoorsman 2011 montré.

RAM 1500 SXT QUAD CAB 4X4 2011

À PARTIR DE

26 995 \$

LE PRIX INCLUT 6 250 \$⁰ DE REMISE AU COMPTANT

PLUS 1 400 \$ FRAIS DE TRANSPORT

PLUS 100 \$ TAXES FÉDÉRALES SUR LA CLIMATISATION

PRIX TOUT INCLUS

28 495 \$

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS

NOUVELLE OFFRE

OBTENEZ

1,99%^{TAP}

DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

OU CHOISISSEZ

87 \$

PAR SEMAINE

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS

@

UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE

3,00%

POUR 84 MOIS

TOUT NOUVEAU

LE FINANCEMENT CHOIX DU CLIENT

LA NOUVELLE FAÇON D'ÊTRE PROPRIÉTAIRE DE VOTRE VÉHICULE

PAIEMENTS MENSUELS RÉDUITS ET CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 36, 48 OU 60 MOIS*

OU CHOISISSEZ

94 \$ PAR SEMAINE @ **4,99%** ^{TAP} POUR 84 MOIS

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS

AUCUN ACOMPTE ET LE CHOIX DE RENDRE LE VÉHICULE APRÈS 60 MOIS

ÉDITION SPÉCIALE

POUR SEULEMENT **16 \$** DE PLUS PAR SEMAINE

Avec le Financement choix du client*

RAM 1500 QUAD CAB 4X4 OUTDOORSMAN 2011

Ensemble 2TT comprend:

- Roues en aluminium de 17 pouces
 - Pneus tout-terrain
 - Rapport de pont de 3,92 avec différentiel arrière autobloquant
 - Crochets de remorquage
 - Plaques de protection pour la boîte de transfert et la suspension avant
 - Phares quadruples à halogène
 - Peinture 2 tons et élargisseurs d'ailes
 - Calandre de la couleur de la carrosserie
 - Phares anti-brouillard
 - Attelage de remorque Classe VI
- Une valeur de 1255 \$ en équipements sans frais

PLUS MOTEUR HEMI^{MD} SANS FRAIS



OFFRE FIDÉLITÉ POUR NOS CLIENTS EN FIN DE BAIL, RECEVEZ UNE REMISE SUPPLÉMENTAIRE DE 1 500 \$*

PARCE QU'ICI, C'EST RAM.



Passez chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge • RAM

www.camionram.ca

L'acheteur avisé lit les petits caractères: Q, I, F, N. * Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés à compter du 13 octobre 2010 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées sans préavis. Le transport (1 400 \$) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. † Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Ram 1500 SXT Quad Cab 4X4 2011 (DSGL41 • 24A • AGR): 28 495 \$. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant. ‡ Les remises au comptant (Ram 1500 SXT Quad Cab 4X4 2011: 6 250 \$, Ram 1500 Quad Cab 4X4 Outdoorsman 2011: 5 001 \$) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2010-2011 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. * L'offre fidèle est offerte sur la plupart des modèles 2010 et 2011 (à l'exception des modèles Dodge Caliber 2010-2011, Jeep Compass et Patriot 4x2 2010-2011, Jeep Wrangler Sport 2010-2011, Dodge Journey SE 2010, Dodge Grand Caravan CVP et Cargo Van (C/V) 2010) et Ram 1500 cabine simple 4X2 2010-2011) et est déduite du prix négocié après taxes. Les clients dont le contrat de location Clé d'Or arrive à terme entre le 1^{er} novembre 2010 et le 31 janvier 2011 peuvent bénéficier de cette offre. Des conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. † Taux annuel en pourcentage (TAP): taux de financement à l'achat de 1,99 % pour 36 mois offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la Banque Royale du Canada, la Banque Scotia, TD Canada Trust ou Ally Crédit Canada, sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010-2011, sauf Challenger, Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples: Ram 1500 SXT Quad Cab 4X4 2011 (DSGL41 • 24A • AGR)/Ram 1500 Quad Cab 4X4 Outdoorsman 2011 (DSGH41 • 26L) avec un prix d'achat de 28 495 \$/33 995 \$ financé à un taux annuel de 1,99 % pour 36 mois équivaut à 156 paiements hebdomadaires de 188,20 \$/224,53 \$, des frais de crédit de 865 \$/1 032 \$ et une obligation totale de 29 360 \$/35 027 \$. ** Le taux variable préférentiel de 3,00 % pour 84 mois est offert pour la plupart des véhicules neufs 2010-2011 aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010-2011, à l'exception des modèles Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples: Ram 1500 SXT Quad Cab 4X4 2011 (DSGL41 • 24A • AGR)/Ram 1500 Quad Cab 4X4 Outdoorsman 2011 (DSGH41 • 26L) avec un prix d'achat de 28 495 \$/33 995 \$ financé à un taux variable préférentiel de 3,00 % pour 84 mois équivaut à 364 paiements hebdomadaires de 86,81 \$/103,57 \$, des frais de crédit de 3 105 \$/3 704 \$ et une obligation totale de 31 600 \$/37 699 \$. Le taux variable préférentiel est le taux de financement préférentiel de TD et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que la durée du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. Cette offre n'est pas valide pour les résidents de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. * Le Financement choix du client pour une période de 36, 48 et 60 mois par Services financiers TD Canada Trust et Ally Crédit Canada est offert chez les concessionnaires participants sous réserve de l'approbation de crédit aux clients admissibles sur la plupart des nouveaux modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010 à l'exception des modèles Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine et des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2011 sélectionnés. Les conditions s'appliquent aux contrats de Services financiers TD Canada Trust. (Les offres d'Ally Crédit Canada comprennent des conditions contractuelles différentes. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.) Les véhicules sont financés pour un terme jusqu'à 96 mois avec l'option de retourner le véhicule selon les conditions du contrat à la date de l'option (36, 48 ou 60 mois après la signature). Si le client se prévaut de l'option, le montant le moins élevé (1) de la valeur résiduelle prédéterminée au terme du contrat moins les frais d'usure et de dépréciation, de kilométrage (applicable après 24 000 km/année) et autres frais similaires ou (2) du solde du contrat sera crédité au client. Tout solde qui demeure dû au terme du contrat devra être payé par le client. Certaines conditions s'appliquent. Toutes les offres publicitaires Financement choix du client sont des offres TD. Exemples: Ram 1500 SXT Quad Cab 4X4 2011 (DSGL41 • 24A • AGR)/Ram 1500 Quad Cab 4X4 Outdoorsman 2011 (DSGH41 • 26L) avec un prix d'achat de 28 495 \$/33 995 \$ financé à un taux annuel en pourcentage de 4,99 % TAP sur une période de 84/84 mois équivaut à 362/364 paiements hebdomadaires de 93,21 \$/110,19 \$, un coût d'emprunt de 10 260 \$/12 588 \$ et une obligation totale de 33 743 \$/40 330 \$. L'immatriculation, l'assurance, les permis et les taxes applicables sont en sus. ** Prix du modèle montré: Ram 1500 à cabine d'équipe 4X4 Outdoorsman 2011: 37 484 \$, incluant 4 000 \$ de remise au comptant et 1 001 \$ de crédit pour le moteur Hemi. * Selon le système de notation utilisé par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors des tests du modèle Ram 1500 2010. Le Best Buy Seal est une marque de commerce de Consumers Digest Communications LLC et utilisée sous licence. * Financement choix du client est une marque de commerce de Chrysler LLC. SIRIUS et le logo du chien sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. ** Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge • RAM

Chez Raymond, Chabot, Grant, Thornton

Réjeanne Théberge expose 26 de ses oeuvres

(CC)- L'artiste peintre Réjeanne Théberge expose actuellement 26 de ses œuvres dans les locaux de la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton, situés au 5320 rue Frontenac. Un parcours unique qu'il est possible d'explorer jusqu'en octobre 2011.

La dernière décennie de la vie artistique de Réjeanne Théberge a été forte en activités. D'abord, il y a eu ce déménagement, des rives de la rivière Chaudière à Audet vers la Ville de Lac-Mégantic. Par la suite, se sont multipliées les participations au Printemps des artistes, à la Galerie d'art estivale et à de nombreux projets en complicité avec d'autres artistes.

Dans son atelier de la rue Sévigny, les paysages, les personnages, les tournesols, les œuvres abstraites et les natures mortes sont apparues sans arrêt, au point où suivre l'inventaire et trouver l'espace pour afficher toute cette production sont devenus de nouveaux défis. Aussi, la récente invitation de RCGT ne pouvait tomber plus à point!

Pour Réjeanne, créer répond à un besoin fondamental. «Tout mon chemin parcouru à date a été guidé par une disponibilité à l'émerveillement, l'intuition, l'émotion, la découverte. Même si j'ai tenté d'intellectualiser ce qui se passe, quand l'inspiration me projette vers l'avant, l'impulsion qui m'habite est tellement forte que je ne peux décrire avec des mots l'expérience vécue. Peu importe ce qui apparaît sur la toile à ce stade, je l'accueille et m'en laisse imprégner».

Si l'épisode le plus récent de son parcours l'a conduit vers l'acrylique, Réjeanne ne fait pas l'usage exclusif

des grands plaisirs de l'exploration, qui se poursuit sans relâche.»

Ci-contre: Réjeanne Théberge expose 26 de ses œuvres jusqu'en octobre 2011.



Les Jours
Accent

ici >

Meubles
Accessoires
Électroménagers
Accent

JUSQU'À

70%

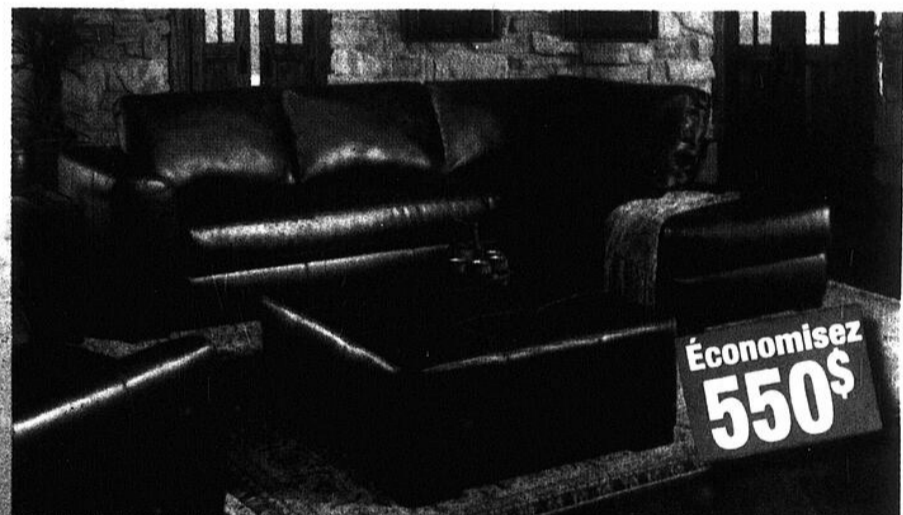
+

ÉCONOMISEZ
l'équivalent des
2 taxes

sur meubles, matelas et accessoires

5 jours seulement!

Du 28 octobre au 1^{er} novembre 2010



Économisez
550\$

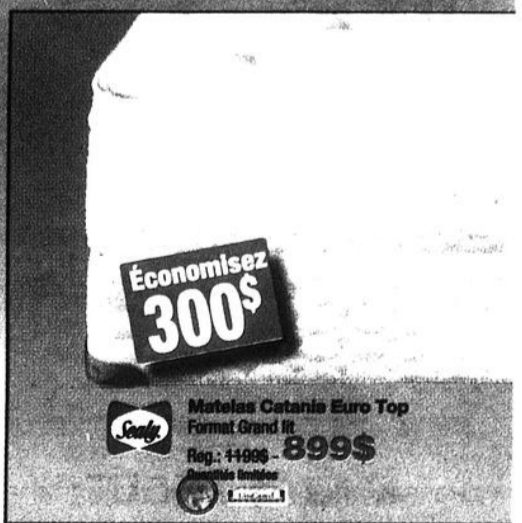
Superbe modulaire en cuir laminé et polyuréthane
1249\$
Valeur de 1799\$
Quantités limitées
Ottoman grand format Reg.: 899\$ - 349\$



Économisez
300\$

Incredible!
50%
de rabais

Futon clic-clac de luxe en polyuréthane
499\$
Valeur de 799\$
Quantités limitées



Économisez
300\$

Matelas Catania Euro Top
Format Grand lit
Reg.: 1199\$ - 899\$
Quantités limitées

Plusieurs autres spéciaux,
venez nous voir!

Fauteuil sur billes en tissu
Reg.: 599\$ - **299\$**
Sur tissu sélectionnés
Quantités limitées

Financement disponible

3 étages
à
découvrir...

Prix en vigueur jusqu'au 1^{er} novembre 2010 ou jusqu'à
épuisement des stocks. Détails en magasin.

Livraison gratuite*

INSPIREZ-VOUS SUR
accentmeubles.com

Offres
alléchantes >

ACCENT MEUBLES VAILLANCOURT
3954, rue Laval,
Lac Mégantic
819 583-6663 • 1-888-583-6663

Chambres et
salle de réception
Hôtel
Restaurant
Manoir Plaza
Denyse Bilodeau & Yvon Quirion
propriétaires
197, rue Principale, Courcelles
(418) 483-5258



MARIE-CLAUDE MOREL, physiothérapeute

VOTRE MAISON, UN ATOUT DE TAILLE POUR FINANCER VOS RÉNOS.

Basée sur la valeur de votre propriété, la marge Atout est une marge de crédit permettant aux propriétaires de financer une multitude de projets à un taux d'intérêt très avantageux. Qu'il s'agisse de rénovation, d'achat de véhicule ou d'un projet personnel, la marge Atout vous donne la liberté de gérer et d'utiliser vos fonds quand bon vous semble, quel que soit le projet.

Voyez votre conseiller.

C'est plus qu'une banque. C'est Desjardins.

MARGE ATOUT

1 800 CAISSES desjardins.com



Conjuguer avoirs et êtres

Caisse Desjardins des Hauts-Cantons
Siège social : Lac-Mégantic, 819 583-2380
Centre de service : Woburn, 819 544-2131

Caisse populaire St-Hubert de Audet
819 583-3114

Caisse populaire Desjardins du Granit
Un seul numéro : 418 486-3000
Siège social : Lambton
Centres de services :
Lac-Drolet, St-Romain, St-Sébastien

**Caisse populaire Desjardins
de la Région-Ouest-de-Mégantic**
Siège social : Lac-Mégantic, 819 583-1911
Centres de services :
Nantes, 819 547-3666 N.-D.-des-Bois, 819 888-2433
Piopolis, 819 583-2674 Ste-Cécile-de-Whitton, 819 583-0176

Filles d'Isabelle au congrès international

Le Cercle L'Assomption 721 des Filles d'Isabelle de Lac-Mégantic a participé, cet été, à Montréal, au congrès international des Filles d'Isabelle, réunissant quelque 620 membres du Canada et des États-Unis. La régente locale, Francine Cloutier Nadeau, y a vu là une source d'inspiration en cette année du 65^e anniversaire du cercle local. Une soirée d'information sera d'ailleurs tenue en 2011 afin de mieux faire connaître le mouvement ici même. Entre-temps, la régente s'est réjouie du fait que l'État des Cantons-de-l'Est compte deux de ses membres parmi les officières internationales. Sur la photo, la régente internationale, Christiane Chagnon, élue lors du congrès, la régente d'État, Monique Morin, et Diane Corriveau, élue secrétaire internationale.



Octobre chaud

(RT)- Tels des écureuils, les voleurs ont fait amples provisions de marchandises avant l'hiver. Encore ce mois-ci, ils ont sévi à la grandeur du territoire de la MRC du Granit.

Le 7 octobre, un commerce de la rue Laval, à Lac-Mégantic, était victime d'une introduction par effraction et de vol d'argent. Deux jours plus tard, une résidence de la rue Lapierre, à Saint-Ludger, recevait le même genre de visite qui n'est jamais appréciée, avec le résultat que la télé, l'ordinateur et des jeux vidéo ont disparu du domicile avant le retour des propriétaires. Dans ce cas-ci, un suspect a été arrêté et il a comparu à Sherbrooke le 12 octobre.

Le 10, des rôdeurs parvenaient à s'introduire dans un chalet du chemin des Hauts-Cantons, à Stratford. Leur butin : un kayak et des articles divers.

Le 11, ce sont des sacs d'épicerie déposés dans un véhicule récréatif stationné sur la rue Frontenac, à Lac-Mégantic, qui ont attiré la vermine. Et le lendemain, un autre vol était rapporté sur le chemin des Hauts-Cantons, à Stratford. Cette fois, c'est le foyer extérieur d'un chalet qui s'est volatilisé comme par magie, alors qu'à Stormoway, on déplorait le vol d'un montant d'aluminium sur une remorque.

Le 16, une personne mineure était arrêtée à la suite d'un vol à l'étalage survenu dans le magasin Hart du Carrefour Lac Mégantic. Et enfin, le 18, un ou des individus s'introduisaient dans une résidence du 3^e rang, à Frontenac, pour y dérober divers outils.

L'Auberge d'Andromède
 Souper des Fêtes
 Certificat-cadeau
 Forfaits champêtres
 www.aubergeandromede.com
 Courcelles - 418 483-5442

URGENCE BIRMANIE
 Une réponse La solidarité
 1 888 234-8533
 www.dev.org

VENEZ VISITER NOS NOUVEAUX LOCAUX

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS + 8 CHANGEMENTS D'HUILE GRATUITS

2^e CHANCE AU CRÉDIT

<p>26 995\$ ou 102\$</p> <p>balance de garantie Dodge</p> <p>Dodge Ram SLT 2010, auto., tout équipé, 4x4, 5.7 L, 42 000 km</p>	<p>14 995\$ ou 57\$</p> <p>balance de garantie Nissan</p> <p>Nissan Versa 2010, automatique, tout équipé, 20 000 km</p>	<p>24 995\$ ou 95\$</p> <p>balance de gar. Hyundai</p> <p>Hyundai Santa Fe 2010, auto., 4x4, tout équipé, 19 500 km</p>
<p>8 995\$ ou 34\$</p> <p>balance de gar. Hyundai</p> <p>Hyundai Accent 2010, manuelle, CD, seulement 5 500 km</p>	<p>14 995\$ ou 57\$</p> <p>balance de garantie Nissan</p> <p>Nissan Sentra 2010, automatique, tout équipé, 21 000 km</p>	<p>14 995\$ ou 57\$</p> <p>balance de garantie Ford</p> <p>Ford Focus SEL 2009, man., tout équipé, cuir, toit, 33 000 km</p>
<p>21 995\$ ou 83\$</p> <p>balance de garantie Ford</p> <p>Ford Escape XLT 2009, automatique, tout équipé, 4x4, 46 000 km</p>	<p>16 995\$ ou 64\$</p> <p>balance de garantie Dodge</p> <p>Dodge Gr. Caravan 2009, auto., tout équipé, Stow n' Go, 43 000 km</p>	<p>21 995\$ ou 86\$</p> <p>bal. garantie Chevrolet</p> <p>Chevrolet Silverado 2008, auto., air, 8 cyl., 4x4, bte fibre, 35 000 km</p>
<p>15 400\$ ou 59\$</p> <p>bal. gar. Honda 130 000 km</p> <p>Honda Civic LX 2008, man., tout équipé, mogs, 69 800 km</p>	<p>15 995\$ ou 69\$</p> <p>balance de garantie GM</p> <p>GMC Canyon 2007, man., air, 4x4, 32 650 km</p>	<p>33 995\$ ou 125\$</p> <p>balance de garantie Ford</p> <p>Ford Edge Ltd 2010, auto., tout équipé, cuir, toit pano., 25 000 km</p>
<p>22 550\$ ou 97\$</p> <p>balance de garantie Ford</p> <p>Ford F-150 XLT 2007, auto., 5.4 L, 4x4, tout équipé, 43 000 km</p>	<p>18 995\$ ou 82\$</p> <p>balance de garantie Mazda</p> <p>Mazda CX-7 2007, auto., tout équipé, 4x4, toit, 60 000 km</p>	<p>17 950\$ ou 77\$</p> <p>balance de garantie GM</p> <p>GMC Canyon SLE 2007, auto., tout équipé, 4x4, 4 p., 54 000 km</p>

29-10-2010

10^e anniversaire **AMVOQ**
 2966, rue Laval Nord
 Lac-Mégantic
819 583-6200
 www.audetautomobiles.com

AUDET
 automobiles

*Taxes en sus. **Prix calculés sur financement de 60 à 84 mois, 0\$ de comptant, taxes incluses. Sujét à l'approbation de crédit. Photos à titre indicatif seulement. Certaines conditions s'appliquent. Détails sur place.

JUSQU'AU 1^{er} NOVEMBRE

LA
GRANDE
LIQUIDATION



ÉCONOMISEZ
GROS SUR NOS
PETITES 2010



Modèle SS illustré

NOTRE MEILLEURE
OFFRE DE L'ANNÉE

12 999 \$¹

INCLUANT TRANSPORT ET
TAXE DE CLIMATISATION

COBALT LT
DE CHEVROLET



ROUTE: 5,4 L/100 km (52 mi/gal)
VILLE: 8,0 L/100 km (35 mi/gal)²

- Climatisation • Groupe électrique
- Télédverrouillage • Freins antiblocage ABS
- Roues de 16 po en aluminium

NOTRE MEILLEURE
OFFRE DE L'ANNÉE

4 500 \$¹

DE RABAIS
INCLUANT TRANSPORT.

AVEO⁵ LS
DE CHEVROLET



Modèle LT illustré



ROUTE: 5,7 L/100 km (50 mi/gal)
VILLE: 7,5 L/100 km (38 mi/gal)²

★★★★★
Sécurité 5 étoiles³
en cas d'impact

NOUVEAU PROGRAMME
FLEXI-ACHAT
AUSSI DISPONIBLE

UNE SOLUTION SOUPLE POUR DEVENIR PROPRIÉTAIRE AVEC
OPTION DE RETOURNER VOTRE VÉHICULE APRÈS 36, 48 OU 60 MOIS.
RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE CONCESSIONNAIRE.



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM

• GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS
DU MOTEUR • MOTEUR • VÉHICULE
• TRANSPORT DE COURTOISE

offreschevrolet.ca



CHEVROLET

L'Association des concessionnaires Chevrolet de Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée. Réservées aux particuliers et s'appliquent aux modèles 2010. Les modèles... (text continues vertically)

Pour passer l'Halloween en toute sécurité

Fantômes, princesses, super-héros, sorcières et autres créatures se préparent à fêter l'Halloween. En quête de friandises, ils parcourront les rues le dimanche 31 octobre. Aussi, il convient de rappeler les consignes de sécurité qui s'appliquent pour l'occasion.

Sur le territoire de la MRC du Granit, la surveillance policière sera particulièrement active entre 14h00 et 18h00. Par ailleurs, un véhicule d'Ambulances Lac-Mégantic

& Ambulances Lambton, division Dessercom inc, sillonnera les rues durant cette période. Les techniciens ambulanciers/paramédics distribueront des friandises et il sera possible

de visiter leur véhicule ambulancier entre 15h00 et 16h00.

Pour être visible, il convient de porter des vêtements aux couleurs claires, avec des bandes réfléchissantes, et suffisamment courts pour éviter de trébucher. Les autres consignes de sécurité d'usage sont d'éviter les masques et utiliser un maquillage pour bien voir et bien entendre, allu-

mer une lampe de poche pour mieux voir et être plus visible, informer ses parents de son trajet et de l'heure de son retour, sonner aux portes en groupe ou avec un adulte et toujours attendre à l'extérieur des maisons, parcourir un seul côté de la rue à la fois et éviter de traverser inutilement, traverser les rues aux intersections et respecter la signalisation routière, refuser de s'approcher d'un véhicule ou d'y monter sans la permission de ses parents et vérifier avec ses parents les friandises reçues pour être sûr de pouvoir les manger sans danger.

Pour se rappeler ces consignes, les jeunes peuvent visionner dix capsules animées au halloween.saaq.gouv.qc.ca.

Conducteurs, soyez prudents

En tout temps, et plus particulièrement le soir de l'Halloween, les conducteurs doivent demeurer vigilants. Allumer les phares de son véhicule pour bien voir et être vu des piétons et des autres conducteurs, diminuer sa vitesse et respecter la signalisation routière sont des moyens efficaces pour éviter les accidents.

La fête de l'Halloween vient clore le quatrième Mois du piéton, une campagne de sensibilisation à la sécurité des piétons, qui se déroule du 4 au 31 octobre, en partenariat avec les services policiers du Québec.



Photo: Claudia Colard

Les enfants se préparent à envahir les rues à l'occasion de l'Halloween.

ÉCOLE DE CONDUITE
TECNIC

**5069 Frontenac
Lac-Mégantic
583-1884**

HEURES DE BUREAU: 9H30 à 12H00 et de 13H30 à 18H00

PROCHAINS COURS
Pour automobile
Lundi 8 novembre
Lundi 6 décembre

Pour des livraisons de mazout... à bon prix!

Promotion d'automne pour tout nouveau client de mazout!

Recevez **100 \$¹**

Réservoir de mazout
ÉCOGARD



Disponible chez
Unimat Lac-Mégantic
le remplissage de votre
bouteille de propane
14,99 \$²



www.petrolesonic.coop



CHAUFFAGE

MAZOUT

PROPANE

VERSEMENTS ÉGAUX

VENTE D'ÉQUIPEMENT

TECHNICIEN ACCRÉDITÉ

Communiquez avec nous dès aujourd'hui

La Coop Lac-Mégantic Lambton

819 583-4444

¹ Là où le service est offert, offert pour un temps limité, des conditions s'appliquent, sur approbation de crédit.

² Prix pour le remplissage d'une bouteille de 20 lb.

Code de promotion P1111 - Code de promotion (Réservoir) P0911

cartes professionnelles

CHIROPATICIEN

LA MAISON CHIROPATIQUE
4004, rue Laval
Lac-Mégantic
819-583-3187
Dr Yvan Plamondon
Docteur en chiropratique

CHIRURGIENS-DENTISTES

CENTRE DENTAIRE CHAMPAGNE & GIRARD
Sur rendez-vous du lundi au vendredi
Dr Bernard CHAMPAGNE
819-583-4707
Dr Alexandre Girard
819-583-2288
Service d'orthodontie
Urgence 7 jours • Page 819-583-9243
6312, rue Salaberry, Lac-Mégantic

COMPTABLES

Raymond Chabot Grant Thornton
Guy Fauteux, CA
5320, rue Frontenac
Lac-Mégantic
819-583-0611
95, rue Principale
Lambton
418-486-7344

JEAN LEMONDE
Tél. : 819-548-5860

Julierouillard
2727, Laval
Lac-Mégantic
819 583-2222

Sylvie Tuihet, CGA
4292, rue Letellier
Lac-Mégantic, Qc
G6B 1R2
Tél. : 819-583-5988
Télé. : 819-583-2159

DENTUROLOGISTES

Clinique de Denturologie enr. GUY PERREAULT, d.d.
Denturologiste sur rendez-vous
Fabrication et réparation de prothèse dentaire
4647, rue Laval, Lac-Mégantic 819-583-0669

Luce Gilbert Denturologiste
198, rue Principale
Lambton
(418) 486-2775

ÉVALUATEUR

ROGER LESSARD ÉVALUATEUR AGRÉÉ
Évaluation d'immeubles Résidentiel, commercial & industriel
3667, rue Laval
Lac-Mégantic
819 583-5696

SPECIAL 43
4 annonces pour le prix de 3
2040\$

INGÉNIEUR-CONSEIL

GENIVAR Mario Blais
des gens constructifs ing., M.Sc., directeur
5200, rue Frontenac, Lac-Mégantic, Qc G6B 1K3
Tél. : 819 583-5110 • Téléc. : 819 583-5006
Courriel : mario.blais@genivar.com • Web : www.genivar.com

INGÉNIEUR FORESTIER

SERVICES FORESTIERS FRANÇOIS MARTEL
Travaux, évaluation et plan d'aménagement
6691, rue Salaberry, Lac-Mégantic, Qc G6B 1K2
Tél. : 819-583-2078 • Téléc. : 819-583-4112
Courriel : francois@servicesforestiers.ca

PROFORÊT CONSULTANTS
Services en aménagement arboré-forestiers
FRANÇOIS BERNIER ingénieur forestier M.Sc.
VINCENT POISSON ingénieur forestier
3973, rue Laval, Lac-Mégantic
819 583-0257
proforet@gmail.com

MÉDECINS

CLINIQUE MÉDICALE LAC-MÉGANTIC
Médecine générale • Heures de bureau sur rendez-vous
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic • Pour rendez-vous
Dr Daniel Brochu, m.d. L.M.C.C. 819 583-3347
Dr Gérard Chaput, m.d. C.M.F.C. 819 583-3345

Clinique Médicale L'Alizé
Dr Jack Machin, m.d.
Dr Patrice Laframboise, m.d.
Dr Bernard Gélinas, m.d.
5256, suite 112, rue Frontenac
Lac-Mégantic
819.583.0109

CLINIQUE SANTÉ-FAMILLE
Dr Marc-René Nogue, m.d.
CARREFOUR LAC MÉGANTIC
3560, rue Laval
Lac-Mégantic
819-583-5533

MASSOTHÉRAPEUTE

CLINIQUE DE MASSOTHÉRAPIE DANIEL MONTPETIT
Traitement de la douleur
Soins sports/athlètes
Massage relaxant, spa ionique
7 jours sur rendez-vous 819 583-9021

MÉDIATEURS ET NOTAIRES

Notaire et médiatrice en matière familiale
Me Martine Boudoin, notaire
5175, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Tél. : 819-583-3141

Me ALAIN LAFONTAINE
Notaire, médiateur familial et célébrant de mariages civils
3428, rue Laval (819) 583-4786
Lac-Mégantic (voir et samedi sur rendez-vous)

La communication, ça se travaille!

Soyons à l'écoute!
Au Québec, des milliers de personnes ont de la difficulté à entendre ou à parler.
Facilitons leur accès au marché du travail.
(514) 282-9123
www.oasq.qc.ca
Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec

NOTAIRES

SUZANNE BOULANGER NOTAIRE
Mardi a.m. Notre-Dame-des-Bois • 819-888-2433
Jeudi p.m. St-Romain (Caisse pop.) • 418-486-2506
5109, rue Frontenac, Lac-Mégantic • 819-583-2262

Me Jean-Paul Normand, notaire
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Tél. : 819-583-4442
Réseau Notarial Plus Inc.
Recommandé CAA Habitation

Me Alain Talbot, notaire
3428, rue Laval, Lac-Mégantic
Tél.: (819) 583-5556
Téléc.: (819) 583-6732

VEILLEUX BEAUDOIN NOTAIRES
5175, rue Frontenac, Lac-Mégantic
819.583.3141
Solr et samedi sur rendez-vous

OPTOMÉTRISTE

Dr JEAN-PIERRE PARADIS, o.d. OPTOMÉTRISTE
Examen visuel • Verres de contact • Lunetterie
5031, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic
819-583-4700

OSTÉOPATHE

CLINIQUE D'OSTÉOPATHIE RÉAL PÉPIN
212-A, rue Principale, Lambton
982, St-Antoine, Disraéli
418.486.2005
Sur rendez-vous

CLINIQUE Sonia Léveillé
Approche ostéopathique
4169, chemin du Roy, Lac-Mégantic
819-582-1973

PSYCHOLOGUES

Julie Blanchet, M.Ps PSYCHOLOGUE
Adultes, couples, familles, enfants d'âge scolaire et adolescents
Sur rendez-vous seulement 583-0360

TRAVAILLEUSE SOCIALE

Ordre Professionnel des Travailleurs Sociaux du Québec
Consultations individuelles, conjugales et familiales
Victimes d'agressions sexuelles
Expertise auprès des adolescents
Nancy Grondin Travailleuse sociale
Lac-Mégantic, Qc • Tél. : 819 582-9999

VÉTÉINAIRE

VÉTÉINAIRE À DOMICILE
Soins pour petits animaux seulement
Dr. Pierre Olivier, vétérinaire
Téléphone • 819 583-2342
Urgence • 819 562-8585

Honneur régional pour le Théâtre de la première scène

(CC)- Le Théâtre de la première scène a été sélectionné comme entrepreneur Coup de cœur en Estrie, honneur attribué en vue de la Journée nationale de la culture entrepreneuriale qui se tiendra le 16 novembre.

Pour l'édition 2010 de l'événement, une vitrine toute particulière sera offerte aux entrepreneurs choisis dans chacune des régions administratives du Québec via un rallye proposé sur le site internet de la JNCE, le www.entreprends-toi.ca. À compter du 2 novembre, les gens seront invités à y voter pour l'entrepreneur Coup de cœur de leur choix et le gagnant provincial sera dévoilé aux internautes le mardi 16 novembre. Chaque comité de sélection régional devait arrêter son choix sur cinq entrepreneurs répartis dans autant de catégories, le Théâtre de la première scène figurant dans le secteur coopératif.

La candidature de l'entreprise située à Marston avait préalablement été soumise par le Comité valorisation de l'entrepreneuriat, instance locale sur

laquelle siégeait notamment Karine Lacroix, agente de sensibilisation à l'entrepreneuriat jeunesse pour Intro-Travail et Carrefour Jeunesse Emploi (CJE) du Granit, en plus de divers représentants du secteur économique. «Nous croyons que votre expertise et votre histoire d'entrepreneur demeurent une belle source d'inspiration pour plusieurs», a annoncé le Comité aux six copropriétaires du Théâtre de la première scène. Aménagé dans l'ancienne église de Marston, ce lieu qui offre du théâtre d'été en plus de se prêter à divers événements grand public en est à sa troisième année d'opération.

La Journée nationale de la culture entrepreneuriale est organisée par le Réseau des CJE du Québec avec l'appui du Secrétariat à la jeunesse.



Les membres de la Coopérative de solidarité du Théâtre de la première scène : Louise Bergeron (administratrice), Guy Gagnon (président), Alain Camiré (trésorier), Odile Paquette (secrétaire), Thérèse Lachance (administratrice) et Serge Parent (vice-président).

Échos d'il y a 10 ans

Extrait de notre édition du 29 octobre 2000

OUI À UNE «NOUVELLE VILLE»- Le dossier des fusions municipales fait gorges chaudes ces temps-ci, particulièrement en ce qui concerne le cas de Lac-Mégantic et les villages de Frontenac, Marston et Nantes. Si du côté des municipalités

rurales on s'oppose vertement au projet, il en est tout autrement à la Ville, le maire Jean Campeau voyant le regroupement municipal comme un moyen de favoriser le développement en région.

12 MOIS 2945 \$
5210 \$
24 MOIS
L'écho

petites annonces

Téléphone: 819-583-1630
 Sans frais: 1-866-583-1630
 Télécopieur: 819-583-1124
 petitesannonces@echodefrontenac.com

Heure de tombée:
Mercredi 12h00

AVIS IMPORTANT


Nos annonceurs sont priés de vérifier le texte de leur petite annonce le 1^{er} jour de la parution. Advenant qu'une annonce comporte une erreur, l'annonceur doit nous en aviser aussitôt. Pour publications, corrections ou changements, contactez-nous.

Prenez note que la Loi sur la Protection du consommateur, article 242, stipule que «AUCUN COMMERÇANT ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant».

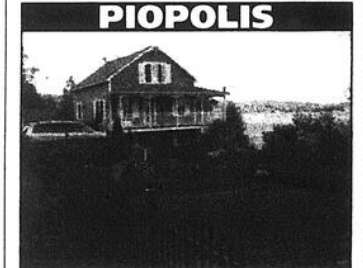
SPÉCIAL **4** parutions pour le prix de **3**
 Annonce régulière de 15 mots non encadrée et sans changement **20,40\$** taxes incluses
 VISA

GILBERT FOURNIER
 Courtier immobilier
 La Capitale Prestige
 Agence immobilière
 gilbertfournier.com
 gilbert.fournier@lacapitalevendu.com

Cellulaire : 514 891-4574
 Bureau : 514 644-1844
 Sans frais : 1-877-644-1844
 Télécopieur : 514 644-1457

FERMETTE


Piopolis - Maison canadienne sur un terrain de 3.5 acres. Écurie de 3 box avec sellerie et garage attaché. Maison tout brique, armoire de cuisine en chêne, 2 salles de bain. Très belle luminosité. Coup de coeur assuré.

PIOPOLIS


Piopolis - Maison style champêtre, 560 pieds linéaire sur le lac Mégantic. Armoires de cuisine en frêne, 2 salles de bain et une salle d'eau. Maisonnette pour invités, grande fenestration offrant une vue imprenable sur le lac. A qui la chance?

NANTES


Joli bungalow, cuisine avec îlot, salon plafond cathédrale, 2 salles de bain, aspirateur central, terrain de 17 000 pc. Le tout au prix d'un loyer. MLS 8416068- Prix 132 000\$.

LAC-MÉGANTIC


Cottage construction 2000, terrain de 40,000 pieds carrés. Deux chambres à coucher, une salle de bain et une salle d'eau, foyer. MLS: 8421599.

STE-CECILE


Petit domaine de 2.5 arpents. Maison tout en cèdre, planchers de granit, chauffage radiant. Garage 22x26 pieds, écurie 2 boxes, gazebo, spa, patio. Possibilité d'opérer petit commerce à domicile.

 **Maisons à vendre**

Maison à vendre, secteur Fatima, 3 chambres à coucher, sous-sol fini 90%, grand terrain fermé avec haie de cèdres, endroit tranquille, prix: 95 000\$. Inf.: 819-583-5230, après 18h00. Oc15/No5

Très belle maison à vendre, 2 étages, grand terrain intime, construction 2007, secteur du Versant. Informations: 819-582-1118. Oc1/Jno

Maison à vendre au 4354, rue Dollard, près du cégep, idéale pour bureau, garderie ou location de chambres, rez-de-chaussée: 4 c.c., 2 s. de bain, cuisine, salle à manger, salon, sous-sol aménagé, garage double, grand terrain 100'X 200' avec haies (terrain 100'X 100' pouvant être vendu séparément); **aussi chalet à vendre**, 20'X 30', pour être déménagé. Infos: 819-583-2352, laissez message, visites sur rendez-vous. St17/No5P

Magnifique cottage tout briques, 2805, rue D'Orsennens, 30 000 pi², boisé, 3 étages, 4 c.c., 3 s.b., garage double, sous-sol très bien aménagé, piscine 27', planchers cerisier et granite. Inf.: 819-583-2100. Oc1/Jno

Abonnez-vous **24** mois **5210** \$ taxes incluses
 583-1630 **L'écho**
 abonnement@echodefrontenac.com



Bord de l'eau! Maison à vendre: chemin Ernest Martin, 4 ch. à coucher, 2 s. de bain, 135 pieds au lac Mégantic. 819-583-2276, 819-842-4004.

immobilier

RE/MAX **RE/MAX** **RE/MAX** **RE/MAX** **RE/MAX** **RE/MAX** **RE/MAX** **RE/MAX** **RE/MAX** **RE/MAX** **RE/MAX** **RE/MAX**

Seuls nos clients sont protégés par l'assurance TRANQUILLI-T. En faites-vous partie? Appelez-nous!

JOCELYN FORTIN Courtier immobilier 819 583-1818 www.jocelynfortin.com
GINA DUBÉ Courtier immobilier 819 583-3234 www.ginadube.com

Tranquilli-T

RE/MAX

Renseignements sur nos sites Internet ou par téléphone

165 000\$ - Piopolis ULS-E8279360	185 000\$ - St-Ludger ULS-E8279967	219 000\$ - Frontenac ULS-E8288669	259 000\$ - Woburn ULS-E8289504	25 000\$ - Lac-Mégantic ULS-E8299436
149 000\$ - Lac-Mégantic ULS-E8308428	VENDU ULS-E8312592	115 000\$ - Lac-Mégantic ULS-E8316788	95 000\$ - Milan ULS-E8318052	350 000\$ - Piopolis ULS-E8329045
299 000\$ - Frontenac ULS-E8334679	185 000\$ - Audet ULS-E8335202	259 900\$ - Piopolis ULS-E8338020	250 000\$ - Lac-Mégantic ULS-E8338703	195 000\$ - Lac-Mégantic ULS-E8352631
299 000\$ - Lac-Mégantic ULS-E8352695	121 000\$ - St-Ludger ULS-E8356701	165 000\$ - Nantes ULS-E8357150	181 900\$ - Lac-Mégantic ULS-E8361733	450 000\$ - Piopolis ULS-E8361745
309 000\$ - Lac-Drolet ULS-E8364245	200 000\$ - Lac-Mégantic ULS-E8364561	88 000\$ - Lac-Mégantic ULS-E8365342	VENDU ULS-E8405752	174 000\$ - Val-Racine ULS-E8406789
1 800\$/mois - Lac-Mégantic ULS-E8430896	175 000\$ - Nantes ULS-E8431543	30 000\$ - Audet ULS-E8431612	MERCI ULS-E8432545	69 000\$ - Woburn ULS-E8433970

Maisons à vendre

Maisons à louer

Logements à louer

Condos à vendre à Piopolis
vue sur le lac Mégantic
À partir de 145 000\$.
Inf.: 819-544-9114
819-583-7959 cell.

Magnifique maison familiale «Novoclimat» 2006, 5 chambres, 2 salons, 2 s.b., rangement exceptionnel, bel aménagement paysager, quartier paisible, possibilité de garderie, 3331, rue Lacourcière. Visites sur rendez-vous 819-583-0377.

Grande maison neuve à Piopolis, entièrement meublée, coupole, internet, grand terrain directement sur le lac, disponible pour un an. Inf.: 418-977-2236 ou caribou55@hotmail.com.

Logement 10 1/2 sur 2 étages à Piopolis, libre immédiatement, pour personnes sérieuses et responsables, belle opportunité pour y faire un gîte touristique sous certaines conditions, 625\$/mois chauffé et éclairé. Pour information: 819-583-3953.

Maison (petite) à louer, meublée au complet (aussi vaisselle, ustensiles...), pour 1 ou 2 personnes, location à la semaine ou au mois. Située à quelques kilomètres de la ville. Inf.: 418-228-1078 (soir).

6 1/2 non chauffé, non éclairé, laveuse et sècheuse fournies, 535\$/mois. 3 1/2 (400\$/mois); 2 1/2 (350\$/mois); et studio (300\$/mois). Ces logements complètement meublés, chauffés, éclairés, frais peints, immeuble tranquille et incluant micro-ondes et câble. 1/2 mois gratuit! Informations: 819-583-7027.

Maison à louer de 4 c.c., près de l'église Ste-Agnès, libre immédiatement. Inf.: 819-583-0138.

LOGI-MÉGANTIC pour famille à faible revenus Logement 5 1/2 au 2^e étage, libre 1^{er} novembre Inf.: 819-583-5913

Maison à louer
Maison sur le bord du lac Mégantic, grand terrain intime, 4 c.c., 2 salles de bain, 1 salon avec foyer, 1 salle de séjour, lave-vaisselle, literie, vaisselle, laveuse et sècheuse, téléphone et satellite inclus. À louer à la semaine ou au mois.
Pour inf.: 819-583-2276
819-842-4004.
ou www.chaletslacmégantic.com

**5 1/2 à 425\$/mois
4 1/2 à 375\$ à 405\$/mois**
1 mois gatuit! Mégantic. Libre imm., près des services, repeints à neuf, stat. déneigés.
Daniel au 819-583-9584

Le Permanent Beauce inc. Gilles Boivin
Agent immobilier agréé
418-226-7391

PRIX RÉVISÉ
4185 - Lambton - Immeuble 4 logements, presque entièrement rénové, 2 garages int., (reprise de finance)

PRIX RÉVISÉ
4184 - Lambton - 2 logements occupés, situés au centre du village, se paie par ses revenus.

RE/MAX
remax-quebec.com
Agence immobilière
Tranquillité
Assurances pour mes clients

4 LOGEMENTS AVEC REVENUS
Une maison pour le propriétaire avec 3 logements en arrière, située près de l'église et du centre ville.

LAC-DROLET COMMERCIAL
Idéal pour résidence, commerce général, maison de chambres, restaurant, etc. une occasion à saisir!

Plusieurs autres maisons à vendre, contactez:
Michel Lessard
Courtier immobilier
Bureau : 3140, rue D'orsennens
michellessard@axion.ca
(819) 583-6006

immobilier

Century 21 ALTITUDE
Richard Giguère
Agent immobilier affilié
819 582-2975
richard-giguere@century21.ca

D'autres municipalités la semaine prochaine

MARSTON			
Maison	Bungalow grand terrain	299, route 263	95 000\$
Maison	Endroit paisible	242, rang St-Joseph	PRIX RÉVISÉ
MILAN			
Terre	30 acres	Route 214	40 000\$
NANTES			
Maison	Incluant entrepôt	3500, ch. Marsboro	295 000\$
Terre	299 acres	2 ^e rang	236 000\$
NOTRE-DAME-DES-BOIS			
Maison	Aubaine	60, principale Ouest	42 000\$
PIOPOLIS			
Maison	Centre du village	394, rue Principale	85 000\$
SAINT-LUDGER			
Ferme	Avec érablière 164 acres	455, rang 7	PRIX RÉVISÉ
Terre	106 acres	Rang 7	PRIX RÉVISÉ
SAINT-ROMAIN			
Maison	Rénovée intérieur extérieur	204, rue Principale	76 900\$
Maison	Centenaire	391, rue Principale	44 000\$
SAINT-SÉBASTIEN			
Maison	Extérieur en granit	518, rue Principale	95 000\$
Terre	134 acres	6 ^e rang	139 000\$
Duplex	Centre du village	618-618A, rue Principale	49 500
SAINTÉ-CÉCILE			
Terre	61 acres	Bien situé	69 000\$
Maison	Centre du village	4571, rue Principale	149 000\$
WOBURN			
Maison	Centre du village	600, Vallée Bédard	66 500\$
Maison	Bien située, 5 cc	141, Clinton	79 000\$

(Suite des autres municipalités la semaine prochaine)

À Lambton, grand 5 1/2 sur 2 étages, frais peint, armoires, tapis et prélatrs neufs, près de tout: église, épicerie, école. 2 s.b., 3 balcons, solarium, 1 mois gratuit!
400\$/mois. Libre immédiatement, personne sérieuse seulement.
Inf.: 450-649-2112.

Beau grand 5 1/2 sur 3 étages avec cour et garage, libre immédiatement, désolé pas d'animaux, références demandées, situé au 3918, rue Villeneuve, près du parc industriel et de l'école primaire, 565\$/mois. On demande Jean au 819-583-2424 ou le soir au 819-583-3889.

Grand logement 5 1/2, céramique et planchers flottant, stationnement 2 autos, très propre, libre immédiatement. Inf.: 819-583-0298 ou 819-583-7595.

À louer 5 1/2 au 1^{er} plancher, non-fumeur, pas d'animaux, cour privée arrière, avec garage, 525\$/mois, situé au 5076, boul. des Vétérans à Lac-Mégantic. Inf.: 1-819-583-5733 ou 1-418-449-2763.

Un mois gratuit! 4 1/2 dans un bas, rue Dollard près de l'église, galerie, stationnement, espace de rangement, 395\$/mois. Infos: 819-583-2424 ou soir: 819-583-3889.

Logement 4 1/2 situé rue Laval, près de l'église Ste-Agnès, libre immédiatement. Bernard au 819-583-5511.

Logement 4 1/2 semi-meublé ou meublé à louer, libre immédiatement, situé au rez-de-chaussée en face de l'église Notre-Dame de Fatima; logement 2 1/2 meublé. Pour inf.: 819-583-3552.

Logement 4 1/2 complètement rénové, situé rue Salaberry, endroit tranquille, stationnement entretenu l'hiver. Libre immédiatement. Inf.: 819-583-4274.

4 1/2 dans un demi sous-sol, bien éclairé, armoires en bois, entrées laveuse et sècheuse, non meublé, plancher chauffant, déneigement inclus, endroit très tranquille au 3652, rue St-Adolphe, 375\$/mois, idéal pour personnes retraitées. Informations: 819-583-0254, en après-midi ou 819-583-8551.

Très beau 4 1/2 à louer, endroit tranquille, situé à Laval-Nord, 490\$/mois, non-fumeur, pas d'animaux. Pour informations: 819-583-1160.

Grand 4 1/2 au centre-ville, stationnement compris, disponible immédiatement. Pour inf.: 819-583-2223 (jour) ou 819-583-4732 (soir).

Logement 4 1/2 au 1^{er} plancher, très belle vue, avec galerie, près de l'église Ste-Agnès; un autre 4 1/2 au 2^e étage, endroit tranquille et sécuritaire. Tél.: 819-583-0138.

Logement 4 1/2 semi-meublé avec stationnement, situé au 4708-A, rue Laval, 295\$/mois. Libre immédiatement. Inf.: 819-583-3544.

Logement 4 1/2 au 2^e étage, situé au 6780, rue Salaberry à Lac-Mégantic, grand stationnement, libre immédiatement. Inf.: 819-583-2197.

Beau logement 4 1/2 situé à Notre-Dame-des-Bois, 1^{er} étage, orienté vers le sud, très éclairé, entrées laveuse et sècheuse, planchers en bois flottant, libre immédiatement. Inf.: 819-888-2254.

SAWYERVILLE
Lac privé!! Très belle propriété de qualité près de Sawyerville, planchers de bois franc, fenestration majestueuse avec vue sur votre lac. 3 chambres à coucher, 2 remises. Cul-de-sac, aucun voisin à l'arrière. Vivez dans un havre de paix!

TERRE DE 35 HECTARES
Terre de 35 hectares, contenant en plus un aménagement de 100 000 épinettes variées, de pins blancs et d'érables à sucre. Maison chaleureuse au cachet d'époque, grand garage 2 étages, 50x30, chauffé. Construction A1, vue incroyable sur la vallée. 598 000\$ (photo P6200315)

CHALEUREUSE CENTENAIRE À WEEDON
Un environnement paisible et ressourçant, à 5 minutes à pied de la rivière aux saumons. Grand garage 1 1/2 étage, terrain entouré d'arbres matures. Intérieur chaleureux, poutre, bois franc, 2 cc. À voir rapidement! 128 000\$

WOBURN
Superbe petite domaine de 2 acres à Woburn. Propriété ancestrale impeccable ayant conservé son cachet d'antan. 4 belles chambres, belle fenestration, cuisine rénové, plancher de bois franc, garage double, piscine creusée. À voir absolument!! 149 900 \$

La Capitale
Contactez-moi!
Andrée Poulin
Agent immobilier affilié
819-822-2211
www.andreepoulin.com
info@andreepoulin.com 866-913-2211 (sans frais)
Photos supplémentaires sur le site www.andreepoulin.com

Abonnez-vous 24 mois 5210 \$ taxes incluses
583-1630
abonnement@echodefrontenac.com

50 ans au service de la communauté
Aidez-nous maintenant!

Diabète Québec
Renseignements et dons:
(514) 259.3422 ou 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

Beau grand 4 1/2 situé au 3515, rue Lasalle, 2^e étage, très propre, planchers de bois franc, cuisine fonctionnelle, avec balcon, chauffage électrique, avec grand stationnement entretenu. Libre immédiatement. Inf.: 819-583-2334 (laissez message).

Logement 4 1/2, bas de duplex, refait à neuf, près de l'école, au 4694, rue Champlain, déneigement inclus + rangement au sous-sol. Inf.: 819-583-1774, 514-267-4447.

Logement 4 1/2 à louer au 1^{er} étage, frais peint, non chauffé, non meublé, endroit tranquille, entretenu l'hiver, libre immédiatement, 400\$/mois. Pour informations 819-583-7012, entre 15h00 et 21h00.

Beau 4 1/2, bien situé (3343, rue Agnès), libre le 1^{er} novembre, endroit tranquille. Jean-François, 819-583-1137, 819-583-6017.

Logement 4 1/2 pièces situé au 6369, rue Salaberry, 400\$/mois, électricité et chauffage non inclus. Inf.: 819-583-6556.

Logement 4 1/2 près de l'église Ste-Agnès au 4911, rue Laval, frais peint, endroit tranquille, stationnement déneigé, 350\$/mois. Libre immédiatement. Inf.: 819-583-2437.

Logement 4 1/2 au premier étage, 4376, rue Cartier, vue sur le lac, aspirateur central, pas d'animaux, non-fumeur, 450\$/mois. Infos: 819-583-1311.

Logement 4 1/2 au 1^{er} étage, cour arrière, entrées laveuse et sècheuse, libre immédiatement, situé au 3615, rue Choquette apt.#1. Inf.: 819-583-2657, 819-583-0640, 819-583-5473.

Beau 4 1/2 à louer au 3508, chemin Baie-des-Sables, poêle au bois, chauffage électrique, bain thérapeutique, vaisselle, literie, TV, couple, abri d'auto, remise, cour entretenu l'hiver, non-fumeur et pas de chien. Inf.: 819-583-0159.

Logement 4 1/2, 2 chambres, sous-sol semi-fini, chauffage, eau chaude + électricité, entrées laveuse et sècheuse, salle de bain, salle d'eau, près du centre-ville, prise ext. pour auto, fenestration refaite à neuf. Inf.: 819-583-0444.

Logement 3 1/2 semi-meublé, entrée lav./sech., libre imm., rue Moncalm, 300\$/mois, demandez Emmanuel au 819-583-6695.

3 1/2 semi-meublé, ou possibilité d'être meublé, frais peinturé, stationnement entretenu, 310\$/mois. Libre immédiatement. Inf.: 819-583-6695 ou laissez message.

Logement 3 1/2 à louer, rue Laval, libre immédiatement, 2^e étage, cuisinière, réfrigérateur, laveuse et sècheuse sont fournis. Accès à 2 galeries. Pour information (Ameublements Boulet inc.) 819-583-1470.

Lac-Drolet, très grand 3 1/2 rénové, entrées laveuse et sècheuse, «locker», stationnement entretenu, endroit tranquille; 4 1/2, planchers flottant, armoires de bois, «locker», grand stationnement, endroit tranquille, près des service. Pour infos: 819-549-2282.

Logement 3 1/2 meublé, avec laveuse et sècheuse incluses; un autre 3 1/2 non meublé, rue Dollard, endroit sécuritaire. Inf.: 819-583-0138.

Grand 3 1/2 au 2^e étage, à Nantes, semi-chauffé, réfrigérateur et cuisinière inclus, stationnement entretenu l'hiver. Inf.: 819-582-4326.

3 1/2 eau chaude fournie libre le 1^{er} septembre, pour personne seule. Inf.: 819-583-6070.

Lac-Drolet, 3 1/2 au 1^{er} étage, grand stationnement, déneigement compris, repeint à neuf, 310\$/mois; aussi logement 4 1/2 à 365\$/mois. Informations: 819-549-2274.

Grand 3 1/2, bien situé, avec foyer, accès au lac (3410, rue Agnès), pour personne tranquille, non-fumeur, pas d'animaux, libre pour le 1^{er} septembre. Infos: 819-583-6907 ou 819-582-5330, Monette.

Logement à louer, 3 1/2 meublé chauffé, eau chaude fournie, laveuse-sècheuse incluses. Libre immédiatement. Près du Cégep Tél.: 582-5435 ou 583-2108.

À Audet: logement 3 1/2, non-fumeur, pas d'animaux, chauffé, éclairé, prêt seulement pour le 1^{er} novembre, réparé à neuf, prix demandé 400\$/mois. Inf.: 819-582-5422, demandez Manon ou André.

Logement 3 1/2 très belle vue sur le lac, ensoleillé, céramique et flottant, stationnement entretenu l'hiver, corde à linge, 340\$/mois. Inf.: 819-582-5075.

Lac-Drolet, logement 3 1/2, semi-meublé ou non, repeint à neuf, salle de bain refaite à neuf, locker intérieur, déneigement inclus, entrées laveuse et sècheuse. Inf.: 819-583-7788, 819-549-9996.

Grand 3 1/2 non meublé, sur rue Principale à St-Romain, grand stationnement, remisage, 305\$/mois, non chauffé, non éclairé. Inf.: 819-657-4268.

Grands 2 1/2, 4 1/2 à Notre-Dame-des-Bois, semi-meublé. Libre immédiatement. Abordables, repeints à neuf, services de conciergerie. Inf.: 819-569-9380, 819-578-9100, 819-888-2727.

Logement 2 1/2 meublé à louer, situé au 3662, rue Choquette à Lac-Mégantic, laveuse et sècheuse au sous-sol, stationnement. Inf.: 819-583-3893, 819-582-7893.

Logement 2 1/2 à louer, meublé, chauffé, au 1^{er} étage, avec bain/douche, libre immédiatement. Inf.: 819-583-3658.

Logement 1 1/2 meublé, libre le 1^{er} septembre, situé au 4916, rue Dollard (près de l'école aux adultes), avec stationnement, libre le 1^{er} juin. Inf.: 819-583-3611.

1 1/2 meublé, propre, bain/douche, chauffé, éclairé, eau chaude, câble «Axion», climatiseur (été), four micro-ondes, lit 39", vue sur le lac, grand garde-robe, beaucoup de rangement, salle de lavage payante au sous-sol, à la semaine ou au mois, situé au 5335, rue Frontenac, Lac-Mégantic. S'adresser à Jacques Dubé au 819-583-7403.

Logement 1 1/2 meublé chauffé, lit 48", portes-patio neuve avec balcon, stationnement déneigé, près du Wal-Mart. Inf.: 819-583-3340.

Petit 1 1/2 tout compris et aussi le stationnement, 300\$/mois, 3864, rue Villeneuve. Inf.: 819-583-2424, Jean.

Chambres à louer

Chambre à louer meublée, située tout près du centre-ville, libre immédiatement. Communiquez entre 8h00 (am) à 17h00 au 819-583-2932.

Jardin de Vie. Résidence pour personnes ou couples autonomes ou semi-autonomes, chambres ou suites insonorisées avec balcon près de la nature, boisé et lac, salle de bain personnelle, autonomie en cas de panne électrique, gicleurs pour protection contre le feu, système relié à une centrale, système anti-fugue, repas et collations, gardien de nuit, infirmière, interphone, appel de garde, chapelle, salle de jeux, stationnement. Possibilité d'un crédit d'impôts de 30% sur les services. Tél.: 819-549-9990, demandez Danielle.

Courcelles : chambres à louer pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes ou pour convalescence, avec salle de bain. Chambre double pour accueillir un couple. Excellente cuisine, repas, lessive, repassage, service entretien ménager, bain personnel inclus si désiré. Ascenseur, surveillance 24h/24h. Service d'infirmière à domicile disponible au besoin. Possibilité de 25% du maintien à domicile. Service religieux sur place. À proximité des services (église, caisse, épicerie, restaurant, bureau de poste, pharmacie, etc.) Prix très compétitifs avec câble Cogeco inclus. À voir! 418-483-5458.

Rue Dollard, à louer 2 chambres dans un sous-sol entièrement aménagé, salle de bain complète, télé, satellite, cuisinette salon avec table de billard. S'adresser au 819-582-5137.

2 Chambres à louer avec salle d'eau au 1^{er} plancher meublé, literie, couvre-lit, rideaux, tout compris, près de tous les services, demandez Louise Lambert à la Résidence Mamy-Lou au 819-583-9973.

Chambre à louer (Mégantic), 250\$/mois ou 80\$/semaine. Daniel au 819-583-9584.

Résidence Marianites de Lac-Mégantic a une chambre disponible pour personne âgée autonome ou en légère perte d'autonomie, le tout avec salle de bain complète privée, ascenseur, près du centre-ville et de la future piscine, cuisine de qualité, lavage et repassage compris, plusieurs services, prix abordable. Inf.: Manon ou François, 819-583-0558.

Grande chambre à louer au 1^{er} plancher, avec salle de bain, pour personne âgée autonome ou semi-autonome, résidence familiale avec services personnalisés. Villa du Bel Âge, Claudette et Yvon Gagnon au 819-583-3583.

Chalets

Chalet style Écossais sur domaine de 6 acres, bord du lac Mégantic, non-fumeur, pas d'animaux, 3 c.c., entièrement rénové, literie et lingerie non incluses, disponible semaines et fins de semaines, minimum 2 nuits. Infos: 819-583-1160.

Chalet à louer

Terrains à vendre

Terrain à vendre 200' X 200' situé dans le rang 4 à Frontenac, zoné blanc. Inf.: 819-583-4440.

Terrain sur le bord du lac Mégantic, à la campagne, boisé, égouts, 165' de façade au lac, plage, électricité. Inf.: 418-226-6495.

Terrain à vendre situé au pied du Parc Mont-Mégantic, pour construire, zoné blanc, 1 acres et plus à 0,28¢ pi², au bord de l'eau à 0,50¢ pi² à La Patrie. Inf: 888-826-2511 site www.villaprevost.com.

Terrains dans le développement de La Vieille Forge à Piopolis, vue sur le lac ou non, à partir de 60¢/le pied². Inf.: 819-544-9114 ou cell.: 819-583-7959.

Terrain sur le bord du lac Mégantic à Frontenac, 2 km du golf, 177 pieds de façade au lac. Faites une offre! Inf.: 819-544-9114, cell: 819-583-7959.

Terrain à vendre rue Dollard avec tous les services, prix: la moitié de l'évaluation municipale. Inf.: 1-800-267-0757.

190 acres érablière, plantation, bon potentiel, route 214 à Milan; 10 500 entailles, bon quotas, route 257 à Lingwick; 4 acres pour développement, très belle vue, Piopolis; 3 acres zonage blanc, chemin de l'Église à Notre-Dame-des-Bois; 3 000 entailles potentiel de 5 000, quota, 155 acres, route 257 à Lingwick. Immeuble Royal Jean-Pierre Courtois au 819-822-3550.

À vendre terrain commercial situé près de l'école et l'église. Appelez à l'heure des repas. Inf.: 819-657-4328.

Ferme Bovine St-Sébastien, étable froide 400 têtes stabulation libre sur terre de 42 acres. Vous avez un projet d'agrandissement? 224 900\$ négo. Mathieu Grondin ing. f. Inf.: 418-226-5807, 418-588-6674.

Notre-Dame-des-Bois, près du Mont-Mégantic terrains boisés en montagne, domaine privé 21 500\$ et plus, financement disponible, magnifiques paysages, air pur. Infos: 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca.

Commerces à vendre

Bâtisse industrielle à louer ou à vendre, située à Courcelles, 4 000 pieds, terrain zonage industriel de 109 000 pi², services d'aqueduc et d'égouts, planchers en béton, entrée de 200 ampères et 600 volts, chauffage fournaise à l'huile, hauteur libre 7'9" et une partie de 11'11", taxes municipales 2 300\$, taxes scolaires 350\$. Cause de la vente: relocalisation. André Patry au 418-483-5237.

Résidence pour personnes âgées, superbe, 9 chambres, avec une excellente réputation, belle rentabilité pour propriétaire occupant + un 20 unités, autres dossiers, tous secteurs province. www.lesimmeublesdanielcote.com, 1-888-772-2666.

RelationCanada.com fait la promotion des entreprises à vendre pour rejoindre les acheteurs locaux et en immigrations d'affaires. 0% de commission à la vente www.relationcanada.com 514-312-2551.

Locaux commerciaux à louer

Espace d'entreposage à louer au mois, prix et espace variés, aussi espace de bureau, meublé, chauffé et éclairé. Entrepôt Laurier: 819-583-2424.

3500, rue Agnès, Lac-Mégantic, 1200 pieds, rez-de-chaussée, centre ville, borne à la rivière chaudière et au lac Mégantic. Inf.: 819-574-1286.

À qui la chance?

Offres de services

J'ai à offrir 15 ans et plus d'expérience en garderie (milieu familial) pour enfants de 0 à 5 ans, 2 places disponibles, temps plein ou partiel, collations et repas équilibrés, secteur Fatima. Inf.: 819-583-3462.

Service de garde éducatif au Royaume de l'Enfant, 1 place à 7\$, 2 à 5 ans. Gisèle Tremblay au 819-582-5442.

Atelier de réparation

J'offre mes services pour faire de l'entretien ménager, préparer des repas, menus travaux de couture ou de peinture, travail soigné. Pour renseignements supplémentaires m'appeler au 819-583-4194.

Entrepreneur forestier pour tous genres de travaux petits et gros, coupe d'éclaircissement ou à blanc; achète aussi coupe de bois ou terre à bois. Pour un travail bien fait appelez-moi: Jasmin 1 819-583-9494 (cell), 1-819-583-5343, après 19h00.

Garderie milieu familial à Frontenac, 2 places disponibles, menus équilibrés. Demandez Sylvie au 819-583-3567.

Transfert de cassette VHS sur disque DVD, service professionnel. Inf.: 819-583-5956.

Noyé par vos dettes! Vous avez des problèmes de sommessil dûs à vos dettes, laissez-nous vous aider, nous avons la bonne solution, consultation gratuite 819-348-9379. Appel & Cie inc. Syndic de faillite.

Atelier JR LG

URNES FUNÉRAIRES PERSONNALISÉES

LOGI-BOX

On demande

RECHERCHE ARMES ANTIQUES, carabines, fusils, cartouches, etc. inf. 819-583-2533.

Achèterais petites billes de bois en 19" de longueur, diamètre 9" et plus, sans noeud. Téléphonnez au 819-434-3366.

Recherche «Pinball» (machine à boules): je suis collectionneur de «Pinball» et j'achèterais votre vieille machine fonctionnelle ou défectueuse pour mon hobby personnel Patrick au 819-583-1571.

Recherche roues centrales (plastique) pour élévateur à bateau (ponton). Inf.: 819-582-4097.

Recherche perceuses d'érablières de marques «Tanaka» et «Echo», fonctionnelles ou non, aussi perceuses à glace manuelles de grandeur 6" et moins. Inf.: 418-449-3313.

Recherche souffleur pour tracteur de ferme ou tracteur avec souffleur à prix abordable. Tél.: 819-583-3589.

Offres d'emplois

Recherche de camelot pour la Tribune secteur Président Kennedy et Salaberry, appelez Claude Draper 819-583-0587, laissez message.



**Offres
d'emplois**

Adultes, étudiants Besoin d'un petit revenu pour boucler fins de mois? Pas besoin d'un travail régulier, horaire flexible, travail facile, stimulant. Délicieux produits chocolat. 1-800-561-2395. Oc29PH.Qc

Conseiller en vente
dans le domaine agricole laitier le candidat devra :
Être à l'écoute du client
Orienter son client vers le bon choix
Avoir le goût du défi
Planifier ses visites
Exigences :
Connaissances du domaine agricole
Connaissances en informatique
Horaire flexible
Les Équipements PLP inc.
8450, route 112, Disraëli
Inf.: 418-449-2027
Fax: 418-449-2211. Oc15/29

**Occasions
d'affaires**

500\$ à Prêter
Sans enquête de crédit
Crédit Courtage
1-866-482-0454 Oc29PH.Qc

Prêt d'argent. De 300\$ à 1000\$. réponse 1 hr. Crédit Excellente ATG 450-471-6889 ou 1-877-623-2223. Oc8/29PH.Qc

3-A Conseiller en gestion de dettes S.L. problèmes financiers? 1 seul paiement par mois selon votre budget. Carte de crédit, Hydro, marge de crédit, TPS-TVQ, factures, loyers, arrêt de saisie. Refaites votre crédit. 7/7 jours, 8h00 à 20h00. Inf.: 1-877-797-8046. Oc29/No19PH.Qc

Besoin d'argent, possédez : REER, CRI, fond pension ex-employeur, nous pouvons vous aider. Inf.: 514-400-9203 ou 514-400-8121. Oc29/No5PH.Qc

Attention, consolidation de dettes. Cartes de crédit, Hydro, impôts, saisies. Un paiement par mois selon votre budget. 7/7 jours, 8h00 à 19h00. Groupe GCP sans frais 1-877-441-2330. Oc29/No19PH.Qc

Aucun crédit refusé, prêt de 500\$. Remboursable à la semaine. Rapide et facile. 1-866-776-2291 www.argentrapipe.com. Oc29/No19PH.Qc

Prêt 500\$ simple, rapide, efficace, par téléphone et dépôt direct, réponse en une heure, conditions: emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999. Oc29PH.Qc

Animaux

Recherche cheval «Belge» «Guilding» de 3 à 4 ans. Tél.: 819-652-1052, si absent, laissez message. Oc29/No5

Cherche bons foyers pour femelle «Labrador» 4 mois, noir, mâle «Husky» 1 1/2 an, opéré; plusieurs chats adultes et chatons. Certaines conditions s'appliquent. Inf.: 819-583-2175. Oc29P

À vendre poissons «Cichlidé» pas cher! Tél.: 819-582-8256. Ja1/NoP

1 mâle «Bichon/Shih-Tzu» croisé, blanc avec reflets caramel (ressemble plus Bichon), 200\$, tous vaccinés, vermifugés, habitudes litière, élevés maison Jacqueline au 418-449-2979. Oc15/No5P

Adoption chatons et chats d'intérieur, propres, vermifugés, vaccinés et stérilisés. Frais d'adoption 90\$. Diane 1-819-888-2601. Mai28/No19/2010

Remorque à chevaux 24' «Buggy» pour cheval, attelages, accessoires, etc., 2 chevaux «Guilding» Inf.: 1-819-657-4444, s.v.p. laissez message. Oc22/No12

4 chatons à donner!
819-582-3177

**Motos
à vendre**

VTT Yamaha Warrior 350, 1995, très propre, 1 200\$. Inf.: 819-582-5066. Oc15/No12P

Honda TRX 45, 2001, 450, moteur refait, tout équipé, siège, grappe, pare-brise, poignées chauffantes avant et arrière, 4 000\$ nég. Inf.: 819-547-3597, 819-582-9898. Oc29/No5P

VTT USAGÉS

ANNÉE	MODÈLE	PRIX
2007	Can-Am outlander 800 XT	6 495\$
2007	Honda Foreman 500	4 995\$
2004	Yamaha YFZ 450R	3 595\$
2003	Bombardier Traxter Max 500	3 995\$
2000	Yamaha Grizzly	3 795\$

SKI-DOO USAGÉS

ANNÉE	MODÈLE	PRIX
2010	GTX LE 1200	10 495\$
2010	Renegade X 600 E-TEC	9 995\$
2008	MXZ X 800	7 595\$
2007	GTX LTD 600 SDI	5 695\$
2007	SUMMIT 154 800	7 595\$
2006	GTX LTD 600 SDI	5 295\$

Visitez notre site internet
www.garagerejeanroy.com
Rejean Roy
2760, rue Laval, Lac-Mégantic
819 583-5266
Le GARAGE REJEAN ROY agrandit pour vous donner un meilleur service. Nous nous excusons des incon vénients. Nous demeurons ouvert pendant les renovations.

**Motoneiges
à vendre**

Motoneige «Bombardier» «Renegade X» 600 cc, «E-Tec» 2009, environ 2 000 km, blanc, jaune et noir, blanche de garantie 1 an «full», 10 000\$. Inf.: 819-582-2430. Oc15/No5

Polaris 800 XC 2004, seulement 2 000 milles avec suspension renforcée, inclus «Seat Jack», démarreur électrique, pour le prix de 3 500\$. Inf.: 819-583-1498, cell.: 819-582-0955. Oc8/29

Motoneige «Bombardier Legend» SDI 800, 2004, 14 500 km, moteur neuf de 450 km, 4 lisses au carbure neuves, «clutch» refaite par précaution, 2 700\$ nég. Inf.: 819-583-8678. Oc15/No5P

À vendre motoneige «Skidoo» «Renegade» 800R, 2010, seulement 300 kilomètres, démarreur électrique/marche arrière, banc double, 10 600\$, un an de garantie sur le moteur, Machine neuve. Soir au 819-652-2749. Oc22/29

Motoneige «Tundra» 1988, très propre, moteur refait à neuf, prix: 1 400\$. Inf.: 819-547-3731. Oc22/No12P



**Véhicules
à vendre**

Chevrolet Cobalt 2007, 2 p., autom., radio, climatiser, vitres électriques, 12 000 milles, 7 000\$; **Hyundai Sonata 2000,** 4 p., autom., radio, 162 000 km, 1 500\$; **Neon 2002,** 4 p., autom., climatiser, vitres électriques, 45 000 milles, 2 800\$; **Nissan Sentra 2007,** 4 p., autom., radio, vitres électriques, climatiser, 17 600 milles, 9 000\$; **Hyundai Accent 2008,** 4 manuel, 2 p., climatiser, 22 000 milles, 7 000\$; **Mazda 3, 2008,** 4 autom., climatiser, radio, 39 000 km, 9 000\$; **Chevrolet 1998,** pick-up, 4 manuel, 197 000 km, pneus hiver + été, 1 500\$; **pick-up Chevrolet 1997,** 6 autom., «King cab», pneus neufs, marche au propane, 160 000 km, 3 500\$; **Honda Civic 2008,** 4 autom., 4 p., radio, climatiser, 40 500 milles, 9 500\$; **Ford Escort 1995,** 4 autom., 2 p., radio, climatiser, 197 000 km, 1 500\$; **Mazda Protegé 1998,** 4 p., autom., 178 000 km, radio, 1 000\$; **Saturn 2002,** 4 manuel, 4 p., 203 000 km, 1 000\$; **Neon 1999,** 4 autom., 4 p., radio, climatiser, 900\$; **Hyundai Elantra 1994,** 4 autom., 4 portes, radio, vitres électriques, 68 000 km, 1 000\$; **Hyundai Accent 2002,** 2 p., manuel, radio, 68 000 km, 1 500\$; **Chevelle Malibu 2000,** 4 p., autom., radio, climatiser, 15 700 km, pneus d'hiver neufs, 1 500\$; **Hyundai Accent 2005,** 2 p., manuel, radio, 108 000 km, 3 500\$. Roy Autos 586, rue Principale Lac-Drolet, 819-549-2996. Oc15/No5

Mazda 6, 2005, 95 000 km, 8 995\$; **Toyota Corolla 1999,** 204 000 km, 1 995\$. Gestion JB 2000 pour informations: 819-549-2081. St4/Jno

Mazda 3, 2007, grise, manuelle, climatiser, 54 000 km à vendre 9 995\$; pneus d'hiver «Toyo» 215/60 R17, 10 000 km d'usage, 350\$. Inf.: 819-583-0755. Oc29/Jno

Pick-up GMC 1996, modèle SL, 2X4, V6, 4.3 litres, différentiel barré, très propre, 115 000 km, 3 500\$; **Saturn 4 portes,** 1999, très propre, 1 600\$; **moteur «Honda»** 20 hp à vendre, neuf, 1 500\$; **petit moteur «Honda»** 5.5 hp, 200\$. Inf.: 819-583-3393. At6/Jno

ROY AUTOS
Georges Roy, prop.
Vente de pièces & voitures usagées
586, rue Principale, Lac-Drolet (Québec) G0Y 1C0
Tél.: (819) 549-2996

Accès Automobile. Vente de véhicules d'occasion jamais accidentés; ouvert 7 jours, 1717, route 161 (2 km vers Woburn), ouvert le soir, 1-819-583-7759; **Toyota Yaris Sedan,** 2008, 47 000 km, manuel, climatiser, vitres électriques, rouge, 8 800\$; **GMC Colorado LT,** 2006, 4X4, 60 000 km, autom., régulateur de vitesses, climatiser, marche pieds, 14 700\$; **Toyota Yaris 2006,** «hatchback», 4 portes, manuel, 66 000 km, silver, 7 600\$; **Canyon 2007** 80 000 km, autom., 4X4, tout équipé, bleu, 13 900\$; **Honda Civic LX,** 2006, manuel, tout équipé, gris, 8 500\$; **Pontiac Pursuit,** coupé, 2 portes, autom., 87 000 km, 4 900\$. Tous nos véhicules sont inspectés et traités à l'antirouille à vie et ont une balance de garantie du fabricant. Mai28/Jno

Accès Automobile, vente de garage, **Toyota Echo,** 2001, 150 000 km, manuel, 4 pneus d'hiver neufs, 2 300\$; **Mazda 626,** 1999, autom., 96 000 km, tout équipé, 1 600\$; **pick-up GMC Sonoma,** 1991, 140 000 km, autom., 4X4, 1 700\$; **GMC Sierra 1997,** 4X4, 234 000 km, 2 jeux de «mags» et pneus d'hiver neufs, avec boîte «Fibrobec», 5 300\$. Ouvert 7 jours, 1717, route 161 (2 km vers Woburn), ouvert le soir, 1-819-583-7759. Oc15/Jno

Pick-up Chevrolet Silverado 1500, 1999, 4X4, avec grappe à neige «Fisher», pneus neufs, parfait état, 7 850\$; **Ford Focus 2000,** en bon état, tout équipé, 2 750\$; **remorque tandem,** 1 250\$. Inf.: 418-443-1109, 418-486-7878. St24/Jno

Nissan «Axxess» 1991, pour pièces, mécanique en bon état, avec 4 pneus d'hiver neufs, 500\$ Inf.: 819-583-3639. Oc8/29

Au Ben Auto «Voitures d'occasion» Pontiac Pursuit 2005, 4 portes, man., 205 000 km, 2 995\$; **Ford Escape 2003,** 4 portes, autom., 160 000 km, extra propre, bien chaussé hiver, 4 525\$; **Honda Civic 2001,** 4 portes, man., 145 000 km, tout équipé, 3 500\$; **Honda Civic 2001,** 4 portes, autom., 130 000 km, extra propre, 3 995\$; **Hyundai Accent 2003,** 2 portes, man., 80 000 km, comme neuf, 2 995\$; **Hyundai Elantra 2003,** 4 portes, man., 93 000 km, 2 995\$; **Mazda Protegé 5,** 2003, 4 portes, man., 180 000 km, 2 995\$; **Dodge SX2.0,** 2004, 4 portes, man., 161 000 km, 2 995\$; **Chrysler Sebring 2002,** 4 portes, autom., 144 000 km, 2 600\$; **Chevrolet Impala 2006,** 4 portes, autom., 46 000 km, 7 295\$; **Ford Focus 2003,** 4 portes, autom., «wagon», 222 000 km, 1 600\$; **Chevrolet Malibu 2001,** 4 portes, autom., 154 000 km, 1 895\$; **Mazda Protegé 2003,** 4 portes, man., 91 000 km, 2 350\$; **Chrysler Intrepid 1998,** 4 portes, autom., 107 000 km, 1 995\$; **Chrysler Intrepid 1999,** 4 portes, autom., 220 000 km, pneus d'hiver neufs, 1 650\$; **Dodge Caravan 2000,** 4 portes, 116 000 km, tout est neuf, freins, aucune rouille, extra propre, 3 300\$; **Dodge Caravan 2000,** 4 portes, 130 000 km, 1 850\$; **Honda Accord 1998,** 4 portes, autom., 217 000 km, 1 675\$; **Mercury Sable 1998,** 4 portes, autom., 140 000 km, 1 300\$; **Ford Taurus 1994,** 140 000 km, freins neufs, etc., 1 000\$; **Chevrolet Malibu 2001,** freins neufs aux 4 roues, 240 000 km, 1 000\$; **van Chevrolet Lumina 1993,** freins neufs, 178 000 km, 750\$; **Pontiac Firefly 1992,** 2 portes, décapotable, 98 000 km, 650\$; **Suzuki Carry 1992,** 4X4, man., 58 000 km, 6 500\$; **Chevrolet Venture 1999,** 4 portes, autom., 91 000 km, comme neuve, aucune rouille, 2 525\$; **Pontiac Bonneville 1994,** 4 portes, autom., 140 000 km, pneus d'hiver neufs, 1 025\$. Pour infos au 819-583-7185 ou 819-582-2934, 4540, rue Laval Lac-Mégantic. Oc29/Jno

Chevrolet Aveo 2004 à 2010, 4 ou 5 portes, 69 en inventaire à partir de 3 995\$ jusqu'à 13 995\$ de 1 473 km à 157 600 kilomètres gmo optimum.com/Aveo

Chevrolet Malibu 2002 à 2009, 51 en inventaire à partir de 7 894\$ jusqu'à 19 995\$ de 17 588 km à 145 000 km., inspectées, garanties et certifiées gmo optimum.com/Malibu

- Vente de pièces et de pneus
- Antirouille
- Réparation de rouille
- Assurance
- Redressement de châssis
- Lavage extérieur et intérieur
- Réparation de pare-brise
- Mécanique générale
- Compound

A BON MARCHÉ!
Pour tous travaux en carrosserie de 500\$ et plus, obtenez un «GLAZE COMPOUND» plus une CIRE GRATUITE
CARROSSERIE
DG. PRO
«MECANIQUE II»
570, rue Principale, Lac-Drolet
819 549-2222

2005, Honda Civic DX, berline, 48 000 km, manuel, bleu, 4 portes, en excellent état, jamais accidenté, entretien toujours fait par «Honda», chaussé sur pneus d'hiver, fin de location, 7 900\$. Inf.: 819-565-4496 ou 819-583-0451. Oc22/No12P

Ford Focus ZX4 SE, 2006, 46 500 km, climatiser, CD, 4 portes, pneus d'hiver inclus, parfait état, jamais accidenté, 6 500\$ nég. Inf.: 819-583-3753 en après-midi et soir. Oc29/No5P

Mazda 3, 2010, gris, automatique, 4 portes, tout équipé, «mags», attache-remorque, 7 200 km, cause de vente: maladie, prix: 20 500\$ nég. Inf.: 819-549-2712. Oc29/No19

Pick-up GMC Sierra 1998, 4X4, très propre, mécanique A-1, moteur 130 000 km, 5 000\$ ferme; **4 pneus d'hiver «Winterforce»** 205/75 R15, à l'état neuf, pas roulé un hiver, 350\$; **4 «rims» 14" «Ford»** 2"5/8 C en C; **4 «rims» 14" «Dodge Neon»** 2"5/8 C en C; **4 «mags» 14" «Plymouth»** «Acclaim» 2"5/16, C en C; **4 «mags» 15" «Chrysler»** 2"5/8, C en C. Inf.: 819-583-8058, François. Oc29/No19P

Camion GMC 1500, 1993, «king cab», 4X4, moteur 2.6 diesel, mécanique A-1, carrosserie très propre, prix demandé: 2 500\$. Inf.: 819-583-4127. Oc29/No19

Ford Ranger XLT 4X4, 1998, 186 000 km, moteur 4 litres, pneus d'hiver, 3 800\$. Inf.: 819-657-4427. Oc29/No19

À voir auto camion 4X4. Financement maison aucun cas refusé, voitures 2004 à 2010, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson au 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com. Oc15/No5PH.Qc

Pièces neuves autos/camions, Meilleurs prix garantis. 20% à 70% d'économie, toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec Commandez directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580. Oc29PH.Qc

**Divers
à vendre**

Très belles patates rouges et blanches prix spécial 6,50\$
819-583-2149

Pneus d'hiver, été et 4 saisons, grandeur: 13, 14, 15 et 16". Roy Autos Lac-Drolet au 819-549-2996. Oc29/No19

Meubles de bureau usagés, vaste sélection de bureaux, tables, étagères, classeurs et fauteuils de toutes sortes, prix très avantageux, BuroPlus Dubé, 3562, rue Thibodeau à Lac-Mégantic, 819-583-2424. Oc29

Pneus d'hiver «Continental» 215/70 R16; pour «Pontiac Torrent» tapis d'hiver et barres transversales pour porte-bagages de toit. Information: 819-583-3425. St10/JnoP

Petit poêle à bois antique, de marque «Belanger», blanc, bon état, 149\$. Ressourcerie le Chiffonnier, 2969, rue Laval: 819-583-6615. Oc8/Jno

Meubles et électroménagers usagés à vendre chez Ameublements Boulet. À voir au 4575, rue Laval. Inf.: 819-583-1470. De22/Jno

Bois de grange, de vieille maison, poutres, planches grises ou rouges, planchers, vieilles perches de cède. Nouveauté! Fabrication de meubles et armoires de cuisine en vieux bois. Baldwin Récupération, achat et vente. Inf.: 819-872-3897. At14/Jno

Maillot Piopolis, l'été achève, mais je continue toujours à vous servir et ce 12 mois par année, pour un maillot bien ajusté SVP appelez au 819-583-4447 ou 819-583-2494; aussi machines à coudre et accessoires 1/4 du prix... St11/Jno

Mobilier de cuisine; laveuse et sécheuse; buffet; mobilier de chambre, lit simple en bois; commode en mélamine. Yvon au 819-583-4545 ou 819-583-7211. St10/JnoP

Vitrines neuves, teintées bronze léger, 10' de hauteur x 125' de longueur, idéal pour commerce. Inf.: 819-583-4545. St5/JnoP

Marché aux puces, antiquités. Le plus grand marché d'antiquités de la MRC du Granit. Achat et vente, on trouve de tout! 3709, rue Laviolette à Lac-Mégantic. Tél.: 819-583-0615. Fe12/Jno

«Selky» voiture à 2 roues très légère pour atteler un petit cheval (pony) Inf.: 819-583-5554. Mai14/Jno

Grande vente de liquidation de matériel atelier de menuiserie Boutin, 3636, rang 10, Nantes; aussi terrain sur la rue Boutin; ainsi qu'atelier et maison; congélateur 7 pi. Inf.: 819-583-1270. Oc12/29

POMMES ET CAROTTES
Pommes grosses poches
Carottes en poches ou en vrac
Ouverture de 8h à 20h.
Saint-Robert
demandez Marius
Infos: 418-582-3579

Chaloupe avec moteur, 15'; pompe à l'eau avec réservoir 20 gallons, 1 1/2 an d'usage. Téléphonez après 18h00 au 819-583-3322. Oc8/29

Pneus d'hiver «Bridgestone» «Blizzak» 235/65 R17 avec jantes, 1 an d'usage. Inf.: 819-549-2426, cell.: 819-583-8737. Oc8/29P

1 lit pour fillette avec tiroirs en dessous, blanc, avec matelas 39", 75\$; **unité murale** 2 sections, portes vitrées, merisier et placage, 64" large X 75", haut, 80\$; **4 jantes d'hiver 17"**, pour VUS, 100\$. Inf.: 819-583-5834. Oc8/29P

Bois de chauffage à vendre à Woburn, 55\$/la corde, non livré. Informations: 819-544-4081. Oc8/29

Remorque plate-forme 52" X 98" conçue spécialement pour transporter VTT, dessus fait en «Checker Plate», basculante, lumières D.E.L., avec roue de secours, à l'état de neuf, 600\$. Inf.: 819-583-3639. Oc8/29

Pneus «Nordic» «Wintertrack» P215/70 R14 avec 4 jantes, 5 trous, pour «Ford» «Aéostar». Inf.: 819-888-2553. Oc8/29

Trampoline à vendre 12 pieds sans filet. Inf.: 819-583-4088. Oc8/29P

Divan-lit à vendre, un an d'usage, jamais couché sur le matelas. Inf.: 819-583-0851. Oc8/29

Planeur de 12" «Dewalt» avec 2 ensembles de couteaux montés sur table de 10"; **aussi dépolissoir** 1 force, 120 volt, 9 ampères, tuyau d'aspirateur 4", base sur roulettes, sac filtrant à poussière. Inf.: 819-583-1838. Oc8/29

2 ailes de remorque tandem 10" de large X 63" de long; **4 pneus «Good Year»** «Allegra» P185/70 R14, 160\$, usure: 10%. Inf.: 819-582-7387. Oc8/29P

Équipements de garage: 1 «lift» de garage 7 000 livres; **1 fournaise** à l'huile; **1 fournaise** biénergie; **1 machine** à tourner les disques et tambours. Inf.: 819-547-3432. Oc8/29P

Planeur 12"1/2 «Mastercraft» presque neuf, 140\$ non nég.; **scie à onglets** coulissante, 10", «King», 100\$ non nég.; **vaisselier antique** original, avec vaisselle antique inclus, argenterie carafe, etc., 800\$. Inf.: 819-582-5301. Oc8/29

4 pneus d'hiver «Blizzak» 205/70 R15, 4 pour 100\$. Inf.: 819-583-5678. Oc15/No5

Arc de chasse avec plusieurs flèches dans sa valise, avec équipements, en bon état. Inf.: 819-888-2387. Oc15/No5

«Mags» pour Mazda 6 2006, 17", avec pneus, prix: 350\$. Inf.: 819-582-7737 ou 819-583-5114. Oc15/No5P

Aubaine! Métier à tisser pliant 60", «Leclerc», banc, porte-fils, navette, 700\$. Inf.: 819-877-3251. Oc15/No5

4 pneus d'hiver «Toyo» G0-2 Plus, 215/60 R17, 15 000 km, vont sur «Dodge Caliber», prix: 325\$. Inf.: 819-583-3339. Oc22/No12

Mini laveuse à vendre seulement 8 mois d'usage, très propre, cause de vente: déménagement, 350\$. Inf.: 819-583-6350. Oc15/No5P

Fournaise à l'huile de marque «Monitor 441», «Automatic», chauffe 4 300 BTU; **treuil électrique** de marque «Gaillard» pour redresser chassis d'autos accidentées. Inf.: 819-547-3600. Oc15/No5P

4 pneus d'hiver sur roues «Wintertrack» «Nordic» 155/80 13, usure: 25%, étaient sur Toyota Tercel, prix: 120\$. Inf.: 819-583-5303, le soir ou 81-582-0631, le jour. Oc15/No5

60 à 70 feuilles de tôle ordinaire, 1\$ du pied; **tracteur à pelouse** avec souffleur arrière et pelle avant; **Dodge Dakota** décapotable, 1988. Inf.: 418-449-1675. Oc15/No5

Bois franc 48" pour chauffage, 85\$/la corde, possibilité de livraison. Infos: 819-583-0150. Oc15/No5

Cuisinière et réfrigérateur, les deux de marques «Moffat», couleur amande avec plaque noire dans les portes, 19 pi³ à 2 portes, congélateur à gauche réfrigérateur à droite, les deux fonctionnent très bien, raison de la vente: achat de stainless, prix: 280\$/les deux, non nég. Inf.: 819-652-2708 ou cell.: 819-582-7525. Oc22/No12

Bois de poêle à vendre à Frontenac, 55\$/la corde, 70\$/livrée. Appelez le soir de 18h00 à 21h00 au 819-544-2007. Oc22/No12

Pépine «Loader» (sans Backoe) «John Deere», 1978, très propre, moteur refait à neuf, pelle «Bouching» à neuf, avec cabine chauffée, 6 800\$ nég. Inf.: 819-583-4286, 819-583-8672 (cell). Oc22/No12

2 lits Capitaines; 2 bureaux avec miroirs, **1 «frame»** de «Go Kart»; **1 compresseur** sur table. Inf.: 1-819-657-4444, s.v.p. laissez message. Oc22/No12

Espace d'entreposage à louer aux limites de St-Romain et Lambton (1 km de la Source), 9' de hauteur, planchers de ciment, système d'alarme, idéal pour bateaux, autos, motos, autres... 16\$/par pied de longueur, dès maintenant à juin 2011. Tél.: 514-865-4365 ou 418-486-7181. Oc22/No12

Fournaise au bois «Metroheat» en parfait état, cuve intérieure 33" de long X 21" de diamètre, porte 13"1/2 X 13"1/2. Inf.: 418-486-7111. Oc22/No12

Grande vente liquidation de céramique au 3137, rue Laval, Lac-Mégantic, tout doit sortir! Inf.: 819-583-6204. Oc22/29

Abri «Tempo» à vendre, 20'X12', en bon état, utilisé 2 ans, 200\$. Inf.: 819-583-6113, laissez message. Oc22/No12

Chaînes à «pitons» 14.9 X 28 à vendre, comme neuves. Inf.: 819-583-2149. Oc22/No12

Cuisinière et réfrigérateur de marque «Frigidaire» achetés en 2000 et un lave-vaisselle, prix demandé 475\$, **tondeuse 10\$, bain en fonte 30\$**. Informations: 819-583-9988. Oc22/No12

Petite cabane pour la chasse 5 pi², sur roues, 500\$. Inf.: 819-547-3615 ou 819-582-9740. Oc22/29

Divan et fauteuils antiques recouverts à neuf avec tissus de qualité. Inf.: 819-583-5396. Oc29/No19

Chenilles de 4 roues pour VTT «Toyota» «Bombardier». Inf.: 418-459-6155. Oc29/No19

Souffleur à neige pour tracteur, 69" de largeur, propre, prix 250\$. Informations: 819-583-0653. Oc29P

4 pneus d'hiver «Good Year» P235/75 R15 100S avec «mags» pour GM Chevrolet, 350\$, très bon état. Infos: 819-583-4818, après 18h00. Oc29/No19P

Pneus d'hiver 195/70 R14 «Blizzak», sont montés sur roues pour «Sunfire» 2004, 150\$/pneus et roues; **batterie «AC Delco»** 600 CCA, 1 mois d'usage, 45\$. Inf.: 819-549-2511. Oc29P

Scie à ruban et banc de scie à vendre. Inf.: 418-483-5335. Oc29/No5P

4 pneus d'hiver «Dunlop» SJ6 215/65 16, 500 km d'usage, 500\$. Informations: 819-582-4111. Oc29/No5P

À Woburn!
 vrac carottes 400 li. 25\$
 vrac pommes 400 li. 40\$
 poche carottes 50 livres 4,50\$
 poche pommes 40 li. 5,50\$
 mais ronds poche 40 kilos 13,25\$
 Lundi au jeudi : 17h00 à 20h00
 Vendredi : 16h00 à 20h00
 Samedi : 8h00 à 15h00
 Dimanche : 8h00 à 11h00.
Infos: 819-544-2020

Liquidation d'automne de remorque d'aluminium en inventaire: 4X8 1 essieu; 5X8 2 essieux; 5X10 2 essieux; **2 remorques tandems**, forestières, usagées, 1 pour VTT, 700\$ et 1 de 14' pour tracteur, 800\$. Inf.: 819-582-9217, de soir. Oc29/No19

4 pneus d'hiver 215/60 R17 en très bon état. Inf.: 819-583-1466. Oc29/No5P

À vendre: 4 000' de fils électriques aérien avec 3 transformateurs, doit être démontés sur place, prix: 2 500\$. Inf.: 819-583-3455, demandez Alain. Oc29/No19

Carabine calibre 260 «Remington», état comme neuf, avec télescope «Bushnell», prix demandé: 475\$. Inf.: 819-583-9948. Oc29/No5

Treuil à vendre pour tracteur, pour voir ou informations au 819-583-4683. Oc29/No19

Pneus à vendre P185/65 R14 font sur «Focus» 2003, 4 «nyts», environ 2 000 km (presque neufs), 275\$ nég. Inf.: 819-582-5344, cell.: 819-583-7960. Oc29/No19P

Souffleuse à neige; bicyclette à pédales. Inf.: 819-583-4372. Oc29

Roulotte 24', 3 chambres réfrigérateur et cuisinière au gaz propane, en bon état, 3 600\$. Inf.: 819-583-0616. Oc29P

4 PNEUS D'ÉTÉ
205/70 R15
SUR «MAGS» Prix: 120\$
819-583-1355, après 18H00

*****Attention*****
 chasseurs(euses) présentement de petites poches de carottes à chevreuils de ± 20 lb à 3\$ circulent sur le marché, c'est très, très, très dispendieux! Pour seulement 50¢ de plus, au Marché Sylvain Bolduc de Stormoway, vous pouvez obtenir des poches de ± 40 lb pour seulement 3,50\$/chaque, pour de la rentabilité prix en fonction du produit moi, je vais acheter au Marché Sylvain Bolduc. Inf.: 1-819-652-2650. Bien vous servir est notre plus grand désir! Bonne chasse. Oc22/No12

Scierie mobile
 à partir de **5595\$**
 3 longueurs disponibles
 Choix de moteur de 9 à 25 forces
 • Simple d'utilisation
 • Précise
 • Fabriquée en Estrie selon vos besoins
Pascal Métal Inc.
 Les Moulins à Scie Vallée
819 846-0340

Stornoway
 sac pommes 4,50\$
 Sac de carottes ± 40 livres à 3,80\$
 À prix très compétitif!
 Inf.: 1-819-652-2650

À vendre!
 Pommes de terre rouges ou blanches
Pommes de terre
 Sac de 50 livres : 10\$/sac
Ferme Claude Roy
 819-583-0366

Déguisements de toutes sortes à louer!
819-547-3831

ACHETONS
 Bijoux, montres, monnaie, antiquités, objets divers
 de collection, succession
 Profitez du haut prix de l'or pour faire le ménage de vos bijoux en bon ou mauvais état.
PAYONS COMPTANT
 Demandez Pierre
819 583-6270

POMMES ET CAROTTES à chevreuils
 NOUVEAU - Mais à saveur de pommes - Empocheuse intérieur
À la benne ou en poche PRIX COMPÉTITIFS
 276, rue Principale, St-Évariste, Qc
418 222-2591
418 459-3376
418 459-6259 le soir
PASCAL JACQUES

Pommes et carottes
 En vrac et/ou en poche
 Service de chien pisteur
 100, route 108, Stormoway
 Éric Pépin • Tél. : **819 652-9981** Empochez vous-même GRATUITEMENT
 Heures d'ouverture :
 Lun. à jeu. 17h00-21h00 • Ven. 12h30-21h00 • Sam. et dim. 8h00-20h00

Abonnez-vous à **L'Écho de Frontenac** pour seulement **50¢/sem.***
 Remplissez le coupon ci-dessous et faites-le parvenir à l'adresse suivante :
 L'Écho de Frontenac - 5040, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic, Qc G6B 2G5
 Nom : _____
 Adresse : _____
 Ville : _____
 Code postal : _____ Téléphone : _____
 Paiement par Visa no. _____
 Date d'expiration : _____
 Paiement par chèque au montant de : 29,45\$ (1 an) 52,10\$ (2 ans)
Taxes incluses Taxes incluses
 *Prix calculé à la semaine pour un abonnement d'un an au coût de 26\$ taxes en sus.
 abonnement@echodefrentenac.com



Divers à vendre

4 pneus d'hiver sur roues d'acier «Hankook» 185/65 R15, utilisés un hiver, 250\$. **4 pneus d'hiver** sur roues d'acier «GeneralAltimax» 195/65 R15, 100\$, **lits superposés** en pin (peuvent être utilisés séparément) utilisés 2 ans, 150\$. Michelle 819-583-3879. Oc29/No19

Tracteur «Farmall» avec charrue, pelle et poulie, en bon état, 1 800\$, peut être vu coin Cousineau/Bonin. Informations: 819-583-1716. Oc29/No19P

4 «mags» sur pneus d'hiver «Toyo» 25% usure «Outlok Acadia, Enclave, Traverse», 1 200\$ non négociable. Inf.: 819-583-2063. Oc29/No5

Pneus d'hiver «Michelin» «X-Ice» 205/65 R16 montés sur 4 jantes d'acier pour «Pontiac G5» et «G6», 250\$, bande de roulement restante 30 000 km. Inf.: 819-554-8237. Oc29/No19

2 pannes à sirop neuves à fonds plats: une de 2'X5' et l'autre de 2'X4' en «Stainless» 304 miroir, soudées à l'argon. Inf.: 418-458-1006. Oc29/No19

Souffleuse à neige «Couture» 86" de large, 3 points, avec chute semi-industrielle, peinture neuve, 2 250\$ nég. Inf.: 819-583-5127. Oc29/No19P

À vendre : 2 chaufferettes industrielles. une sur le 550, 30 kw et l'autre au gaz propane. Inf.: 819-583-3589. Oc29

Roulotte de camping 28', année 2000. «Aérolite», toute équipée, climatiseur et antenne pour TV, à l'état de neuf, à vendre pour pas cher! Cause déménagement. Inf.: 819-583-3249. Oc29/No19

3 portes de jardin en bois, 1 porte métallique, plusieurs fenêtres à battants en bois de différentes grandeurs, **portes intérieures**, etc... Inf.: 819-348-1215 ou 819-674-7138. Oc29/No19

Pneus d'hiver 235/65 17 à vendre 300\$/les 4, presque pas d'usage, **tapis roulant** neuf, valeur 1 000\$, demande 250\$. Inf.: 819-582-4118, demandez Michel. Oc29P

Couvercles pour spa. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php. Oc15/No5PH.Qc

La boutique Sexatout, jouet, costume sexy et DVD à partir de 4,95\$, livraison rapide et discrète! Commande par téléphone au 514-765-9076 ou le 1-800-798-9902. Demandez votre catalogue gratuit. www.sexatout.com. Oc22/No12PH.Qc

Nouvelles scieries «Norwood», nouveau LumberMate-Pro accepte des billes de 34" de diamètre, scie des planches de 28" large, fonctionnent à cycle rapide augmentent l'efficacité. www.scieriesnorwood-sawmills.com/400QN. 1-800-408-9995, poste: 400-QN. Oc22/No12PH.Qc

À Bois Francs Bomarc inc. Directement du manufacturier. Planchers bois franc prévernissés de très grande qualité. Chêne, érable, merisier, cerisier, bois exotique, jatoba, ipe. Ouvert du lundi au samedi Tél: 450-378-9883 ou 1-877-378-9883 53, Gatineau, Granby. Oc15/No5PH.Qc

Êtes vous débranché? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49,95\$ par mois! appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com. Oc29PH.Qc

VIANDE POUR CONGÉLATEUR
VEAU, BOEUF, POULET, PORC
www.lemarcheduruisseaudor.com
(permis du MAPAQ)
Ferme du Ruisseau D'Or
At27/No19 **819-548-5289**

À VENDRE : Panneaux uréthane pour isolation;
-Bois de construction: cèdre, mélèze et épinette;
-Bois sec pour planchers et murs;
-Portes d'acier neuves différentes grandeurs.
S'ADRESSER AU 819-583-6133



Pour chevreuils
carottes ordinaires au «bucket» ± 1000 lb, 45\$/ch.
pour plus de 2 «buckets» 40\$/ch. la poche ± 40 lb, 4\$.
Pommes tombées grosse boîte: 70\$ disponible à la grosse poche : 4,50\$
À l'automne 2009, certains chasseurs ont fait peser mes «buckets» de petites carottes, résultats: ± 1200 livres par «bucket»
Heures d'ouvertures:
lundi au vendredi de 8h00 à 20h00
Samedi de 8h00 à 17h00
Dimanche de 8h00 à midi.
Inf.: 1-418-449-1558.

Le Réseau rencontre qui fesse! Essayez gratuitement allez-y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700 www.lereseauencounter.com, chat, webcam et concours gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2,45\$/min pour 10 minutes ou rencontre instantannée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2,29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999. Oc22/No12PH.Qc

Amour, argent, vie «True Psychics», 3,19\$/min. 18+ 24/7. Tél.: 1-900-548-6161. Oc29/No19PH.Qc

12 minutes gratuites! 1-900-451-6675 à 3,79\$/min. Contactez, Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve(carré 7383) à 2,99\$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com, aussi 24h00 Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2,85\$/min. 18 ans+. Oc22/No12PH.Qc

Astrologie, voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.: 1-900-788-2222 (2,90\$/min.), depuis un cellulaire #5566. Oc15/No5PH.Qc

Exclusif: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directes au Québec! Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Abonnés Rogers, Bell ou Fido faites le # (carré) 6969. Sinon: 1-866-552-8505. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses rencontres sont possibles? Abonnés Bell mobilité, faites le #3333 l'aventure est au bout de la ligne... Oc8/29PH.Qc

Service de Rencontre. Relation Long-terme/court-terme, Appel gratuit! 1-888-451-7661. Échange de messages vocaux 1-866-634-8995. Conversations en direct pour adultes un à un, 1-877-347-9242. Rencontre par voix-téléphoniques. Filles locales célibataires. 1-888-571-5763 (18+). Oc29/No19PH.Qc

Alissa, voyance naturelle, prédictions claires et explicites. 20 ans d'expérience. Tél.: 1-900-789-1011 (2,90\$/min.) Depuis un cellulaire# 5566. Oc15/No5PH.Qc

Jade, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.: 1-900-788-2778 (2,90\$/min.) depuis un cellulaire: #5566. Oc15/No5PH.Qc

Avec Medium Québec, retrouvez les meilleures voyantes du Québec, reconues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leur prédictions, écoutez-les: 1-866-503-0838. Abonnés Rogers, Bell ou Fido, faites le # (carré) 4676. Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.mediumquebec.com. Oc8/29PH.Qc

Amour, amitié, sexualité? Faites votre choix sur le plus grand réseau de rencontres au Québec! Les femmes discutent gratuitement. Bell, Rogers, Fido: #6464, sinon 1-866-553-5651, www.quebecrencontres.net. Oc15/No5PH.Qc

15 minutes gratuites au 1-866-9medium, connexion medium, la référence en voyance pour des milliers de Québécois. www.ConnexionMedium.ca, 1-900-788-3486, cellulaire # (dièse) 3486 24h/24 7j/7, nous engageons: emploi@connexionmedium.ca. Oc15/No5PH.Qc

Abby, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates Tél.: 1-900-524-4567 depuis un cellulaire #5566, (2,90\$/min.) Oc15/No5PH.Qc

JoSoleil, besoin d'un coup de pouce, de bons conseil? Astrologie, numérologie, voyance, tarot, rêves, retour être aimé, pour des réponses rapides et profitables, 1-900-789-3010 à 3,99\$/min.+ taxes 18+, carte de crédit 514-997-5716 à prix réduit. Infos: 514-724-6904. Cell #3010, question gratuite par mail. Web cam. www.josoleil.com. Oc15/No5PH.Qc

spécialistes

FINITION DE PLANCHERS

Finition Planchers BA
Le #1 en région
ALFRED MORIN, prés.
Pose • Sablage
• Finition de planchers de bois-franc
Spécialités:
Plancher bois franc en vernis crystal
Licence # RBQ - 1359-7679-89
30 ANS D'EXPÉRIENCE
DISRAELI - STRATFORD
418 449-2898
1 888-449-2898

MÉTAUX

Nous passons à toutes les semaines dans VOTRE MUNICIPALITÉ
AUTRES SERVICES OFFERTS
• Service de démolition
• Centre de tri (matériaux secs)
• Conteneur à rebuts
NOUS ACHETONS :
• Tous vos vieux métaux
• Carcasses d'auto et machinerie de tout genre
• Aluminium/Cuivre/Brass/Inox/etc.
NOUS OFFRONS un service de transport et de chargement à domicile
• Prix compétitifs
• Balance certifiée par MESURE CANADA
SANITAIRE
COUR À MÉTAL ET CENTRE DE TRI
9109, route 204, Frontenac
819 583-2675
ACHETEUR SUR LA ROUTE
819 583-2341
BUREAU CHIEF
8191, route 204, Frontenac
819 583-3831
www.sanitairelacmegantic.com

ISOLATION

Isolation Isabel
- Polyuréthane
- Laine minérale
- Cellulose
- Barrière thermique
- Insonorisation
Daniel Isabel, prop.
7249, rue Wolfe Lac-Mégantic
Tél.: (819) 583-4152
Sans frais : 1-888-583-4152
Estimation gratuite #RBO : 8266-5886-22

PEINTRE

Michel Gaulin
PEINTRE «SUR»
ENTREPRENEUR PEINTRE
Résidentiel et commercial
Travail de qualité supérieure
Estimation gratuite
Cell : 819 582-0837
Tél. : 418 486-2595
Télé. : 418 486-2595

PORTES ET FENÊTRE

MANUFACTURIER
PORTES & FENÊTRES
VALLÉE INC.
Standard ou sur mesure
8419, route 204, Frontenac (Québec)
Tél. : 819 583 5315 - 888 282 5533 Fax : 819 583-3152
www.portesfenetresvallee.com - pvallee@axion.ca

ISOLATIONS GRENIER

106, rue Colette, ST-LUDGER
• Mousse de polyuréthane
• Laine minérale soufflée
• Insonorisation
• Barrière thermique
ESTIMATION GRATUITE
(819) 548-5397

VITRERIE

NOUVEAU
Vitrerie MP
Maurice Proteau prop., Milan
Spécialité: installation et service de portes et fenêtres thermos et moustiquaires.
Tél. : 819 657-4675
Cell : 819 583-8099

Vente de garage

Fermeture du bric-à-brac dernière fin de semaine d'ouverture le 1^{er} novembre 2010, Place de l'église (Nantes), (à l'intérieur)! Merci et à l'an prochain. **Toujours! déguisements** divers sur rendez-vous. Inf.: 819-547-3525 ou le soir au 819-583-3589. Oc29

Divers

Pour vous Messieurs douce Monika distingué, chaleureuse, charme et discrétion assurés, reçoit et déplace. Tél.: 418-313-0669. Oc15/No5P

Vous cherchez un animal? Vous avez un animal à vendre?
Utilisez les petites annonces de L'écho

offres d'emplois

SECRETARIE- RÉCEPTIONNISTE

Un bureau de notaire est présentement à la recherche d'une personne dynamique et positive pour combler le poste de secrétaire-réceptionniste.

Vous avez une bonne maîtrise du français parlé et écrit. Vous faites preuve d'autonomie et connaissez le logiciel Word. La connaissance du logiciel Simple comptable est un atout.

Travail immédiat, 30 heures/semaine.

Salaires selon compétences. Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.

Faire parvenir votre C.V. à :
Me Alain Lafontaine, notaire
3428, rue Laval
Lac-Mégantic (Qc) G6B 1A4
Fax : (819) 583-2836
Courriel : alafonta@notarius.net

avis publics

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, suite au décès de Madame Marie Jeanne Filiatreal, en son vivant domiciliée à Lac-Mégantic, survenu le 14 août 2010, un inventaire des biens de la défunte a été fait par Lucille Duquette et Louise Lemelin, les liquidatrices, le 22 octobre 2010, devant Me Kim Marcheterre, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude Veilleux & Beaudoin, notaires, au 5175, rue Frontenac, Lac-Mégantic, Québec, G6B 1H2.

Donné ce 22 octobre 2010
Lucille Duquette et Louise Lemelin, liquidatrices



Avis de convocation de l'assemblée générale du Comité culturel Mégantic

Lundi 8 novembre 2010 à 19h00
à l'édifice de la Canadelle
4409, rue Dollard
Lac-Mégantic

Ordre du jour

1. Lecture et adoption de l'ordre du jour
2. Lecture et adoption du procès-verbal du 7 décembre 2009
3. Rapport de la présidente
4. Rapport de la trésorière
5. Ratification des gestes des administrateurs(trices)
6. Nomination des vérificateurs
7. Propositions venant de l'assemblée
8. Élection
9. Varia
10. Levée de l'assemblée

Votre présence est notre meilleur soutien.
Avis donné par Linda Plante, secrétaire de la société

offres d'emplois

Naissance Renaissance Estrie cherche une **ASSISTANTE PÉRINATALE** SUR APPEL

Ouvrant sur le territoire de la MRC du Granit, la personne choisie devra assurer un service de soutien au domicile des familles ayant un enfant de moins de 12 mois.

Formation/compétences

- Expérience pertinente d'au moins 2 ans auprès de poupons ou auxiliaire familiale et sociale
- Posséder des connaissances en périnatalité et en allaitement

Exigences

- Posséder une voiture
- Se déplacer à Sherbrooke au besoin

Qualités

- Respect, autonomie, débrouillardise, souplesse, désir d'apprendre, grande capacité d'adaptation

Salaire : 11,66\$/h - temps de transport payé

Envoyez votre CV avec une lettre de présentation avant le 8 novembre 2010 :

Comité de sélection – Assistante périnatale
Naissance Renaissance Estrie
1190, Bowen Sud
Sherbrooke (Québec) J1G 2H1
jctnoir@nre-crp.com

L'entrevue aura lieu à Sherbrooke.

ATTRACTION

Leader canadien dans la commercialisation de vêtements pour l'industrie récréotouristique ainsi que pour les marchés corporatifs et événementiels, située à Lac-Drolet en Estrie, notre entreprise se distingue par la qualité et la diversité de ses produits/services et ses technologies d'identification. Dans un contexte de développement de marchés, nous sommes à la recherche de candidats désirant rejoindre notre entreprise à titre de :

REPRÉSENTANT VENTES INTERNES MARCHÉ CORPORATIF

Les défis à relever :

- Sous la responsabilité de la directrice des Ventes, vos principales responsabilités seront de :
- Coordonner le cheminement des soumissions et des demandes spécifiques des clients ainsi que le suivi des commandes.
- Participer à des activités de promotion et visites clients afin de développer et de fidéliser la clientèle.
- Organiser les salons et y participer à titre de représentant de l'entreprise (occasionne des déplacements au Québec et hors Québec).
- Assister l'équipe de vente dans les activités de prospection, sollicitation et soumission.
- Établir le contact et faire les relances auprès des clients actuels et potentiels.
- Soutenir le représentant multi lignes corporatif pour la région de l'Ontario.

Vos compétences :

- Vous possédez une expérience pertinente reliée au service à la clientèle/vente.
- Vous avez une parfaite maîtrise du français et de l'anglais (5/5) tant à l'oral qu'à l'écrit.
- Vous êtes très organisé et rigoureux, vous faites preuve de discernement et êtes en mesure de gérer plusieurs dossiers à la fois.
- Vous êtes capable de très bien supporter le travail sous pression dans des échéanciers serrés.
- Vous êtes également en mesure d'utiliser efficacement les technologies de communication et informatique mises à votre disposition.
- Vous êtes reconnu pour votre excellent service à la clientèle, votre esprit d'équipe et vos habiletés à communiquer.
- Vous avez une formation/expérience en graphisme et/ou en infographie (atout)

Votre formation académique:

- Vous avez un diplôme d'études collégiales (DEC) en administration, marketing ou tout autre domaine connexe.

L'exercice de l'emploi est à Lac-Drolet et implique des voyages occasionnels à l'extérieur, notamment à Toronto. Le salaire est compétitif. Veuillez faire parvenir votre candidature par courriel à mturcotte@attraction.com avant le 7 novembre 2010. ATTRACTION assure l'équité en matière d'emploi et la confidentialité. Seules les candidatures retenues seront contactées.

www.attraction.com

MÉCANIQUE NS INC.

Mécanique Usinage Soudure

MACHINISTE SOUDEUR

5 ans d'expérience minimum
Débrouillard et honnête
Salaire selon expérience

Faites parvenir votre c.v. à :

MÉCANIQUE NS INC.
4076, rue Villeneuve
Lac-Mégantic, Qc G6B 2C3
Tél. : 819 583-6273

La Coop

Lac-Mégantic
Lambton

La Coop Lac-Mégantic Lambton doit combler un poste de

CUISINIER-CUISINIÈRE (Temps partiel)

Endroit :

Épicerie/Quincaillerie St-Sébastien

Description du travail :

Le cuisinier a le mandat d'accroître les ventes, il planifie la production des différents menus et effectue la production de ceux-ci. Il assure l'excellence en ce qui concerne la qualité et la présentation des produits. Il conseille les consommateurs en ce qui concerne les produits propres à son rayon.

Responsabilités :

- Assure une qualité exceptionnelle des produits, et ce, tant dans leur contenu que dans leur présentation ;
- Planifie la production efficacement afin de produire une quantité répondant aux besoins et ainsi réduire les pertes au minimum ;
- Innove dans la présentation des produits et dans la variété des menus ;
- Utilise sécuritairement les outils et les équipements de cuisine ;
- Respecte et applique les normes et procédures de sécurité alimentaire ;
- Offre un service à la clientèle exceptionnel, courtois et efficace en tout temps ;
- Nettoie et maintient propres les aires de travail, les aires de vente, les outils et les équipements ;
- Autres tâches connexes.

Exigences requises

Le service à la clientèle est votre priorité ;

Votre personnalité se distingue par votre engagement, votre dynamisme et votre esprit d'innovation.

Vous devez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 novembre 2010 à **Madame Carole Bourgault, directrice des Ressources humaines, S.C.A. Lac-Mégantic Lambton, 3012 rue Laval, Lac-Mégantic (Qc) G6B 1A4 ou par courriel à dir.rh@coopmeg.com**

avis publics

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 9218-2641 Québec inc. demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
Frontenac le 21 octobre 2010
Bertrand Allard, président

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Daniel Joseph Haman dont l'adresse du domicile est 3078, rue d'Orsennens, Lac-Mégantic (Qc) G6B 2R2, présentera au Directeur de l'État civil une demande pour changer son nom en celui de Daniel Joseph Hamann. Ce changement affectera aussi Émile Charles Haman en celui de Émile Charles Hamann.

Lac-Mégantic, le 14 octobre 2010
Daniel Haman



Centre de santé et de services sociaux
du Granit

L'ACCUEIL ET LES GENS AU CENTRE DE NOS PRÉOCCUPATIONS

Vous rêvez de vivre une expérience de travail dans un milieu à dimension humaine.

Vous souhaitez vous joindre à une équipe dynamique, compétente et engagée? Vous voulez vivre au cœur d'une ville et d'une région propice aux activités sportives et de plein air qui sauront répondre à votre mode de vie?

Le Centre de santé et de services sociaux du Granit vous offre tout cela et vous présente les opportunités suivantes :

CUISINIER(ÈRE) OU AIDE-CUISINIER(ÈRE) Affectation sur liste de rappel

Exigences :

- Doit détenir un diplôme de fin d'études secondaires avec spécialisation en alimentation (cuisine professionnelle) ou posséder une compétence équivalente.

Les personnes désirant poser leur candidature doivent le faire en utilisant l'un ou l'autre des moyens de communication suivants :

Joignez-vous à notre équipe!

Par la poste : Centre de Santé et de services sociaux du Granit
Service des ressources humaines
3569, rue Laval
Lac-Mégantic (Québec) G6B 1A5
Télécopieur : 819-583-5336
Courriel : clapierre.granit@ssss.gouv.qc.ca

Pour plus d'information, visitez les sites suivants :

www.csssgranit.qc.ca/fr/
www.santeestrie.qc.ca/agence/
www.regionmegantic.com/



Royer

Ayant célébré l'an dernier le 75^e anniversaire, notre équipe poursuit sa croissance sur les marchés domestiques et internationaux en tant que concepteur et fabricant de chaussures de sécurité spécialisées de renom.

Nous offrons un environnement de travail professionnel et stimulant où le travail d'équipe, le souci de l'individu et de l'innovation priment, le tout situé à Lac-Drolet dans la magnifique région de Lac-Mégantic. Nous sommes à la recherche d'un candidat dynamique et efficace pour soutenir notre département d'expédition.

PRÉPOSÉ / PRÉPOSÉE À L'EXPÉDITION

Relevant du superviseur expédition, vos responsabilités seront :

- Préparer et emballer les produits à expédier;
- Préparer les documents nécessaires à l'expédition à l'ordinateur et à la main;
- Réceptionner et entreposer les produits finis aux endroits appropriés;
- Manœuvrer un chariot élévateur, transpalette ou tout autre équipement pour charger, décharger, transporter ou entreposer les produits.

Exigences requises et environnement de travail :

- Le travail demande des efforts physiques soutenus (manipulations fréquentes de caisses pouvant aller jusqu'à 70 livres);
- Vous aurez à travailler en hauteur;
- Vous avez une connaissance au niveau informatique;
- Vous détenez une attestation de cariste (un atout).

Faites partie d'une équipe gagnante...

Soumettez votre candidature d'ici le 8 novembre 2010 :

L.P. ROYER INC.
712, rue Principale, Lac-Drolet (Qc), G0Y 1C0
Télécopieur: 819 549-2584
Courriel : vlatulippe@lproyer.ca

Seuls les candidats retenus seront contactés.
Afin d'alléger le texte, l'usage du masculin a été privilégié.

* Nous respectons l'équité en matière d'emploi.



Floraison exceptionnelle à Lac-Drolet

(CC) - Le temps chaud du début septembre a donné lieu à la floraison, à Lac-Drolet, d'un magnifique cactus du nom latin *Opuntia vulgaris*, communément appelé cactus à raquettes.

«Originaire du Mexique, ce type de cactus ne fleurit généralement pas dans nos régions puisqu'il ne reçoit pas assez de lumière. Gardé en appartement, il ne fleurira probablement jamais. Ses fleurs impressionnantes de deux à trois pouces de diamètre d'un jaune vif rappellent les roses et, lorsqu'elles sont pollinisées, donnent des fruits comestibles de la grosseur d'une prune qui sont d'un rouge vif».

précise sa propriétaire, Josée Turcotte, confiant que la chair intérieure est à la fois juteuse et sucrée.

Mme Turcotte poursuit qu'il existe aussi des variétés à fruit jaune et blanc, qui sont davantage recherchés parce que plus aromatiques. «Pour l'instant, les fruits des *Opuntia* provenant entre autres de la Californie sont exportés surtout en France et en Asie comme figues d'Inde ou figues de Barbarie.»



Josée Turcotte est propriétaire d'un cactus à raquettes.

Découverte de trésors littéraires



Une rumeur fondée invite les élèves de madame Christina, madame Rachèle et monsieur Vincent à la Bibliothèque de Lac-Mégantic, où les attend la fée des contes avec ses trésors littéraires.

décès

Pour obtenir une faveur par l'intercession du Frère André Ô Dieu qui est admirable dans tes saints, nous te demandons de nous accorder par l'intercession du Frère André, l'apôtre de saint Joseph, la faveur que nous sollicitons... afin qu'il soit glorifié dans l'Église et que nous soyons portés à imiter ses vertus. Par le Christ, notre Seigneur. Amen.
P.E. GPSM

SINCÈRES REMERCIEMENTS

À tous ceux qui nous ont soutenus lors du décès de

Maurice Boulanger

survenu le 14 septembre 2010, que ce soit pour des services rendus ou par de vives sympathies, sans oublier tous les bons soins qu'il a reçus à la maison Catherine de Longpré de Saint-Georges.

La famille Boulanger



Prière infailible à la Vierge Marie

La plus belle fleur du Mont-Carmel, vigne pleine de fruits, splendeur du ciel. Mère bénie du Fils de Dieu, Mère Immaculée, assistez-moi dans cette nécessité. Étoile que tu es ma Mère. Ste-Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre. je vous demande humblement du fond de mon cœur, de me secourir dans ma demande, je sais que vous pouvez m'accorder cette demande. Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons confiance en vous (3 fois). Bonne Ste-Vierge, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Récitez cette prière 3 jours de suite et la faire publier, vous serez exaucé.

R.L.

REMERCIEMENTS PRIÈRE AU ST-ESPRIT

ST-ESPRIT, toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelles illusions matérielles, je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile.

Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

P.E.

EF



Saint évêque Blaise, honneur du clergé et aide dans les maux de gorge, protège-nous contre toute maladie de la gorge et de tous les maux du corps et de l'âme. Par ton grand amour du prochain et des ennemis, nous te prions de nous préserver de l'affreux vice de la calomnie et de la médisance pour qu'à ton exemple nous glorifions Dieu et que nous édifiions le prochain par nos paroles et par nos actes.

Amen

On invoque St Blaise pour différentes maladies, spécialement les maladies de gorge. Il existe, dans l'Église, la très vieille habitude de bénir le 3 février ce qu'on appelle "les cierges de St Blaise", de les mettre en croix et d'en toucher le cou du croyant en disant les paroles : « A la prière du St Evêque et Martyr Blaise, que Dieu te garde de tous maux de gorge, au nom du Père... »

P.E.

LG

LA GUADELOUPE

ROY
Colombe



Le 17 octobre 2010 est décédée à la résidence La Guadeloupe à l'âge de 93 ans et 5 mois, madame Colombe Roy. Elle était l'épouse de feu Lionel Quirion et était domiciliée à La Guadeloupe.

Elle laisse dans le deuil ses enfants et ses gendres : Suzanne (dr Clément Rivest), Lise (Réal Litowski), André, feu Raymond et feu Ghyslain; ses petits-enfants : Jenny Bellegarde (Luc Pauzé), Stéphane Bellegarde (Diane Plante), Ryan Litowski (Marie-Claude Dufort), Dave Litowski (Mélanie Gamelin); ses arrière-petits-enfants : Mathieu, Mélanie, David et Mikael Pauzé, ainsi que Matthew Litowski. Elle était la sœur de Bruno (Marianne Lachance), frère Léonard (Frère des Écoles Chrétiennes), Thérèse (feu Georges-Édouard Quirion), Annette (Dominic Jacques), Clémence (Rosaire Benoît), Denise (Clément Couture); la belle-sœur de Jean-Claude Quirion (Père Eudiste), sœur Marguerite (Soeur de la Charité de Montréal), sœur Gabrielle (Soeur Jésus Marie), Madeleine, Rollande Audet (feu Laval Quirion) et Mariette Careau (feu Roch Quirion). Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Le service religieux sera célébré, le 25 juin 2011 en l'église de Notre-Dame de La Guadeloupe. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Guadeloupe.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction funéraire
Centre Funéraire
Jacques & Frères Inc.
La Guadeloupe
www.jacquesetfreres.com

REMERCIEMENTS à Mère Theresa pour faveur obtenue

P.E.

RPL

LAC-MÉGANTIC

TURCOTTE
(BOISCLAIR)
Estelle



Le 15 octobre 2010 est décédée au CHSLD, La Maison Paternelle de Lac-Mégantic, à l'âge de 84 ans et 6 mois, madame Estelle Turcotte, épouse de Jean-Marie Boisclair. Elle était domiciliée à Lac-Mégantic, autrefois de Scotstown.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, ses gendres et ses belles-filles : Denise (Jacques Gosselin), Benoît (Lucie Blanchette), Alain (Jocelyne Doucet), Sylvie (Donald Jacques), Yvan (Manon Fortier); ses petits-enfants : Yan (Isabelle Lemay), Sarah, Julien, Étienne, Jean-Michel, Guillaume, Nicolas, Amélie, Mélanie, Stéphanie, Carolyn, Katelyn, Karine et Maude; ses arrière-petits-enfants : Yuka et Anna Gosselin. Elle était la fille de feu Oblet Lamontagne et de feu Denis Turcotte, ainsi que la bru de feu Augustine Langlois et de feu Théodore Boisclair; la sœur de feu Maria, feu Jérémie, feu Amabilis, feu Fabiola, feu Félix, et feu Charles, ainsi que leurs conjoints; la belle-sœur de Rosaire, feu Marie-Thérèse, Henri-Paul, Bernard, Hubert, Suzanne et Léon, ainsi que leurs conjoints. Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Saint-Paul de Scotstown, le 22 octobre 2010. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Léo Durocher. Les servants de messe étaient Lorraine Tripp et Lionel Breton. Les lectures ont été faites par Sylvie Gagnon. Un hommage lui a été rendu par Yan Gosselin. Les offrandes ont été recueillies par : Donald Jacques et Jacques Gosselin.

Le cercueil était porté par : Benoit, Alain et Yvan Boisclair, Donald Jacques, Jacques et Yan Gosselin. Mélanie Jacques et Amélie Boisclair portaient les cierges et Étienne Boisclair, la croix. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial de Val Racine.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

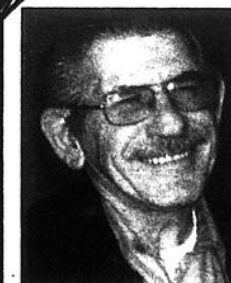
Direction funéraire
Centre Funéraire du Granit
819-583-2919
www.cfgranit.qc.ca

Sincères Remerciements

Ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par la pensée, offrandes de messes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de

Monsieur Ernest Parent
survenu le 11 octobre 2010
à l'âge de 62 ans et 6 mois.

Un remerciement particulier aux membres de la chorale, à l'organiste ainsi qu'aux bénévoles de l'église pour leur participation. Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme personnels.



décès

LA GUADELOUPE



GILBERT LOUIS

Le 21 octobre 2010 est décédé à son domicile, à l'âge de 59 ans et 4 mois, monsieur Louis Gilbert, époux de Francine Coulombe. Il était domicilié à La Guadeloupe.

La famille vous accueillera jeudi le 28 octobre 2010 de 19h00 à 22h00 et le vendredi, 29 octobre 2010 de 14h00 à 16h00 et de 19h00 à 22h00, ainsi que samedi 30 octobre 2010 de 12h00 à 13h40 à la résidence funéraire Jacques et Frères, 577, 13^e avenue à La Guadeloupe. Le service funèbre sera célébré, le samedi 30 octobre 2010 à 14h00 en l'église de Notre-Dame de La Guadeloupe. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Monsieur Louis Gilbert était le propriétaire des industries de ciment de La Guadeloupe. Ceux qui le connaissaient savent que Louis aimait la vie. Il était fort et engagé. Homme d'affaires chevronné, il prenait soin de ceux avec qui il travaillait. Il a laissé une trace dans le cœur de tous ceux qui l'ont connu et a changé, l'espace d'une vie, la communauté dans laquelle il a grandi. C'était un homme d'un instinct sans pareil et dont les valeurs étaient inflexibles. Il était juste et avait le cœur grand. Il a aimé et a été aimé.

Il laisse dans un immense deuil son épouse Francine Coulombe; ses enfants ses gendres et sa belle-fille: Marie-Andrée (Jérôme Guay), Isabelle (Simon Corriveau), Marc-Antoine (Mélicha Carrier) et Virginie, ainsi que ses quatre petits-enfants: Alexandra, Naomie, Gabrielle et Aryane. M. Louis Gilbert laisse également dans le deuil les membres des familles Gilbert et Coulombe ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis.

Direction funéraire
Centre Funéraire
Jacques & Frères Inc.
La Guadeloupe
www.jacquesetfreres.com

LAMBTON

BÉLANGER Léandre



Rodolphe (Monique Roy), Rachelle (feu Gérard Roy), Marie-Berthe (feu Stanislas Couture), feu Léo (Lily Bélangier), feu Gabriel (Jeannine St-Rock); le beau-frère de feu Alphéda (feu Armand Roy), feu Jeannette (feu Joseph Proteau), feu Anna Léa (Roland Poulin), feu Jeanne-d'Arc (feu Armand Labrecque), Laurette (Roméo Roy), feu Léandre, feu Rosaire, Georges-Albert (feu Armoza Turcotte), feu Sébastien (Marie-Anne Roy), Jeanne-Mance (feu Douglas Raymond), Marcelle (feu Julien Mercier), Giséle (Jacquelin Giguère), Thérèse (feu Claude Roy). Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Saint-Vital de Lambton, le 23 octobre 2010. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Ghislain Hyen. Les servants de messe étaient Sylvain et Marc-Antoine Rosa. Les lectures ont été faites par Marie-Claude et Élisabeth Bélangier. Un hommage lui a été rendu par Alain et Pier-Anne Bélangier. Les offrandes ont été recueillies par : Réal et Maurice Couture

Le cercueil était porté par: Réal et Maurice Couture, Réal Rodrigue, Jean-Marc Boulet, Charles Beaudoin et Bernard Grenier. Sébastien Rosa et Clémence Bélangier portaient les cierges et Charles Bélangier, la croix. Le crucifix a été déposé par Kael Bélangier et la chandelle a été déposée par Justine Lapointe.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction funéraire
Centre Funéraire du Granit
819-583-2919
www.cfgranit.qc.ca

Le 15 octobre 2010 est décédé au Centre de santé et de services sociaux du Granit de Lac-Mégantic, à l'âge de 85 ans et 1 mois, monsieur Léandre Bélangier. Il était l'époux en 1^{er} noces de feu Marie-Paule Roy et en 2^e noces de feu Aurore Grenier et était domicilié à Lambton.

Il laisse dans le deuil ses enfants ses gendres et ses belles-filles : Réjean (Louissette Breton, Sylvie Delisle), Ghislaine (Michel Côté), Nicole (feu Réal Charrier), Alain, Emery (Jacqueline Côté), Mario (Marie-Josée Roy), Diane (Raymond Lapointe, Bruno Giguère), Sylvie (José Fernando Dias, Mario), Maryse (Sylvain Rosa); ses 17 petits-enfants, ainsi que ses 3 arrière-petits-enfants. Il était le fils de feu Eva Baillargeon et de feu Euclide Bélangier, ainsi que le gendre de feu Alexia Roy et de feu Stanislas Grenier; le frère de feu Irène (feu Eugène Baillargeon), feu Bernadin (feu Marguerite Proteau),

AUDET

JACQUES Normand



Le 14 octobre 2010 est décédé au Centre de santé et de services sociaux du Granit de Lac-Mégantic, à l'âge de 49 ans, monsieur Normand Jacques, conjoint de Mary Louise Vallée. Il était le fils de feu Bernadette Morin et de feu Armand Jacques et était domicilié à Audet.

Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants et son gendre : Sophie (Julien Théberge) et Vincent; ses petits-enfants : Medrick et Maïka Théberge; les enfants de sa conjointe : Danny, Bobby et Mélyssa. Il était le frère et le beau-frère de Gilles (feu Raymond Quirion), Lisette (Raymond Boisvert), Nicole (Daniel Ouellette), Gaétan (Claire Pépin), Réjean (Francine Gaudreau), Richard (Maryse Lacasse), Jean-Pierre (Maryse Boisvert), Yvan (Stéphanie Viger). Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, ses oncles et ses tantes, ses cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église de Saint-Ludger, le 23 octobre 2010. Le service funèbre a été célébré par l'abbé André Poulin. Les servants de messe étaient Annie et Charles Boisvert. Les lectures ont été faites par Even Jacques, David Jacques et Jocelyn Jacques. Un hommage lui a été rendu par Jocelyn Jacques. Les offrandes ont été recueillies par Even, David et Jocelyn Jacques.

L'urne était portée par Vincent Jacques. Jocelyn et David Jacques portaient les cierges et Even Jacques, la croix.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction funéraire
Centre Funéraire
Jacques & Fils Inc.
www.centrefuneraire.qc.ca
819-583-0444/membre CTQ

Sincères Remerciements

Son époux et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par la pensée, offrandes de messes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de

Madame Estelle Turcotte Boisclair
survenu le 15 octobre 2010
à l'âge de 84 ans et 6 mois.



Un remerciement particulier aux membres de la chorale, à l'organiste ainsi qu'aux bénévoles de l'église pour leur participation. La famille remercie également le personnel du C.H.S.L.D. de la Maison Paternelle de Lac-Mégantic de même que le Dr Daniel Brochu ainsi que les intervenants pour leur dévouement et leur soutien. Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme personnels.

Sincères Remerciements

Ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et ami(e)s qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par la pensée, offrandes de messes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de

Monsieur Léandre Bélangier
survenu le 15 octobre 2010
à l'âge de 85 ans et 1 mois.



Un remerciement particulier aux membres de la chorale, à l'organiste ainsi qu'aux bénévoles de l'église pour leur participation. Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme personnels.

Sincères Remerciements

Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

Alice Gibeault Brochu
survenu le 2 septembre 2010.

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par des fleurs, cartes de condoléances, courriels, visites au salon, offrandes de messes, dons, présence aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.



Un remerciement spécial au Dr. Daniel Brochu ainsi qu'à tout le personnel de la Maison Paternelle de Lac-Mégantic pour les bons soins prodigués.

Que chacun considère ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

Ses enfants Jacques, Lise et Michel Brochu

En souvenir de Jocelyn Roy
décédé le 22 octobre 2009

Jocelyn,

Voilà un an que tu nous a quittés et tu es toujours dans nos pensées. Vivre intensément, semer le bonheur, partager l'espoir, c'était toi Jocelyn! Après avoir été la joie et le bonheur de ta famille sur la Terre, tu en es l'ange gardien. La tristesse de t'avoir perdu ne nous fera jamais oublier la joie de t'avoir eu.



Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais dans nos cœurs ce que tu as été pour nous.

Continue de nous guider vers la lumière. Une étoile de plus brille dans le firmament... On t'aime Jocelyn.

Une messe anniversaire sera célébrée
dimanche le 31 octobre 2010 à 10h30
à l'église de Lambton.

Parents et amis sont invités à y assister

Ton épouse Suzie, tes trois fils, Jonathan, Vincent et Tomy

MESSE COMMÉMORATIVE

de tous les parents et amis défunts
en l'église Notre-Dame de Fatima
6372, rue Salaberry, Lac-Mégantic

Dimanche 31 octobre 2010 à 10h30

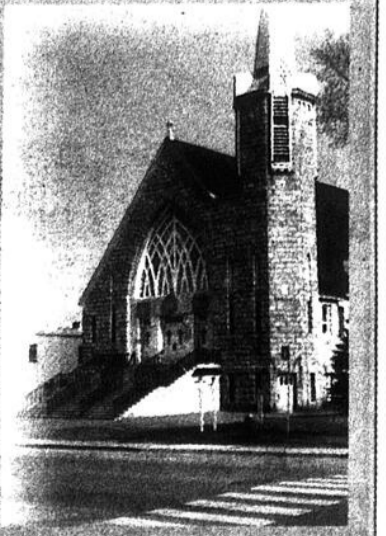
Présidée par monsieur le curé Steve Lemay
assisté de l'abbé François Palmorino

Diacre : Gilles Perron

Directeur de la chorale
et organiste Claude Durand

Centre Funéraire
JACQUES & FILS
Depuis 1946 (819) 583-0444

Mention Reconnaissance
Programme Excellence
2006
(Lac-Mégantic)



REMERCIEMENTS
à Mère Theresa
pour faveur obtenue

P.E.

SPB

REMERCIEMENTS
au bon Saint-Antoine
pour faveur obtenue

P.E.

MCV

Décès du nageur Fran Crippen

Le trophée de la Traversée portera son nom

Couronné deux fois champion de l'épreuve du 10 km de la Traversée internationale du lac Mégantic, en 2008 et 2009, l'Américain Fran Crippen, est mort, samedi dernier, pendant la dernière manche de la Coupe du monde en eau libre, à Fujairah, dans les Émirats arabes unis.

«C'était notre king, notre copain! Fran Crippen était en amour avec Lac-Mégantic», a tenu à souligner le directeur de la sécurité à la Traversée internationale, Jacques Beaudoin. L'organisateur de l'événement, Kevin Laflamme, a ajouté sa voix à celle des membres de son comité pour offrir ses condoléances à la famille et à l'entourage du nageur. «On a la preuve que tout peut arriver sur le lac, même aux meilleurs nageurs» a-t-il partagé avec son directeur de la sécurité.

Selon ce que rapporté l'Agence France-Presse, citant le magazine spécialisé Swimming World Magazine, Fran Crippen aurait montré des signes d'épuisement lors du troisième des cinq tours que comptait l'épreuve à laquelle il participait. Ce n'est qu'à l'issue de la course que l'absence du

nageur a été signalée par son coéquipier, Alex Meyer. Le corps de l'athlète de 26 ans a été retrouvé par une équipe de plongeurs seulement deux heures plus tard, en train de flotter.

«Nous sommes tous sous le choc, a souligné le président de la Traversée. Francis était vraiment un gars sympathique. Nous garderons un très bon souvenir de lui.» Kevin Laflamme a déjà annoncé que la mémoire du nageur sera honorée dès la 5^e édition de la Traversée, en 2011, alors que le trophée remis au vainqueur portera le nom de Trophée Francis Crippen.

Médaillé de bronze du 5 km aux Mondiaux de natation en eau libre de Roberval, cet été, Crippen ambitionnait de devenir, en 2012, à Londres, le premier Américain médaillé olympique en eau libre.



De belles performances pour le CPA

Avec une première sortie de la saison, la fin de semaine des 16 et 17 octobre, des patineuses du CPA ont pris part à la compétition Jocelyn Proulx de Magog et se sont très bien démarquées en récoltant 2 médailles d'or, 2 médailles d'argent et 2 médailles de bronze. Le CPA tient à féliciter Jasmine Rhéaume, Émmy Beaudoin, Tanya Bussièrès, Pamela Gagné, Sophyane Lapière, Anaëlle Mercier, Carianne Lemieux-Pouliot, Jessica Rhéaume, Ariane Rosa, Sarah-Maude Mercier, Miryam Therrien, Laurence Rosa, Lorie Charrier, Coralie Lemieux-Pouliot, Marie-Soleil Poirier-Orichefqui ainsi que Stéphanie Bernier pour leur participation à cet événement.

Le podium à deux judokas

Cédric Longchamps a renoué avec la compétition, samedi dernier, à Deux-Montagnes, et il a monté sur la plus haute marche du podium, en l'emportant sur tous ses adversaires par Ippon à chacun de ses combats.

«Il n'a pas perdu sa swing, comme on dit au baseball, constate son entraîneur Denis Gagnon. Cédric est un excellent joueur de balle et il excelle autant au judo, malgré une absence d'une demi-saison.» À son premier combat, d'une durée de 3 minutes, il a terrassé son adversaire par ippon après seulement 8 secondes de temps écoulé. Dans le second, l'arbitre a levé le bras en faveur de Cédric après 9 secondes et pour le troisième, il a gagné encore par ippon en 10 secondes pour ainsi mériter le trophée de la première position chez les moins de 50 kg, ceintures verte bleue et marron.

Quant à Pierre-Alexandre Poulin, la malchance du premier combat s'acharne sur lui. Il a pourtant bien saisi son adversaire, mais en faisant son mouvement il s'est retrouvé en déséquilibre et son adversaire en a profité pour marquer un ippon. À sa deuxième présence de la compétition, il a gagné par immobilisation en maintenant son adversaire au sol pendant 25 secondes. Il a récidivé

à son 3^e combat pour ainsi mériter le bronze chez les -42 kg, ceintures verte bleue et marron.

«Ces deux jeunes judokas représentent très bien notre club, souvent face à de gros clubs de ville sans

jamais se sentir intimidés d'aucune façon. Ils tirent très bien leur épingle du jeu.»

La prochaine compétition a lieu ce dimanche, 31 octobre, à Victoriaville.



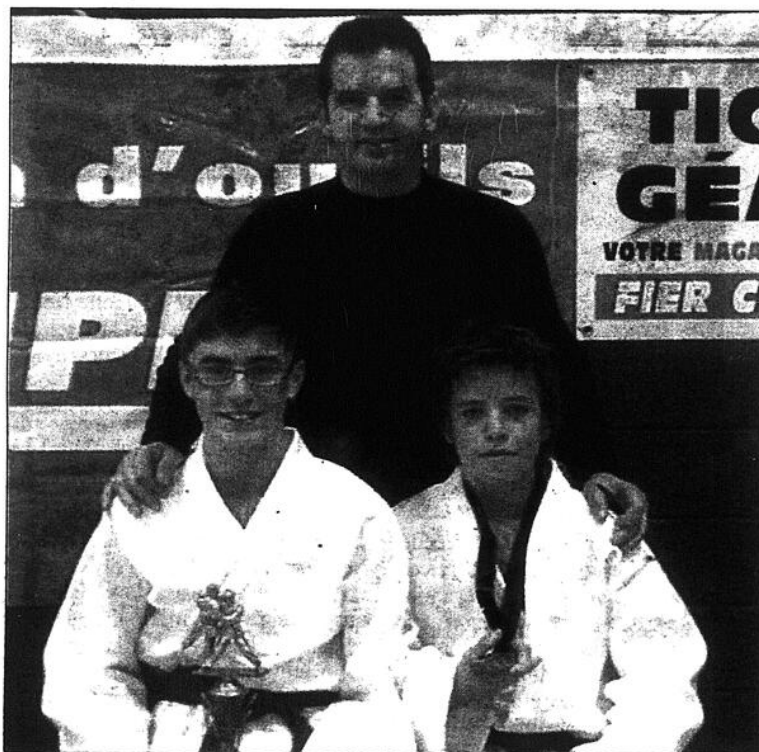
Fran Crippen aura laissé sa marque sur le lac Mégantic.

**Projets de dézouage?
Besoin d'un consultant?**

Me Pierre Turcotte
Consultant en zonage agricole

• Consultations • Demandes d'autorisations
• Usages résidentiels, commerciaux, industriels, etc.
• Représentations auprès de la Commission

(418) 338-4144



L'entraîneur Denis Gagnon en compagnie de ses deux judokas Cédric Longchamps et Pierre-Alexandre Poulin.

Soirée portes ouvertes au CIMIC

Quand : Le mercredi 3 novembre, de 18h à 21h | Lieu : 11700, 25^e Avenue, Saint-Georges

Plusieurs entreprises seront présentes pour vous exposer des produits finis et les possibilités d'emplois dans leur domaine. Tous les ateliers et départements du CIMIC seront ouverts aux visiteurs. C'est l'occasion idéale d'échanger avec des enseignants et des élèves!

Plusieurs prix de présence dont 2 iPod touch offerts par OSI

Bienvenue à toute la population!

Information : 418 228-1993

www.cimic.csbe.qc.ca

CIMIC
Centre intégré de mécanique
industrielle de la Chaudière

Un match à sens unique pour le Turmel

Le Hockey Expert de Weedon n'a pas pu profiter de sa visite à Lac-Mégantic pour inscrire sa première victoire en saison. Devant 638 spectateurs présents à l'aréna du Centre Mgr-Bonin, vendredi dernier, le Turmel a plutôt profité de l'occasion pour présenter un véritable festival offensif, mettant notamment en vedette Alexandre Gagnon, auteur de quatre buts à lui seul, dans une victoire convaincante de 11 à 3.

Rémi TREMBLAY

La troupe de Jean Cloutier a annoncé ses couleurs dès le premier vingt, avec quatre buts sans réplique, signés Alexandre Gagnon, Lenny Lachance, Antonin Roux et Éric Côté. Christophe Jutras a fourni une aide aux deux premiers buts, alors

que David Lachance a participé aux deux autres. Jean-François St-Laurent a visité le cachot deux fois. Weedon n'a pas su profiter des avantages numériques.

En deuxième période, Weedon a servi la réplique à 3:36 et à 8:59, mais le Turmel ne s'est pas laissé impressionner, y allant de quatre autres buts, ceux-là comptés par Louis-Alex Nadeau, David Lachance, Christophe Jutras et Alexandre Gagnon, son deuxième du match.

Le trio composé d'Alexandre Gagnon, Yann Poulin et Ryan Murphy a frappé tôt en troisième, puis Jean Baillargeon a mis fin à l'humiliation avec un 11^e but à la feuille de pointage.

Weedon a terminé la soirée avec un troisième but, mais sans conséquence. Le gardien Jonathan Fortier a repoussé 28 des 31 rondelles dirigées

vers son filet, dont 17 en première période, alors que son opposant, Steve Livernoche, a été remplacé par Mathieu Lachance, après avoir cédé huit fois dans les deux premiers engagements.

Les trois étoiles du match sont allées à Alexandre Gagnon, Christophe Jutras et le gardien Jonathan Fortier.

Le Turmel dispute deux matchs sur la route, ce week-end. Ce soir, vendredi, l'équipe tentera de l'emporter contre Ste-Claire, alors que demain, elle affronte l'Impérial à St-Pascal, en troisième position au classement général, avec une fiche immaculée de quatre victoires en autant de rencontres. Du pain sur la planche pour le Turmel qui occupe le 7^e rang du circuit, avec seulement deux victoires en cinq rencontres depuis le début du calendrier.

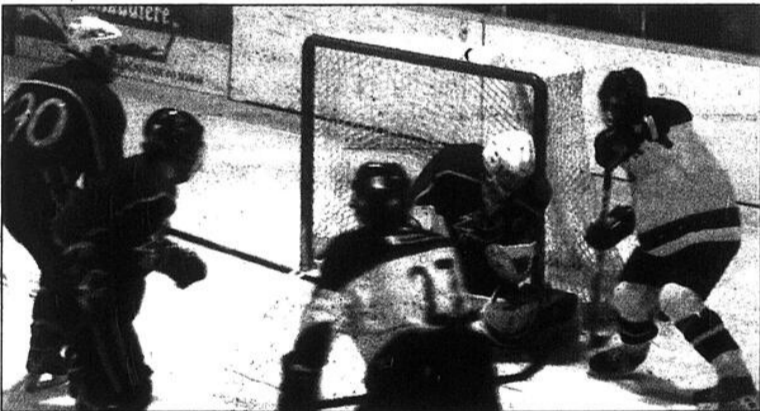


Jonathan Fortier a encore été brillant devant son filet. (Photo Marc Lessard)

Tour du chapeau d'Alexandre Grenier

Victoire du Junior en tirs de confrontation

Le Turmel Junior A disputait, samedi dernier, un match à domicile qui était très attendu face aux puissants Prédateurs de Haute-Beauce. Avec une performance sans bavure, la troupe méganticoise l'a emporté par la marque de 5 à 4 en tirs de confrontation grâce à une excellente performance d'équipe et à un tour du chapeau d'Alexandre Grenier. Le Turmel présente un dossier de quatre victoires et deux défaites cette saison, trois de ces victoires ayant été arrachées en tirs de confrontation.



Samedi, l'équipe se dirigea du côté de l'aréna de Saint-Victor pour y affronter la formation du Bar l'Entracte de Beauce-Centre / Beauceville. (Photo Serge Lacroix)

Serge LACROIX

Devant une foule nombreuse, les hommes de Stéphane Grenier et Christian Jacques ont disputé un match digne des séries éliminatoires, contrastant avec l'humiliante défaite du week-end précédent, à Saint-Côme.

Le trio formé de Maxime Paquette (1 but, 1 passe), Étienne Gélinas (2 passes) et l'ailier Alexandre Grenier avec ses trois buts, s'est chargé de l'attaque. L'honneur du but gagnant en tirs de confrontation est revenu à Nicolas Gaumont, le seul joueur de la troupe méganticoise à réussir à déjouer la vigilance du gardien Marc Richard de Lambton. Comme

à son habitude, depuis le début de la présente saison, le gardien Steve Roy n'a laissé passer aucune rondelle lors de ce moment critique.

Le gérant de l'équipe, Yves Lavigne, a louangé le travail de ses joueurs: «Cette belle victoire va souder l'esprit d'équipe, maintenant que les vétérans comme les recrues, ont compris que le travail, l'intensité et la confiance sont des éléments essentiels pour obtenir du succès au hockey comme dans tous les autres sports d'ailleurs. Souhaitons maintenant que le message sera passé pour toute la saison...» Les autres instructeurs partagent cet avis et souhaiteraient maintenant voir le nombre de partisans augmenter davantage au guichet de l'aréna pour les prochains

matchs locaux de l'équipe. Le prochain est disputé ce soir, vendredi 29 octobre, à compter de 21h00, face à ces mêmes Prédateurs.

Un suaire en saran wrap
Vendredi 29 octobre 2010

MÉGANTIC COMITÉ CULTUREL
Réservations : 583-3303

À L'AFFICHE CETTE SEMAINE ★ DU 29 OCT. AU 4 NOV. 2010

Cinéma MÉGANTIC
1977, route 161, Lac-Mégantic

SPÉCIAL HALLOWEEN • SPÉCIAL HALLOWEEN
POUR TOUTE PERSONNE DÉGUISEE,
2.00\$ DE RABAIS SUR UNE ENTRÉE!!!
Seulement le dimanche 31 octobre 2010

<p>DIANE LANE JOHN MALKOVICH</p> <p>UNE BARRAGE INÉLUCTABLE</p> <p>SECRETARIAT</p>	<p>LINCOLN ENCLIN (STARBUCK) ANDY BALEWIS</p> <p>LAISSE-MOI ENTRER</p> <p>UNE BARRAGE INÉLUCTABLE</p>
<p>Vendredi: 19h00 - 21h20 Samedi: 15h00 - 19h00 - 21h20 Dimanche: 15h00 - 19h00 Mercredi & Jeudi: 19h00</p>	<p>Vendredi & Samedi: 21h40 Dimanche: 19h30 Mercredi & Jeudi: 19h30</p>

LA LÉGENDE DES GARDIENS
LE ROYAUME DE GA HOULI

Vendredi: 19h30 / Samedi: 15h15 - 19h30
Dimanche: 15h15 / Jeudi: 9h30 - 11h30

cinemamegantic.com ★ LIGNE INFO: 583-4970

PRÉSENTATION DES JOUEURS SAISON 2010-11

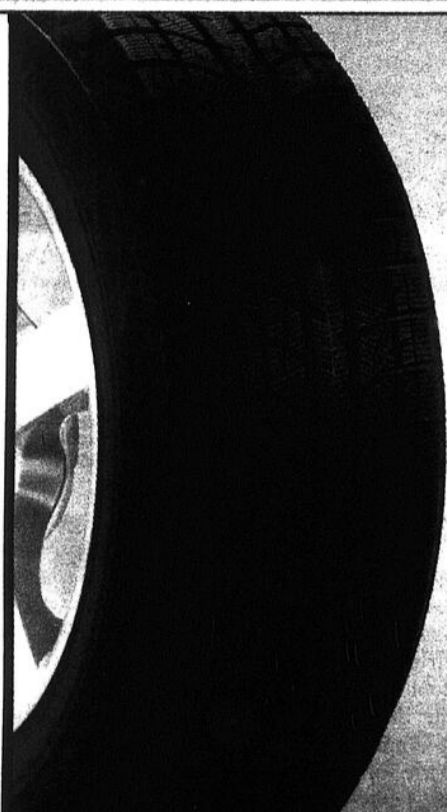
<p>Frédéric JACQUES 3</p> <p>Position: Défenseur Lieu d'origine: Lac-Mégantic Lieu de résidence: Lac-Mégantic</p>	<p>Christophe JUTRAS 5</p> <p>Position: Défenseur Lieu d'origine: Sherbrooke Lieu de résidence: Sherbrooke</p>
--	---

PROCHAIN MATCH
Vendredi 5 novembre 21h
Le Turmel recevra la visite du Drif d'East Brantford au Centre Mgr-Bonin

Pour vos pneus d'hiver, prenez de l'avance

À l'achat de 4 pneus
Bridgestone BLIZZAK,
recevez une carte
American Express
prépayée d'une valeur
de **50 \$***!

* Cette offre se termine
le 14 novembre 2010.



BRIDGESTONE
BLIZZAK™

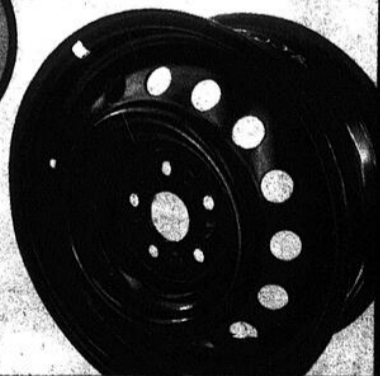
WS70 pour automobile

**EXCELLENTE PERFORMANCE
SUR NEIGE ET GLACE**

- Nouvelle technologie qui permet une adhérence maximale sur chaussée glacée ou enneigée
- Dessin de semelle unidirectionnel pour une performance optimisée sur la neige
- Efficacité maximale pendant toute la vie du pneu

**LE PLUS GRAND
CHOIX DE ROUES
D'ACIER POUR
L'HIVER**

À partir de
4295\$



BLIZZAK

AV1 pour camionnette et VUS

**MAXIMUM DE TRACTION SUR NEIGE ET
GLACE ACCRUE**

Le maximum de traction sur glace et neige
pour tout type de camionnette

Les pneus de type trois dimensions ont des
pneus de type trois dimensions ont des

**PNEU
EXPERT**

- Une expertise unique et un service attentionné
- Le plus grand choix de pneus en région pour tous types de véhicule

6232, rue Salaberry, Lac-Mégantic

819 583-1614